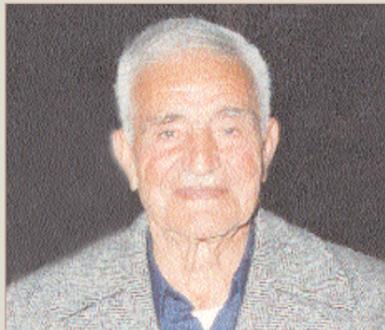


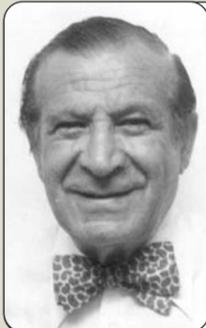


ΔΙΑΒΑΣΤΕ



Παναγιώτης Κουρσάρης,
ο αιωνόβιος παππούς της Αθήνους

« « « ΣΕΛ. 20



Ο ΖΗΤΩΝ
ΠΑΝΟΣ ΚΑΙ Η
ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ
ΜΟΝΑΔΑ
ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΡΟΣ Β΄

« « « ΣΕΛ. 18

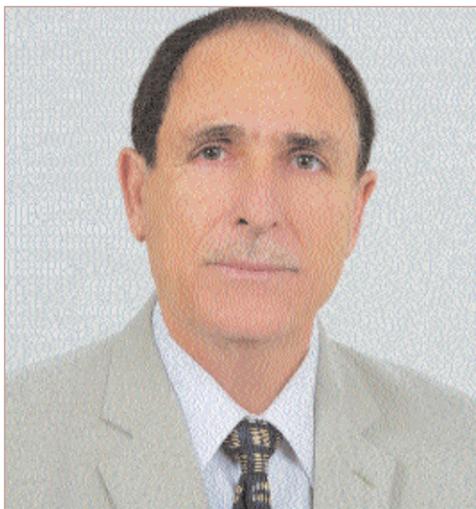


ΑΡΡΗΚΤΟΙ ΔΕΣΜΟΙ ΑΓΑΠΗΣ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΗΣ ΕΙΡΗΝΟΥΠΟΛΕΩΣ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΟΡΙΑ ΜΑΣ

« « « ΣΕΛ. 9

Όλη η αθλητική επικαιρότητα
στη σελίδα 23

2009 - Η ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΥ ΑΡΧΙΖΟΥΝ ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΕΡΓΑ



- ✓ ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΚΑ ΕΡΓΑ
- ✓ ΑΠΟΧΕΤΕΥΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ
- ✓ ΑΛΛΑ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΑ ΕΡΓΑ

Τα έργα που όλοι αναμέναμε αρχίζουν επιτέλους να υλοποιούνται εντός του 2009. Για τα επόμενα 4 χρόνια ο Δήμος μας θα μετατραπεί σε εργοτάξιο όπου όλοι οι δρόμοι θα κατατεμαχιστούν λόγω του αποχετευτικού έργου, οι δε πλατείες και δρόμοι που τις συνδέουν, θα αναπλαθούν.

Έχοντας κατά νου και υιοθετώντας το γνω-

μικό «η ταλαιπωρία λήγει, τα έργα μένουν», καλούνται οι δημότες μας να δείξουν την απαιτούμενη κατανόηση καθόλη τη διάρκεια των έργων.

• Διαβάστε στη σελ. 6, λεπτομερή περιγραφή για την πορεία των έργων από τον Δήμαρχο, κ. Σπύρο Παπούλη.

Απολογισμός της χρονιάς που μας πέρασε

Ο Δήμαρχος Αθηνών κ. Σπύρος Παπούλης καταγράφει στην εφημερίδα μας τον απολογισμό του Δημοτικού Συμβουλίου για το 2008. Όπως αναφέρει:

"Το 2008 μπορεί να χαρακτηριστεί ως η χρονιά αναδιοργάνωσης της Δημοτικής Υπηρεσίας, η χρονιά κατά την οποία ξεκαθάρισαν οι

εκκρεμότητες και η εξόφληση όλων των απαιτήσεων του εργολάβου και μελετητή του Καλλινίκειου Δημοτικού Μεγάρου και η χρονιά του συντονισμού και της προώθησης πολεοδομικών και αναπτυξιακών έργων".

• Διαβάστε τον απολογισμό στις σελίδες 3 και 4.

Οστεοπόρωση: Μια σιωπηλή επιδημία

Ο γιατρός Dr Χρίστος Ηρακλέους περιγράφει την ύπουλη ασθένεια της οστεοπόρωσης.

Όπως γράφει, αποτελεί ένα από τα μεγαλύτερα σύγχρονα ιατροκοινωνικά προβλήματα σε όλο τον κόσμο και μας εξηγεί ποιες γυναίκες πλήττει και πως μπορεί να αντιμετωπιστεί.

Σελ. 8



ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΠΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ

Το 2009 είναι η χρονιά που θα αναθεωρηθεί/τροποποιηθεί το Τοπικό Σχέδιο Αθηνών. Η Τοπική Αρχή καθώς και οι δημότες της Αθήνους με τεκμηριωμένες προτάσεις θα διασφαλίσουν το όραμα τους για την Αθήνους του μέλλοντος.

Με τη βοήθεια εξειδικευμένου γραφείου, το Δημοτικό Συμβούλιο θα μελετήσει τις απόψεις των δημοτών και θα υποβάλει εντός ενός πιστοποιημένου χρονοδιαγράμματος τις προτάσεις του προς το Κοινό και το Πολεοδομικό Συμβούλιο.

• Περισσότερες πληροφορίες στην τελευταία σελίδα.



Η ΖΩΗ ΜΑΣ



ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Χορευτικό από την ομάδα μοντέρνου χορού του γυμναστηρίου "FITNESS CENTER".

ΔΕΞΙΑ: Στιγμιότυπο από τη λειτουργία του Επιστημονικού Ομίλου του Γυμνασίου Αθηνών.

Περισσότερες εικόνες από τη ζωή στο Δήμο μας στη σελίδα 19



ΣΠΕ ΑΘΗΝΩΝ
9ης Ιουλίου, 7600 Αθηναίων,
Τηλ: 24811700, Φαξ: 24811710
E-mail: speath@athienou.coop.com.cy

ΣΠΕ ΑΘΗΝΩΝ
για την κοινότητα και τον άνθρωπο

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Ειδήσεις για όσα συνέβησαν στο Δήμο μας. σελίδες 3,4,6
- Ιατρικά θέματα: Οστεοπόρωση σελίδα 8
- Εκκλησιαστικά θέματα σελίδα 9
- Εκπαιδευτικά θέματα και οι δραστηριότητες των σχολείων μας σελίδες 10 – 11
- Πολιτιστικά δρώμενα σελίδες 14, 16
- Πρόσωπο: Ζήνων Πάνος σελίδες 18 – 19
- Όλη η αθλητική δραστηριότητα και οι επιτυχίες των ομάδων μας σελίδα 23

ΓΡΑΨΤΕ ΜΑΣ!

Η συντακτική επιτροπή δέχεται κείμενα δημοτών, σωματείων, οργανώσεων, επιστολές, άρθρα και εισηγήσεις τα οποία αφού αξιολογηθούν θα τύχουν δημοσίευσης στην εφημερίδα. Παρακαλούνται οι δημότες να τα αποστέλλουν σε ηλεκτρονική μορφή στην ηλεκτρονική διεύθυνση του Δήμου E-mail: mail@athienou.org.cy ή να τα παραδίδουν σε φάκελο στο Δημαρχείο με την ένδειξη «για δημοσίευση στην εφημερίδα Η ΑΘΗΝΟΥ».

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ

Καλλινίκειο Δημοτικό Μέγαρο24811370
Κλεάνθιος Κοινοτική Στέγη Ενηλίκων24522455
Κωνσταντινελένειο Κέντρο Ενηλίκων24522742
Παιδοβρεφοκομικός Σταθμός Γ & Ε Τταντή 24523300
Αίθουσα Αθλοπαιδιών24523520
Κωνσταντίνιο Δημοτικό Πάρκο.....24524045

Η ΑΘΗΝΟΥ

Διμηνιαία έκδοση του Δήμου Αθηνού

Συντακτική Επιτροπή

Σταύρος Ζαννέτου (Συντονιστής)
Ελπίδα Ηλία Ζαννετίδου
Δέσποινα Ζαννετίδου Πουγεράση
Χριστίνα Ροκόπου
Κώστας Μαυραγάνης
Φλώρα Καρούσιου
Κατερίνα Ηρακλέους
Δώρα Παπακωνσταντίνου
Ρολάνδος Ιεροδιακόνου
Χρυστάλλα Κίτα

Φωτογραφίες :

Photo smile Χρυστάλλα,
ΦΩΤΟΓΡΑΦΗ,
Φωτογένεια

ΠΑΡΑΓΩΓΗ

ΙΔΕΑ Εκδόσεις – Διαδίκτυο
Τηλ. 22780007

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

«Εμείς»
δημοσιογραφικές υπηρεσίες

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

Σ.Χ. ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ ΛΤΔ

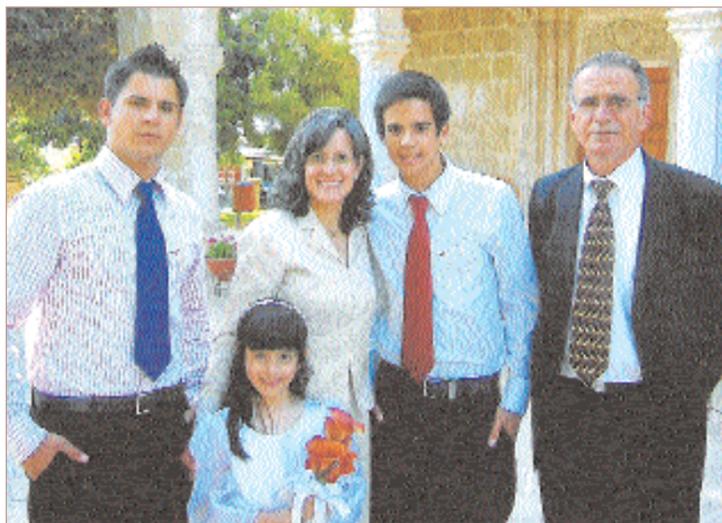
ΑΠΟΔΗΜΟΙ: Επιστροφή στην πατρίδα

Ο επαναπατρισμός είναι ένα θέμα το οποίο ασχολεί αρκετούς αποδήμους μας και τα ερωτήματά τους είναι πολλά. Σε κάποια μπορούν να δοθούν απαντήσεις και λύσεις, σε κάποια άλλα όμως όχι.

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Επαναπατρισθέντων Κυπρίων Αγγλίας με Πρόεδρο τον κ. Αντρέα Τσιαλούφα, κατάφερε ύστερα από χρόνια αγώνων με τη βοήθεια του βουλευτή Πάμπη Κυρίτη να συζητηθούν στην ολομέλεια της Βουλής των Αντιπροσώπων διάφορα θέματα που παραμένουν άλυτα και αφορούν τους επαναπατριζόμενους. Στην συζήτηση πήραν μέρος εκπρόσωποι όλων των κομμάτων οι οποίοι έκαναν αναφορά στα διάφορα αιτήματα και στην πολύπλευρη δραστηριότητα των αποδήμων μας, αλλά και στη βοήθεια που προσφέρουν με κάθε δυνατό τρόπο στην Κύπρο μας.

Η Βουλή αποφάσισε ομόφωνα όπως οι αρμόδιοι υπουργοί δεχτούν αντιπροσωπεία του Συνδέσμου που θα συνοδεύεται από τον κ. Κυρίτη για να μελετηθούν τα αιτήματα και να παρθούν αποφάσεις. Τα θέματα που συζητήθηκαν με τα διάφορα υπουργεία παρουσιάτων υπουργών, Νεοκλή Συλικιώτη (Υπουργός Εσωτερικών), Σωτηρούλλας Χαραλάμπους, (Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων) και Αντρέα Δημητρίου, (Υπουργός Παιδείας) ως επίσης και βοηθούς των διάφορων Υπουργείων είναι τα ακόλουθα:

1. Διορισμός Επιτρόπου για ανθρωπιστικά θέματα
2. Επανεκδοση βιβλιαρίου με τα δικαιώματα επαναπατριζομένων
3. Κίνητρα και βοήθεια για απόκτηση πρώτης κατοικίας
4. Απλούστευση διαδικασίας για απόκτηση κυπριακής ιθαγένειας
5. Δικαιώματα Συνταξιούχων στην πατρίδα μας
6. Εφαρμογή σχεδίου για αυτοεργοδότηση
7. Αύξηση στο επίδομα διδάκτρων και πληρωμή



Ο Φλουρέντζος Τουμάζου (απόδημος Αμερικής) μαζί με τη σύζυγό του Aidelys και τα παιδιά τους Αντρέα, Ιωάννη και Μαριάννα. Η οικογένεια Τουμάζου εγκαταστάθηκε στην Αθήνου πριν από δύο χρόνια.

καθυστερήσεων

Αποφασίστηκε όπως όλα τα αιτήματα αντιμετωπισθούν θετικά και όπου χρειάζεται να προωθηθεί νομοθέτηση για να γίνουν οι ανάλογες ενέργειες προς τη σωστή κατεύθυνση.

Είναι πολύ σημαντικό, πριν οι απόδημοι μας πάρουν το δρόμο της επιστροφής για την πατρίδα, να αποτεινούνται στα γραφεία πρεσβειών της Κυπριακής Δημοκρατίας για μια ΒΕΒΑΙΩΣΗ ότι ήταν μόνιμοι κάτοικοι εξωτερικού για περίοδο πέραν των δέκα ετών.

Με αυτό τον τρόπο θα αποφεύγονται δυσκολίες που αφορούν στα πιο κάτω:

1. Εγγραφή ή αγορά αδασιολόγητου οχήματος
2. Αίτημα για έκδοση κάρτας νοσηλείας
3. Αίτημα για επιδότηση διδάκτρων
4. Αίτημα για επιδότηση ενοικίου
5. Αίτημα για κοινωνική σύνταξη

Στην περίπτωση που σκοπεύετε να φέρετε αυτοκίνητο από τη χώρα που βρίσκεστε, πρέπει να το έχετε στην κατοχή σας πέραν των έξι μηνών και να έχετε ασφαλιστική κάλυψη και άδεια κυκλοφορίας στο

εξωτερικό.

Στη περίπτωση ζευγαριών εκ των οποίων ο ένας δεν είναι κυπριακής καταγωγής, δικαιούνται να αποταθούν στις πρεσβείες μας για να υποβάλουν αίτηση για απόκτηση της κυπριακής ιθαγένειας.

Ο ΠΑ.Σ.Ε.Κ.Α. ενεργεί για όλους τους επαναπατρισθέντες Κύπριους. Επαναπατρισθέντες Κύπριοι θεωρούνται και τα παιδιά αποδήμων μας τα οποία γεννήθηκαν σε άλλες χώρες και έχουν την κυπριακή ιθαγένεια, την οποία μπορούν να αποκτήσουν και από τη μητέρα, σύμφωνα με νομοθεσία που τέθηκε σε ισχύ τα τελευταία χρόνια.

Ο κύριος Τσιαλούφας μας βεβαίωσε ότι μπορείτε να επικοινωνήσετε με τα γραφεία του Συνδέσμου για ενημέρωση, πληροφόρηση και συμβουλές
ΠΑ.Σ.Ε.Κ.Α., Πάτμου 1, Ζακάκι, 3046 Λεμεσός. Τηλ. 2571 1746 κιν. 99687228

Η Επιτροπή Αποδήμων Αθηνού βρίσκεται στο τλάι σας έτοιμη να ερευνησει και να δώσει απαντήσεις σε ερωτήματά σας. ΤΟΛΜΗΣΤΕ! ΜΗ ΔΙΣΤΑΖΕΤΕ! (email Δήμου Αθηνού – mail@athienou.org.cy)

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ ΤΥΦΛΩΝ-ΤΟΠΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΟΥ

Ανιδιοτελής προσφορά

Πραγματοποιήθηκε το Σάββατο 22/11/2008 στο Καλλινίκειο Δημοτικό Μέγαρο η Συνεδρία του Κεντρικού Συμβουλίου του Παγκύπριου Συνδέσμου Ευημερίας Τυφλών.

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ευημερίας Τυφλών ιδρύθηκε το 1972 και ασχολείται με όλα τα θέματα που σχετίζονται με προβλήματα όρασης, από την πρόληψη και θεραπεία της τυφλότητας μέχρι τα καθημερινά προβλήματα που αντιμετωπίζουν τα άτομα με προβλήματα όρασης.

Ο Τοπικός Σύνδεσμος στην Αθήνου ιδρύθηκε το 1983 με πρώτο Πρόεδρο τον αείμνηστο κ. Ανδρέα Χαρή. Από την ημέρα της ίδρυσής του, ο Τοπικός Σύνδεσμος Αθηνού δραστηριοποιήθηκε με αποτελέσματα σήμερα να έχει περίπου 370 μέλη.



Κάθε χρόνο διοργανώνει ένα «Απογευματινό Τσάι», εκδήλωση που καθιερώθηκε να πραγματοποιείται την Τετάρτη του Πάσχα με μεγάλη επιτυχία. Επίσης συμμετέχει στην πώληση των Λαχνών του Παγκύπριου Συνδέσμου, τα αυτοκόλλητα «Περπατώ για τους Τυφλούς» και συμμετέχει δια του Προέδρου του στη Συνεδρία της Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας και στο Κεντρικό Συμβούλιο.

Με την ευκαιρία αυτή θέλουμε να ευχαριστήσουμε την κοινότητα μας

που αγάλιασε από την πρώτη μέρα της ίδρυσής του, τον Τοπικό μας Σύνδεσμο.

Την Επιτροπή του Τοπικού Συνδέσμου Αθηνού απαρτίζουν οι πιο κάτω:

Αντώνης Κρασάς Πρόεδρος, Μαριάννα Παπαμιχαήλ Γραμματέας, Λένια Κουρσάρη Ταμίας, Βαθούλα Χατζηθεοχάρους Αντιπρόεδρος. Μέλη είναι οι ακόλουθοι:

Μάριος Σουμάκης, Κυριάκος Παμπόρης, Ελπίδα Ζαννετίδου Ηλία, Πανίσα Ττόουλου, Φωτούλα Τσαλδάρη Μαρία Μηνά, Άννα Χριστοφή, Βάσος Καδής, Φλώρα Καρούσιου, Αθηνά Ζορπά, Κούλλα Ιωάννου και Βαλεντίνα Χειμώνα.

Επιμέλεια
Αντώνης Κρασάς
Πρόεδρος

Όλοι στον αγώνα κατά των ναρκωτικών

Η μάστιγα των εξαρτησιογόνων ουσιών έχει δυστυχώς εισχωρήσει και στην κλειστή κοινωνία της Αθηνού.

Η απόκρυψη μιας τέτοιας δυσμενούς εξέλιξης θα ήταν ό,τι χειρότερο μπορούσαμε να προσφέρουμε κυρίως στη νεολαία του Δήμου μας.

Είναι γενικά αποδεδειγμένο ότι η πρόληψη είναι καλύτερη από τη θεραπεία, πιο οικονομική και πε-

ρισσότερο αποτελεσματική.

Τα οργανωμένα σύνολα του Δήμου μας στην τελευταία τους συνάντηση ασχολήθηκαν με τη θλιβερή αυτή εξέλιξη και αποφάσισαν όπως συσταθεί μια εθελοντική συντονιστική Επιτροπή που σκοπό θα έχει την ευαισθητοποίηση και αφύπνιση των δημοτών της Αθηνού και την επεξεργασία τρόπων καταπολέμησης αυτής της μάστιγας.

Ο Δήμαρχος ανέλαβε την πρωτοβουλία να καλέσει όλες τις οργανώσεις νεολαίας του Δήμου καθώς και άλλους εθελοντές για σύσταση της Επιτροπής. Μ' αυτή την ανακοίνωση καλείται ο νέος και η νέα της Αθηνού που θα επιθυμούσε να βοηθήσει στην εξεύρεση τρόπων πρόληψης και εξάλειψης εξαρτησιογόνων ουσιών στην Αθηνού, να δηλώσει συμμετοχή στο τηλέφωνο του Δήμου 24811370.

Τι πετύχαμε, τι κάναμε το 2008

Όπως και στο τέλος της πρώτης χρονιάς της θητείας του Δημοτικού Συμβουλίου, ο Δήμαρχος, κ. Σπύρος Παπουής, προβαίνει στην αποτίμηση του έργου που έχει επιτελεστεί το 2008. Ο ίδιος παραδέχεται ότι δεν είναι ικανοποιημένος από την απόδοση της Δημοτικής Υπηρεσίας, παρά τις άοκνες και φιλότιμες προσπάθειες του προσωπικού. Ο λόγος οφείλεται κυρίως στην έλλειψη προσωπικού, μια κατάσταση που για χρόνια αφέθηκε να λειτουργεί. Η νέα δομή της Δημοτικής Υπηρεσίας, οι νέες προσλήψεις στις Τεχνικές Υπηρεσίες και το Λογιστήριο, θα αναβαθμίσουν τα δύο αυτά τμήματα ώστε να μπορέσουν να αντεπεξέλθουν με τα έξι συνολικά αναπτυξιακά έργα που αναμένονται να αρχίσουν σχεδόν ταυτόχρονα.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

Το Δημοτικό Συμβούλιο ενέκρινε ομόφωνα τον Προϋπολογισμό εσόδων και εξόδων για το 2009.

Ο Προϋπολογισμός χαρακτηρίζεται από πνεύμα περικοπών και νοικοκυρέματος, δημιουργώντας ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις για την περαιτέρω ορθολογιστική ανάπτυξη του Δήμου.

Η επιπρόσθετη χορηγία από το Κράτος, η ανάκτηση αρκετών παλαιών υποχρεώσεων καθώς και οι επιτυχημένες διεκδικήσεις από διάφορα ταμεία του Κράτους, μας επιτρέπουν να χρηματοδοτήσουμε διάφορα έργα από τον Τακτικό Προϋπολογισμό.

Παραλάβαμε τον Προϋπολογισμό του 2007 όπου το μισθολόγιο του προσωπικού ήταν στο ύψος του 21% του Τακτικού Προϋπολογισμού. Μετά απ' όλες τις επιπρόσθετες προσλήψεις που έχουν εγκριθεί, το μισθολόγιο του προσωπικού ανήλθε στο 23% του Τακτικού Προϋπολογισμού 2009. Για σκοπούς σύγκρισης αναφέρουμε ότι στους πλείστους Δήμους το μισθολόγιο του προσωπικού κυμαίνεται μεταξύ 30-50% του Τακτικού Προϋπολογισμού. Υπάρχουν βέβαια και άλλες κενές θέσεις που στο μέλλον ο Δήμος μας θα πρέπει να συμπληρώσει ώστε η ποιότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών προς τους δημότες μας να είναι εφάμιλλη των υπόλοιπων Δήμων. Η έλλειψη τηλεφωνητή, πολιτιστικού λειτουργού, δημοτικού τροχονόμου, είναι μερικά κενά τα οποία εσείς οι δημότες διαπιστώνετε και θίγετε. Ο Τακτικός Προϋπολογισμός 2009 είναι πλεονασματικός.

Επιπρόσθετα έργα που έχει αποφασίσει το Δημοτικό Συμβούλιο θα γίνουν είτε μέσω του πλεονασματικού προϋπολογισμού είτε με νέο δανεισμό εκτός και αν επιτύχουμε στις επιπρόσθετες μας διεκδικήσεις από το Κράτος. Ήδη έχουμε υποβάλει μια σειρά από νέα αιτήματα προς το Υπουργείο Εσωτερικών, το Υπουργείο Παιδείας και το Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων.

ΝΕΟΛΑΙΑ - ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ - ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ - ΠΑΙΔΕΙΑ

ΕΡΓΑ ΥΠΟΔΟΜΗΣ

1. ΝΕΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΘΛΟΠΑΙΔΙΩΝ

Το έργο έχει υλοποιηθεί και ήδη είναι στη διάθεση των δημοτών μας. Με δύο γήπεδα tennis και ένα γήπεδο που μετατρέπεται εύκολα σε γήπεδο handball, futsal ή tennis, οι δημότες μας με ένα μικρό ποσό των €2,00 ανά ώρα μπορούν να γυμνάζονται μέρα ή νύκτα. Το συνολικό κόστος που ανήλθε στα €250.000 καταβλήθηκε δυστυχώς από το Δημοτικό Ταμείο. Το έργο αποφασίστηκε χωρίς πρόνοια για χρηματοδότηση από το Σχέδιο Κοινωνικού Αθλητισμού του Κυπριακού Οργανισμού Αθλητισμού.

Το εκ των υστέρων αίτημα του Δήμου για χρηματοδότηση του έργου, δεν έγινε αποδεκτό από τον Κ.Ο.Α., διότι ο χώρος δεν πληρεί τις προϋποθέσεις για τέτοια ανάπτυξη.

2. ΑΙΘΟΥΣΑ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ο Κ.Ο.Α. ενέκρινε το αίτημα του Δήμου για αναβάθμιση και συντήρηση της αίθουσας και έχει εγκρίνει κονδύλι στους προϋπολογισμούς 2009-2010.

Το αίτημα του Δήμου αφορά:

- Αλλαγή της στέγης
- Τοποθέτηση πλαστικών καθισμάτων
- Ηχομονωτική πρόνοια
- Αλλαγή προβολών
- Εξωτερικό σοβάτισμα των τοίχων

3. ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΘΗΝΟΥ

Το Δημοτικό Συμβούλιο ενέκρινε την απαλλοτρίωση των τεμαχίων γης που είναι χαρακτηρισμένα στο Τοπικό Σχέδιο 2003-2007, για δημιουργία Αθλητικού Κέντρου.

Η διαδικασία της απαλλοτρίωσης βρίσκεται στο Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας. Ταυτόχρονα ο Δήμος μας με γραπτό υπόμνημα προς τον Υπουργό Εσωτερικών διεκδικεί όπως δοθεί η δυνατότητα στους ιδιοκτήτες των τεμαχίων να ανταλλάξουν την περιουσία τους με κρατική γη, ώστε ο Δήμος να μην επωμιστεί το κόστος της απαλλοτρίωσης και οι δημότες μας να συνεχίσουν να κατέχουν ίσης αξίας τεμάχιο.

Το αίτημα του Δήμου μελετάται από τις Υπηρεσίες του Υπουργείου και αναμένουμε σύντομα απάντηση.

4. ΣΥΝΕΝΩΣΗ ΑΘΛΗΤΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

Οι διάφορες προσπάθειες που γίνονται για συγχώνευση όλων των σωματείων και συνένωση των ποδοσφαιρικών ομάδων, δυστυχώς δεν έχουν ακόμη καρποφορήσει. Οι γραπτές τοποθετήσεις των σωματείων προσκρούουν σε επιμέρους ασήμαντα κατά την άποψή μου θέματα.



Το υπό ανέγερση γυμνάσιο Αθηνών.

Για την επιτυχή κατάληξη, που σίγουρα θα χαροποιήσει τους απανταχού Αθηναίους, χρειάζεται ακόμη μια μικρή παρέμβαση ή ώθηση από κάποιους τρίτους κατά προτίμηση χρηματοδοτές των ομάδων.

5. ΧΟΡΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΘΛΗΣΗ

Το Δημοτικό Συμβούλιο αναγνωρίζοντας τη σημασία της άθλησης, αποφάσισε να συνεχίσει την επιδότηση του προγράμματος Α.Γ.Ο. για παιδιά. Επιπρόσθετα η νέα χορηγία καλύπτει και παιδιά που επιδίδονται στο τένις. Η χορηγία του προγράμματος για τους μήνες Σεπτέμβριο - Μάιο υπολογίζεται γύρω στις €18.000. Το ποσό αυτό καταβάλλεται από το Δήμο.

Στον Προϋπολογισμό του 2009 έχει εγκριθεί χορηγία προς τα 3 ποδοσφαιρικά σωματεία της τάξης των €25.630. Επιπρόσθετες χορηγίες δίδονται για άλλα αθλήματα. Η συνολική χορηγία και τα έξοδα συντήρησης των χώρων άθλησης για το 2009, ξεπερνούν τα €70.000.

6. ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

Το αίτημα των δημοτών μας για αναβάθμιση της ποιότητας ζωής αντικρίζεται από το Δημοτικό Συμβούλιο με κατανόηση και σοβαρότητα μέσω του αθλητισμού και του πολιτισμού. Το Δημοτικό Συμβούλιο ενέκρινε τον Προϋπολογισμό για αυξημένες χορηγίες των Πολιτιστικών Ομίλων και πολιτιστικών εκδηλώσεων.

Κατά το τρίμηνο των εορταστικών εκδηλώσεων της αδελφοποίησης του Δήμου μας με το Δήμο Νεάπολης Αιτωλοακαρνανίας, οι τρεις Πολιτιστικοί Όμιλοι με εξαιρετικές παρουσιάσεις, άφησαν τις καλύτερες εντυπώσεις στους δημότες και στους φιλοξενούμενους μας. Συγχαρητήρια λοιπόν στους Πολιτιστικούς Ομίλους της Αθηνών.

Κατά τη διάρκεια του 2008, η Πολιτιστική Επιτροπή του Δήμου διοργάνωσε αρκετές εκδηλώσεις όπως:

Διαλέξεις, Θεατρικές παραστάσεις, μουσικοχορευτικές βραδιές, το χριστουγεννιάτικο και πασχαλινό διάκοσμο, όλους τους Εθνικούς εορτασμούς, εξόρμηση στους αγρούς την Καθαρά Δευτέρα, μνημόσυνο των αποθανόντων Δημάρχων και Δημοτικών Συμβούλων. Σ' όλες τις εκδηλώσεις συνέβαλαν καθοριστικά οι εθελοντές και μέλη της Πολιτιστικής Επιτροπής. Το Δημοτικό Συμβούλιο τους ευχαριστεί και τους συχαίρει.

7. ΠΑΙΔΕΙΑ

Το Δημοτικό Συμβούλιο και η Σχολική Εφορεία συνέχισαν την αγαστή συνεργασία τους προς όφελος των εκπαιδευτηρίων του Δήμου μας. Με στόχο την καλύτερη εξυπηρέτηση των παιδιών, το Δημοτικό Συμβούλιο στήριξε ποικιλοτρόπως τις Διευθύνσεις, το προσωπικό και τα παιδιά των Σχολείων του Δήμου μας.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Το κοινωνικό πρόσωπο του Δήμου μας προβάλλεται κυρίως μέσω του Συμβουλίου Κοινωνικού Εθελοντισμού (Σ.Κ.Ε.). Μέλη του Σ.Κ.Ε. είναι όλα τα οργανωμένα σύνολα του Δήμου μας.

Η Επιτροπή του Σ.Κ.Ε. με Πρόεδρο τον εκάστοτε Δήμαρχο, διαχειρίζεται μέσω υποεπιτροπών 4 προγράμματα. Προσλαμβάνει υπαλλήλους των 4 προγραμμάτων και ασκεί διοικητικό έλεγχο σ' όλα τα προγράμματα.

Κλεάνθειος Κοινωνική Στέγη: Με Πρόεδρο τον κ. Βάσο Χ' Γιαννακού η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την καθημερινή εποπτεία και σωστή διαβίωση των ενοίκων της Στέγης. Επιλύει προβλήματα, εποπτεύει τα οικονο-

μικά και λογοδοτεί στην Επιτροπή του Σ.Κ.Ε.

Κωνσταντινιλένιο Κέντρο Ενηλίκων: Παρέχει καθημερινό συσσίτιο στους ενοίκους της Κλεάνθειου Στέγης, στα παιδιά που συμμετέχουν στο πρόγραμμα Απογευματινής Απασχόλησης και σε όποιον ενήλικο δημότη της Αθηνών χρειάζεται φαγητό. Επίσης παρέχει υπηρεσία για κατ' οίκον φροντίδα ηλικιωμένων. Στο Κέντρο συμμετέχουν εθελόντριες οι οποίες ενασχολούνται στην εκμάθηση της τέχνης του πλουμιού υπό την καθοδήγηση της κ. Αναστασίας Σέα ή παρασκευάζουν φιδέ για οικονομικό όφελος του Κωνσταντινιλένιου.

Με Πρόεδρο τον κ. Σταύρο Κασούμη, η Επιτροπή διαχειρίζεται και εποπτεύει τα οικονομικά του προγράμματος, επιλύει προβλήματα του προσωπικού και λογοδοτεί στην Επιτροπή του Σ.Κ.Ε.

Παιδοκομικός και Βρεφοκομικός Σταθμός:

Με Πρόεδρο τον κ. Πέτρο Σάμμουτο, η Επιτροπή εποπτεύει και επιλύει προβλήματα του Σταθμού, συνεργάζεται με τον Σύνδεσμο Γονέων των παιδιών ή βρεφών του Σταθμού και λογοδοτεί στην Επιτροπή του Σ.Κ.Ε.

Ο Σταθμός φιλοξενεί νεογέννητα βρέφη μέχρι την ηλικία των 3 χρόνων. Το ωρράριο φιλοξενίας εξαρτάται από τις ανάγκες της εργαζόμενης μητέρας.

Ταμείο Προνοίας: Με Πρόεδρο τον κ. Κώστα Χ' Πιερή η Επιτροπή διαχειρίζεται τα οικονομικά του Ταμείου. Η Επιτροπή με εχεμύθεια και έπειτα από προσεκτική επιλογή, βοηθά οικογένειες που χρειάζονται οικονομική στήριξη είτε με μηνιαίες εισφορές ή εφάπαξ ποσά, κατά την περίοδο των Χριστουγέννων.

• Συνεχίστηκε και το 2008 η προσφορά στους συνταξιούχους του Δήμου μας για δωρεά συμμετοχή στην καλοκαιρινή μουσικοχορευτική βραδιά. Την εκδήλωση διοργανώνουν η Κλεάνθειος Κοινωνική Στέγη Ενηλίκων και το Κωνσταντινιλένιο Κέντρο Ενηλίκων.

Το εισιτήριο συμμετοχής όλων των συνταξιούχων καταβάλλεται κάθε χρόνο από το Δήμο μας. Τα καθαρά έσοδα επωφελούνται τα δύο προγράμματα.

• Όλες οι κτιριακές εγκαταστάσεις των τριών προγραμμάτων συντηρούνται και επιδιορθώνονται από το Δήμο. Για την υγρομόνωση της στέγης του Παιδοκομικού και Βρεφοκομικού Σταθμού καθώς και άλλες βελτιωτικές εργασίες στο κτίριο, ο Δήμος κατέβαλε για το 2008 το ποσό των €10.000.

• Το Δημοτικό Συμβούλιο κάλυψε διάφορες απρόβλεπτες ανάγκες δυσπραγούντων οικογενειών. Με επιχορηγία ο Δήμος συνεισφέρει στο Ταμείο Προνοίας του Σ.Κ.Ε. Σε συνεργασία με την Σ.Π.Ε. Αθηνών αποπληρώνει με τοκοχρεολύσια το χρέος των €170.000 που συσσωρεύσαν διαχρονικά τα τρία προγράμματα του Σ.Κ.Ε.

• Σε χήρες, διαζευγμένες και δυσπραγούσες οικογένειες ο Δήμος παραχωρεί μείωση ή διαγραφή των δημοτικών τελών. Για συνταξιούχους τα δημοτικά τέλη είναι μειωμένα μέχρι και μηδενικής κλίμακας.

• Το Ευρωπαϊκό συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα για απογευματινή δημιουργική απασχόληση παιδιών, έληξε στις 30 Νοεμβρίου με μεγάλη επιτυχία. Στόχος του προγράμματος ήταν να δοθεί η δυνατότητα στις μητέρες είτε να παραμείνουν είτε να ενταχθούν στην αγορά εργασίας. Το πρόγραμμα συνεχίζεται και φέτος με κάποια οικονομική επιβάρυνση στους συμμετέχοντες.

ΜΗΝΥΜΑ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

ΤΟ 2009 ΘΑ ΕΙΝΑΙ Η ΧΡΟΝΙΑ ΜΑΣ

Με πολλές ελπίδες, προσδοκίες και αισιοδοξία για συνέχιση της δημιουργικής πορείας του Δήμου μας, υποδεχτήκαμε το 2009.

Όλα τα εγκεκριμένα πολεοδομικά έργα, το Αποχετευτικό, η Νέα Στέγη Ενηλίκων, η αναθεώρηση του Τοπικού Σχεδίου Αθηνών και άλλα σημαντικά έργα και αποφάσεις που θα αναβαθμίσουν και θα αναδείξουν την Αθηνών μας σε μια σύγχρονη πόλη, αρχίζουν από αυτή τη χρονιά.

Οι επιτυχίες της χρονιάς που μας πέρασε, οφείλονται στη σκληρή δουλειά του Δημοτικού Συμβουλίου, του προσωπικού του Δήμου και των εθελοντών δημοτών μας, που μέσω των Επιτροπών του Δήμου και του Σ.Κ.Ε. προσέφεραν πολύτιμη υπηρεσία στο Δήμο μας.

Τους ευχαριστώ εκ μέρους όλων εσάς, δημότες, ετεροδημότες και απόδημους Αθηναίους που αγαπάτε και νιώθετε υπερήφανοι, γιατί είστε κομμάτι της Αθηνών.

Γνωρίζουμε ότι το καλύτερο μέλλον του Δήμου μας και η ευημερία των δημοτών μας, θα προκύψει με σκληρή δουλειά, κοινή αντίληψη, με ενότητα στους στόχους και τα οράματά μας, με επίκεντρο τον άνθρωπο και τις ανθρωπίνες αξίες.

Δεσμευόμαστε, ότι θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε ακούραστα και φιλοδοξούμε να εξελιχθεί ο Δήμος μας σε μια σύγχρονη ευρωπαϊκή πόλη με πρώτιστο σκοπό την έγκαιρη, βέλτιστη και ολοκληρωμένη εξυπηρέτηση των δημοτών μας.

Όλοι μαζί μπορούμε και θα τα καταφέρουμε.

Η ΑΘΗΝΟΥ ΜΑΣ ΕΝΩΝΕΙ.

Σπύρος Παπουής
Δήμαρχος Αθηνών

ΤΕΛΗ ΣΚΥΒΑΛΩΝ Αναγκαία η καταβολή του

Η επιβολή δημοτικών φόρων είναι μια επίπονη διαδικασία για τη διαχειριστική επιτροπή του Δήμου, η οποία αποφασίζει το ύψος του τέλους. Περισσότερο επίπονη ωστόσο, είναι για το προσωπικό του Δήμου η διαδικασία της είσπραξης.

Τα τέλη σκυβάλων καλύπτουν:

- τα έξοδα αποκομιδής σκυβάλων,
- τα έξοδα συντήρησης του σκυβαλότοπου,
- τον καθαρισμό δρόμων και Πλατειών,
- τη συντήρηση δρόμων, πεζοδρομίων, πάρκων και χώρων πρασίνου,
- το κόστος του οδικού φωτισμού και τη συντήρησή του,
- το ψεκασμό της οικιστικής περιοχής.

Τα έσοδα από τα τέλη σκυβάλων καλύπτουν το 30% του πιο πάνω κόστους. Το υπόλοιπο καλύπτεται από την κρατική χορηγία μέσω του ετήσιου Τακτικού Προϋπολογισμού.

Η άποψη μερικών δημοτών μας «δεν βγάζω σκύβαλα γι' αυτό δεν πρέπει να πληρώνω φόρο», δυστυχώς δεν ευσταθεί για τους πιο πάνω λόγους.

ΧΥΤΥ Κόσιης

Το Μάρτιο 2010 θα λειτουργήσει ο Χ.Υ.Τ.Υ. Κόσιης (Χώρος Υγειονομικής Ταφής Υπολειμμάτων) οπότε ο Δήμος Αθηνών θα μεταφέρει τα σκύβαλά του στην Κόσιη. Το κάθε σκυβαλοφόρο θα ζηγίζεται και θα καταβάλλει τέλος διαχείρισης των σκυβάλων που μεταφέρει. Μας έχουν ενημερώσει ότι ο Δήμος θα πληρώνει γύρω στις €100.000 για το κόστος διαχείρισης των σκυβάλων του.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ ΣΤΙΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ

ΥΓΕΙΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Κύριος στόχος του Δημοτικού Συμβουλίου είναι η δημιουργία πνευμόνων πρασίνου, σύγχρονων δημοτικών πάρκων και έμφαση στην καθαριότητα εντός και εκτός της κατοικημένης οικιστικής περιοχής.

Με πρωτοργάτη τον Πρόεδρο της Επιτροπής Υγείας και Περιβάλλοντος, κ. Θεόκλητο Ζόρπα, τα μέλη της Επιτροπής προχώρησαν στις ακόλουθες ενέργειες:

- Την εβδομάδα του Δέντρου σε συνεργασία με τα σχολεία του Δήμου έγινε δέντροφύτευση σε τρία υπό κατασκευή πάρκα γειτονιάς, ιδιοκτησίας του Δήμου.

- Καταγραφή και καθαρισμός οικοπέδων εντός της οικιστικής περιοχής. Μέχρι τέλος Μαρτίου η υπηρεσία του Δήμου θα έχει ηλεκτρονικά καταγραμμένους όλους τους ιδιοκτήτες οικοπέδων και τεμαχίων εντός της οικιστικής περιοχής. Το 2009 όλοι οι ιδιοκτήτες θα ειδοποιηθούν ονομαστικά, όπως συμβαίνει και στους άλλους Δήμους για καθαρισμό των οικοπέδων τους.



- Έγινε επαφή με την εταιρεία GREENDOT για συμμετοχή του Δήμου μας στο πρόγραμμα ανακύκλωσης. Η GREENDOT είναι η μόνη μη κερδοσκοπική εταιρεία στην Κύπρο που κατέχει άδεια ανακύκλωσης. Η εταιρεία αδυνατεί να αναλάβει άλλους Δήμους ή κοινότητες μέχρι να επεκτείνει τις εγκαταστάσεις της. Υπάρχει πιθανότητα το 2009 να γίνει αποδεκτή η πρότασή μας. Το γεγονός αυτό θα δώσει ξεχωριστή σημασία στην αναβάθμιση του περιβάλλοντος και κατ' επέκταση της ποιότητας ζωής του δημότη μας.

- Με πρωτοβουλία της Επιτροπής ένας μεγάλος αριθμός δένδρουλλιών, δωρεά του Τμήματος Δασών παραχωρήθηκε στους δημότες μας.

ΑΝΑΔΑΣΩΣΗ

Το Τμήμα Δασών ενέκρινε το αίτημα του Δήμου μας και προχώρησε στη δέντροφύτευση δύο μεγάλων περιοχών νότια της κτηνοτροφικής περιοχής. Τα τεμάχια είναι κρατική γη (χαλίτικα). Το ένα τεμάχιο έχει περιφραχτεί και δέντροφύτευτεί με δένδρουλλια ενώ στο άλλο έχει φυτευτεί σπόρος.

Παράκληση του Τμήματος είναι όπως οι ποιμνιοτρόφοι του Δήμου μας προστατεύσουν τα φυτά ενόσω είναι μικρά.

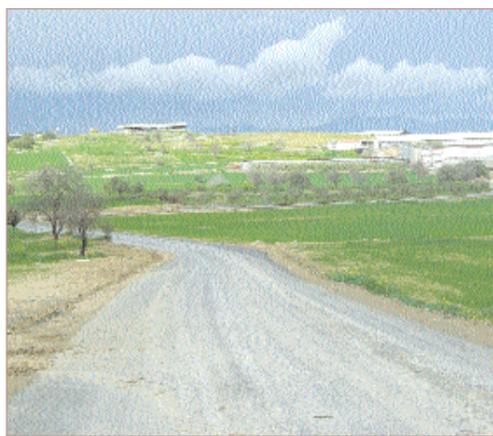
Παράκληση επίσης του Δήμου προς όλους τους δημότες είναι όπως προστατεύσουμε όλους τους πνεύμονες πρασίνου από τους ασυνειδητούς.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΕΙΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΑΡΚΟ

Το Δημοτικό Συμβούλιο ενέκρινε στους Προϋπολογισμούς του 2009 ένα σημαντικό ποσό για αναβάθμιση του Κωνσταντινιδείου Πάρκου.

Εντός του πρώτου τριμήνου του 2009:

- όλος ο χώρος των παιχνιδιών θα επιστρωθεί με ευρωπαϊκών προδιαγραφών προστατευτικό τάπητα.
- οι πλατείες και πεζόδρομοι του Πάρκου θα συντηρηθούν με ενδεδειγμένο από τις Τεχνικές Υπηρεσίες του Δήμου υλικό.
- οι χώροι της καντίνας θα βελτιωθούν αφού ολοκληρωθεί η μελέτη από τις Τεχνικές Υπηρεσίες του Δήμου.



ρωθεί η μελέτη από τις Τεχνικές Υπηρεσίες του Δήμου.

ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ

Ο Δήμος Αθηνών είναι γνωστός για τα γεωργοκτηνοτροφικά του προϊόντα. Το Δημοτικό Συμβούλιο αντιμετωπίζει με συμπάθεια τα πολλαπλά προβλήματα των γεωργοκτηνοτρόφων μας και η επίλυσή τους είναι πάντοτε στις προτεραιότητες του Συμβουλίου.

- Με πρωτοβουλίες του Δημοτικού Συμβουλίου έγινε κατορθωτή η αποναρκοθέτηση όλης της νεκρής ζώνης βόρεια της Αθηνών. Το γεγονός αυτό έδωσε τη δυνατότητα σε αρκετούς δημότες μας να ανακτήσουν την περι-

ουσία τους που για 34 χρόνια ήταν απρόσιτη.

- Διεκδικήσαμε και πετύχαμε την ασφαλτόστρωση δύο αγροτικών δρόμων εντός της κτηνοτροφικής ζώνης με κάλυψη των εξόδων από το Υπουργείο Γεωργίας. Ο ένας δρόμος έχει ασφαλτοστρωθεί το 2008 ενώ ο άλλος θα γίνει φέτος το 2009.

- Με κόστος περίπου €25.000 έχουν επιδιορθωθεί όλοι οι αγροτικοί δρόμοι. Τα έξοδα πληρώθηκαν εξ' ολοκλήρου από την Επαρχιακή Διοίκηση. Ανάλογο ποσό έχει εγκριθεί και για τις ανάγκες του 2009.

- Η τελική επάλειψη του ασφαλτοστρωμένου δρόμου από Πετροφάνι προς δρόμο Αθηνών - Λευκωσία ολοκληρώθηκε και πληρώθηκε από την Επαρχιακή Διοίκηση. Το κόστος ανήλθε σε περίπου €80.000.

- Με πρωτοβουλία του Δήμου έχει εξευρεθεί κρατική γη για μετεγκατάσταση των ποιμνιοτρόφων που δραστηριοποιούνται εντός του τουρκοκυπριακού χωριού Πετροφάνι. Το Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας αφού διαμορφώσει τα τεμάχια, θα καλέσει τους ενδιαφερόμενους να αιτηθούν για πολυετή εκμίσθωση. Ο Δήμος θα στηρίξει τους ποιμνιοτρόφους μας στην μετεγκατάσταση των μονάδων τους.

- Από τα μεγαλύτερα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο Δήμος μας είναι η δυσσομία, οι μύγες και τα λύματα. Η επιστημονική επεξεργασία της κοπριάς θα επιλύσει σε μεγάλο βαθμό το πιο πάνω πρόβλημα. Τρεις διαφορετικές ομάδες κτηνοτρόφων δραστηριοποιούνται και προχωρούν για κατασκευή τριών διαφορετικών σταθμών επεξεργασίας της βιομάζας. Ο Δήμος στηρίζει και υποβοηθά εκεί όπου χρειάζεται, ώστε να δημιουργηθούν και λειτουργήσουν οι σταθμοί το γρηγορότερο. Τα αποτελέσματα επεξεργασίας είναι προς όφελος της υγείας των δημότην μας ειδικά αλλά και του περιβάλλοντος γενικά.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΙ/ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΖΩΝΗ

Με πρωτοβουλία του Δήμου έχει εγγραφεί Σύνδεσμος Βιομηχάνων Αθηνών. Δήμος και Σύνδεσμος έχουν αιτηθεί προς το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού για παραχώρηση του τεμαχίου, το οποίο ευρίσκεται στην αριστερή πλευρά της εισόδου της Βιομηχανικής περιοχής. Σκοπός της αίτησης για παραχώρηση του τεμαχίου είναι να ανεγερθεί κτίριο στο οποίο θα παρασκευάζονται και θα προωθούνται Αθηνένικα προϊόντα.

Οι κατασκευαστικές εργασίες για τη νέα Βιομηχανική Ζώνη είναι σε αρκετά προχωρημένο στάδιο. Αναμένεται εντός του 2009 να αρχίσουν τα κατασκευαστικά έργα.

ΔΡΟΜΟΙ - ΠΕΖΟΔΡΟΜΙΑ

Η πεζοδρομοποίηση της Λεωφόρου Γρίβα Διγενή έχει ολοκληρωθεί με έξοδα του Κράτους. Το 2009 έχει προγραμματισθεί από τα Δημόσια Έργα η πεζοδρομοποίηση της Λεωφόρου Αρχ. Μακαρίου Γ' μέχρι τις αποθήκες της Σ.Π.Ε.. Το ποσό που έχει διατεθεί για φέτος θα καλύψει σύγυρα τη μια πλευρά της Λεωφόρου.

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ

Η μελέτη και ο σχεδιασμός του μουσειακού χώρου έχει ολοκληρωθεί. Ο ενιαίος χώρος του Μουσείου θα φιλοξενεί τρεις συνολικά συλλογές εκθεμάτων: Αρχαιολογική, Εκκλησιαστική Τέχνη και Εθνογραφική. Το Μουσείο αναμένεται να λειτουργήσει μέχρι τον Ιούνιο.

Το κόστος της διαμόρφωσης και δημιουργίας του Μουσείου καταβάλλεται από τον Τακτικό Προϋπολογισμό του Δήμου και από το Ίδρυμα Καλλίνικου Μοναχού. Το Δημοτικό Συμβούλιο διαβουλεύεται για εξεύρεση χορηγιών για τον πιο πάνω σκοπό.

Η ΑΘΗΝΑ ΡΟΚΟΠΟΥ ΥΠΟΨΗΦΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΝΟΤΙΟ ΠΟΛΟ

Στα πλαίσια της αποστολής "Γυναίκες στην Ανταρκτική" που διοργανώνει η Κοινοπολιτεία, δύο Κύπριες, η Αθηνά Ροκόπου από την Αθηνού και η Στέφανη Σολωμονίδου από τη Λευκωσία, επιλέχθηκαν ανάμεσα σε άλλες 80 τολμηρές Κύπριες που υπέβαλαν αίτηση συμμετοχής στην αποστολή.

Στην α' φάση οι δύο υποψήφιοι θα μεταβούν στη Νορβηγία στις 21 Φεβρουαρίου για εκπαίδευση. Εκεί θα επιλεγεί η μια από τις δύο η οποία θα εκπροσωπήσει τη χώρα μας. Αυτό ισχύει και για τις άλλες επτά χώρες που θα συμμετέχουν στην αποστολή (Σιγκαπούρη, Ινδία, Τζαμάικα Μπρουνέι, Γκάνα, Νέα Ζηλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο)

Στη β' φάση οι οκτώ γυναίκες που θα επιλεγούν θα διασχίσουν με σκι το Νότιο Πόλο ξεκινώντας από τις δύο πλευρές της Ανταρκτικής Ηπείρου. Το δύσκολο αυτό εγχείρημα θα πραγματοποιηθεί τέλος του 2009 ώστε την 1η του Γενάρη του 2010 οι γυ-



Η Αθηνά Ροκόπου (Αριστερά) και η Στέφανη Σολωμονίδου (Δεξιά) μαζί με την επικεφαλής της αποστολής Felicity Aston.

ναίκες να φτάσουν στη βάση του Νότιου Πόλου.

Η Αθηνά Ροκόπου η οποία αγαπά πολύ τα ταξίδια και έχει ταξιδέψει σε διάφορες χώρες της Ευρώπης, της Ασίας και των Η.Π.Α. νιώθει μεγάλο ενθουσιασμό και ικανοποίηση για την επιλογή της. Τολμά να εκφράσει και τους φόβους της σχετικά με αυ-

τό το ριψοκίνδυνο ταξίδι, γιατί θα έχει να αντιμετωπίσει τις δύσκολες συνθήκες που προϋποθέτει ο Πόλος όπως χιονοθύελλες, κρυφές ρωγμές πάγου και θερμοκρασίες που πέφτουν στους -30ο C.

«Αισθάνομαι πραγματικά ευγνώμων για την Κοινοπολιτεία που οργανώνει και υποστηρίζει αυτή την αποστολή. Εκτός από την εμπειρία της εξερεύνησης του Νότιου Πόλου πιστεύω αυτή η αποστολή παρέχει σε όλες τις γυναίκες που θα συμμετέχουν και σε όλο τον κόσμο που θα παρακολουθεί την προσπάθειά μας, μια εμπνευστή για να θέσουν τους στόχους τους και να τους υλοποιήσουν καθώς επίσης και μια μοναδικά ευκαιρία να γνωρίσουμε τον πλανήτη μας και να εκτιμήσουμε κάθε γωνιά του», δήλωσε η ίδια.

Ευχόμαστε στη Αθηνά να καταφέρει μέχρι τέλους αυτή την προσπάθεια που άρχισε και να κάνει περήφανη την πατρίδα της και το δήμο μας..

Ελπίδα Ζαννετίδου Ηλία



Γιορτάζουμε την πρωτιά, για 3η συνεχόμενη χρονιά και σας χαρίζουμε ένα Ford Fiesta!

Πολλοί θα ήθελαν να είναι στην κορυφή,
όμως, μόνο η Ford κατάφερε να φτάσει εκεί
για 3η συνεχόμενη χρονιά!

Και τώρα, σε ένδειξη εκτίμησης προς τους πελάτες της,
η Ford κάνει μια προσφορά ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ!

Αγοράζοντας ένα καινούριο Ford Mondeo 1.6 Trend Plus
αξίας €22.550 παίρνετε **εντελώς ΔΩΡΕΑΝ**
ένα Ford Fiesta αξίας €5.550 του 2005

1

FORD
πρώτη
σε
συνολικές
πωλήσεις
για 3η
συνεχόμενη
χρονιά



Αντιπρόσωποι: MICHAELS AUTOMOTIVE LTD

ΛΕΥΚΩΣΙΑ: 22860000 • ΛΕΜΕΣΟΣ: 25575000 • ΛΑΡΝΑΚΑ: 24664670 • ΠΑΦΟΣ: 26220011 • ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ: 23823210 • E-mail: info@fordcyprus.com • Web site: www.fordcyprus.com

ΣΥΝΕΧΙΖΟΥΜΕ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΑ: ΠΟΙΑ ΕΡΓΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΑΙ

Πολεοδομικά έργα

Μετά την κυβερνητική έγκριση για πολεοδομικά έργα αξίας €26.133.000 τον Ιανουάριο του 2008, ο Δήμος μας μπήκε σε διαβούλευση με το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως για τον τρόπο έναρξης και προώθησης των έργων.

Η νέα κυβέρνηση άλλαξε τις διαδικασίες έγκρισης και χρηματοδότησης όλων των πολεοδομικών έργων. Αυτή η αλλαγή που δημιούργησε για μεγάλο διάστημα σύγχυση μεταξύ των Υπουργείων, προνοεί όπως οι Δήμοι δανειζονται το δικό τους μερίδιο ΜΟΝΟ, το καταθέτουν στο Υπουργείο Οικονομικών, το οποίο αναλαμβάνει την χρηματοδότηση ολόκληρου του έργου ή έργων.

Αυτό σημαίνει ότι ο Δήμος μας θα δανειστεί συνολικά €9.272.796 για:

- 1/5 συνεισφορά του Δήμου για πολεοδομικά έργα (€5.226.612)
- Αποπληρωμή υφιστάμενων δανείων (€2.909.964)
- Απαλλοτριώσεις (Στέγη Ενηλίκων, χώροι στάθμευσης) (€1.136.220)

Λόγω της πιο πάνω αλλαγής και λόγω αναχρονιστικών συμβολαίων με τους μελετητές των δύο μεγάλων έργων, το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως κωλυσιεργούσε στην έναρξη ουσιαστικών διαβουλεύσεων μεταξύ Πολεοδομίας, Δήμου και μελετητών.

Στις διαβουλεύσεις διαφάνηκε ότι οι υπηρεσίες Α.Η.Κ. και Α.Τ.Η.Κ. χρειάζονταν νέες μελέτες και ολοκληρωμένα σχέδια λόγω Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μερικοί συνεργάτες των μελετητών αποχώρησαν με αποτέλεσμα περαιτέρω καθυστερήσεις μέχρι να εξευρεθούν νέοι συνεργάτες.

Το τέλος του 2008 βρίσκει τα 5 πολεοδομικά έργα στα πιο πάνω στάδια.

1. Ανάπλαση Πλατείας Αγίου Φωκά και διαμόρφωση Δημοτικής Αγοράς. Μελετητής: Σωκράτης Στρατή.

Αναμένεται εντός του πρώτου τριμήνου 2009 όλα να είναι έτοιμα για εξεύρεση εργολάβου. Το έργο αναμένεται να αρχίσει τον Σεπτέμβριο 2009.

2. Αναπαλαίωση αλευρόμυλου και οικίας Γεωργική Παναή Πούγεραση. Μελετητής: Κάριν Γεωργιάδου/ Νέαρχος Κληρίδης και Έλλη Κωνσταντινίδου.

Αναμένεται εντός του πρώτου τριμήνου 2009 όλα να είναι έτοιμα για εξεύρεση εργολάβου. Το έργο αναμένεται να αρχίσει τον Σεπτέμβριο 2009.

3. Ανάπλαση Πλατείας Εκκλησιών. Μελετητής: Γιώργος Χ' Χρίστου

Αναμένεται εξεύρεση εργολάβου τέλος καλοκαιριού και έναρξη έργου τέλος του 2009.

4. Περιμετρικοί δρόμοι.

Τα κατασκευαστικά έργα του ανατολικού και δυ-

τικού περιμετρικού τα ανέλαβαν τα Δημόσια Έργα. Λόγω μη ενημερωμένων και πεπαλαιωμένων (5 χρόνων) σχεδιασμών, χρειάστηκε νέα ρύθμιση σε ηλεκτρονική μορφή. Ενώ τα δημόσια έργα δεσμεύτηκαν ότι τέλος του 2008 θα είχαν έτοιμα κατασκευαστικά σχέδια, δυστυχώς αναμένεται να χρειαστούν ακόμη έξι μήνες για ολοκλήρωσή τους. Ο βόρειος περιμετρικός σκόναψε στο Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας. Δεν αναμένεται να ολοκληρωθούν τα κατασκευαστικά σχέδια εντός του 2009.

• Νέα Στέγη Ενηλίκων. Μελετητής: Αρχιτεκτονικό Γραφείο Αντρέα Κυπριανού.

Ο σχεδιασμός ολοκληρώθηκε και η Πολεοδομική Άδεια έχει εγκριθεί. Αναμένεται το πρώτο τρίμηνο του 2009 όλα να είναι έτοιμα για εξεύρεση εργολάβου.

Το έργο θα χρηματοδοτηθεί από χορηγία της Κυβέρνησης, δωρεά του πατέρα Καλλίνικου και αναμενόμενες δωρεές δημοτών, ετεροδημοτών και αποδήμων Αθηνητών.

Η Επιτροπή από εθελοντές, προοδευτικούς Αθηένιτες που νοιάζονται για την ευημερία των συνανθρώπων μας έχει αναλάβει τον σχεδιασμό, επιτήρηση και εξεύρεση χρηματοδότησης του έργου. Η Επιτροπή Εθελοντών επεξεργάζεται τρόπους χρηματοδότησης ώστε το θεάρεστο τούτο έργο να ολοκληρωθεί με επιτυχία.

• Αποχετευτικό Σύστημα. Μελετητής: Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων

Το Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων ανέλαβε τον σχεδιασμό και την επίβλεψη του όλου έργου.

Η χρηματοδότηση έχει εγκριθεί. Το μεγαλύτερο ποσοστό το ανέλαβε το Κράτος, το υπόλοιπο θα προέλθει από δάνειο το οποίο ήδη το Συμβούλιο Αποχετεύσεως Αθηνών έχει εγκρίνει και για το οποίο το κάθε υποστατικό θα πληρώνει μέχρι εξόφλησης του δανείου.

Η Κυβέρνηση έχει περιλάβει το έργο στα συγχρηματοδοτούμενα με την Ευρωπαϊκή Ένωση αναπτυξιακά έργα.

Τη διαδικασία για εξεύρεση εργολάβου την ανέλαβε το Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων και αναμένεται το πρώτο εξάμηνο του 2009.

• Αναπαλαίωση Οικίας Καλλίνικου Μοναχού. Μελετητής: Κάριν Γεωργιάδου και Νέαρχος Κληρίδης.

Το έργο έχει προωθηθεί από την Επαρχιακή Διοίκηση για χρηματοδότηση από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης. Το μέτρο 3.2.1. του Προγράμματος που καλύπτει τέτοιες αναπτύξεις, αναμένεται να ανοίξει το πρώτο τρίμηνο του 2009. Αφού εγκριθεί, η Επαρχιακή Διοίκηση θα εξεύρει εργολάβο. Ο Δήμος θα επωμιστεί πολύ μικρό μερίδιο του κόστους, περίπου 15%.



Το Δημοτικό Συμβούλιο στα φυλάκια της Αθένου

Τις ημέρες των Χριστουγέννων το Δημοτικό Συμβούλιο επισκέφθηκε τα φυλάκια της Εθνικής Φρουράς που βρίσκονται εντός της οικιστικής περιοχής.

Κατά την επίσκεψη το Δημοτικό Συμβούλιο αφού ενημερώθηκε για τυχόν τρέχοντα προ-

βλήματα, δώρισε στο κάθε φυλάκιο μια συσκευή θέρμανσης.

Ο υποδιοικητής των φυλακίων ευχαρίστησε το Δήμο Αθένου για το ενδιαφέρον που επιδεικνύει και τη συνεχή στήριξη που έμπρακτα παρέχει στα φυλάκια.



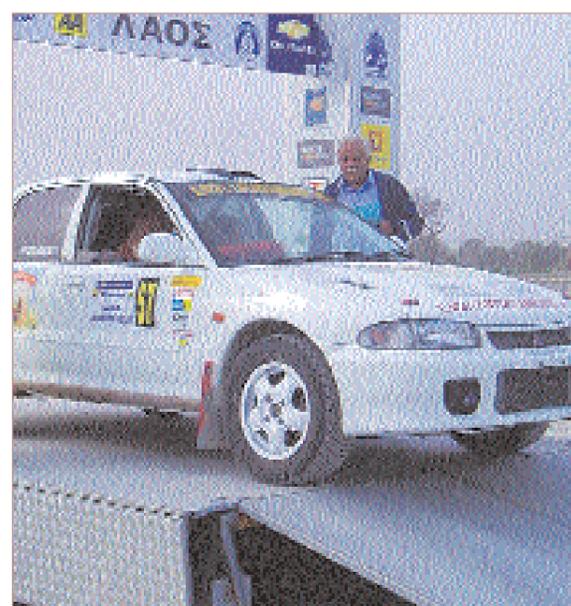
ΡΑΛΙ ΑΡΧΑΡΙΩΝ «ΛΑΟΣ»



Το έμπειρο πλήρωμα των Παντελή Ποιητή και Κυριάκου Ποιητή στη ράμπα εκκίνησης

Πραγματοποιήθηκε με ιδιαίτερη επιτυχία και μεγάλο αριθμό συμμετοχών, το ράλι αρχαρίων «Λαός», στη μνήμη του Κόκου Λαού. Ο αγώνας διεξήχθη στις 21 Δεκεμβρίου 2008 στην περιοχή Λάρνακας και σ' αυτόν έλαβαν μέρος περισσότερα από 60 πληρώματα, τόσο αρχάριοι όσο και μικτοί ή έμπειροι.

Η εκκίνηση του αγώνα δόθηκε έξω από το εστιατόριο ΣΤΑΥΜΑΝΙ στην περιοχή Αθένου, από το Δήμαρχο Αθένου κ. Σπύρο Παπουή. Τα πληρώματα κατευθύνθηκαν ακολουθώντας στην πρώτη ειδική διαδρομή στην περιοχή Αγίας Μαρίας - Κόσιη, όπου το πρώτο αυτοκίνητο εκκίνησε την ειδική διαδρομή στις 9:40. Η δεύτερη ειδική διαδρομή της ημέρας έγινε στη Μενόγυια με κατεύθυνση το Σταυροβούνι, προτού τα αυτοκίνητα καταλήξουν στην Αραδίππου και συγκεκρι-



Στη ράμπα ανέβηκε ακόμη ένα τοπικό πλήρωμα, αυτό των Γιάννη Χ' Γαννακού και Χρίστου Ταππή, οι οποίοι στον πρώτο τους αγώνα έγραψαν πολύ καλούς χρόνους πριν από την ατυχή τους αποχώρηση στην τελευταία ειδική διαδρομή!

μένα στο χώρο της Peugeot. Το δεύτερο σκέλος του αγώνα οδήγησε τα πληρώματα στην επανάληψη των δυο ειδικών διαδρομών, κάτω από συνεχή βροχή, η οποία έφερε τα πάντα κάτω στην τέταρτη ειδική διαδρομή.



Επιλέγουμε τις καλύτερες τοποθεσίες,
Εισάγουμε τα καλύτερα υλικά
και κτίζουμε το μέλλον μας!



ΦΙΑΚΚΟΥ
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Η επιλογή του αύριο... σήμερα!

Μιχ.Γεωργίου 38, 7600 Αθηνών
Τηλ.: +357 24811777, Φαξ: +357 24811342
e-mail: fiakkoue@cytanet.com.cy
www.fiakkougroup.com

• Ανάπτυξη γης • Εισαγωγές Οικοδομικών Υλικών • Οικοδομικά & Τεχνικά έργα •

Οστεοπόρωση - Μία σιωπηλή επιδημία

ΓΡΑΦΕΙ: Dr. Χρήστος Ηρακλέους
Χειρουργός Ορθοπαιδικός

Χαρακτηρίζεται η οστεοπόρωση σαν σιωπηλή επιδημία, διότι ακριβώς δεν παρουσιάζει συμπτώματα μέχρι να εκδηλωθεί το πρώτο κάταγμα. Από τις γυναίκες με οστεοπόρωση μία στις δύο θα υποστεί κάταγμα και η εμφάνιση του πρώτου αυξάνει τη πιθανότητα για δεύτερο κατά 13 φορές.

Τι είναι η οστεοπόρωση

Αποτελεί ένα από τα μεγαλύτερα σύγχρονα ιατροκοινωνικά προβλήματα σε όλο τον κόσμο και ιδιαίτερα στη Δύση. Είναι παθολογική κατάσταση και χαρακτηρίζεται από

1. Ελάττωση της οστικής μάζας
2. Διαταραχή της μικροαρχιτεκτονικής του οστού και
3. Αυξημένο κίνδυνο καταγμάτων.

Οι αιτίες της οστεοπόρωσης είναι οι κύριες και οι δευτερεύουσες.

Οι κύριες είναι:

- α. Η ελαττωμένη κορυφαία οστική μάζα και
- β. Ο αυξημένος ρυθμός οστικής απώλειας.

Όσο πιο μεγάλη οστική μάζα αποκτήσει κάποιος ή κάποια μέχρι την ηλικία των 35 χρόνων και όσο λιγότερο ρυθμό οστικής απώλειας υποστεί αργότερα, τόσες λιγότερες πιθανότητες έχει να αναπτύξει οστεοπόρωση.

Οι δευτερεύουσες είναι η εμμηνόπαυση, η χρόνια ανεπαρκής πρόσληψη ασβεστίου και βιταμίνης D, ο περιορισμός της φυσιολογικής κίνησης και άλλα.

Η μεγαλύτερη επίπτωση της οστεοπόρωσης στις γυναίκες

έναντι των ανδρών οφείλεται στο γεγονός ότι οι γυναίκες ζουν κατά μέσο όρο περισσότερο από τους άνδρες, παρουσιάζουν κατά την εμμηνόπαυση απότομη πτώση των οιστρογόνων ενώ οι σπόνδυλοι των γυναικών είναι μικρότεροι άρα και λιγότεροι ανθεκτικοί.

Ποια είναι η συχνότητα. Περίπου 20% στις γυναίκες και 10% στους άνδρες άνω των 60 ετών.

Ποια συμπτώματα παρουσιάζονται στην οστεοπόρωση.

Στα αρχικά στάδια πιθανόν να μην παρουσιάζονται καθόλου. Σταδιακά εμφανίζονται διάχυτοι επίμονοι ήπιας έντασης πόνοι στη πλάτη οι οποίοι επιδεινώνονται.

Η διάγνωση της οστεοπόρωσης τα τελευταία χρόνια βασίζεται στη τεχνική της φωτονιακής απορροφυσιομέτρησης. Ανάλογα με τις τιμές που λαμβάνονται έχουμε τα ακόλουθα συμπεράσματα:

Οι επιπλοκές της οστεοπόρωσης προσδιορίζονται με μία λέξη. Κάταγμα. Εντοπίζεται στη σπονδυλική στήλη, στο ισχίο, στον καρπό και στον ώμο.

Τα οστεοπορωτικά κατάγματα της σπονδυλικής στήλης συμβαίνουν σε προχωρημένα στάδια της νόσου μετά από πτώση ή ακόμα και μετά από σήκωμα μικρού βάρους.

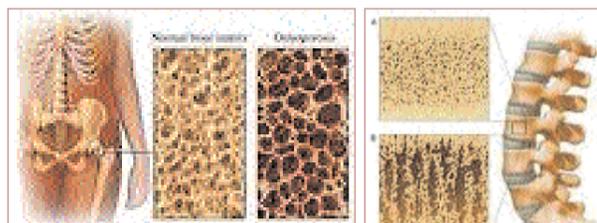
Το κάταγμα του ισχίου είναι η δραματικότερη και η πιο επικίνδυνη εκδήλωση-επιπλοκή της νόσου. Εμφανίζεται συνήθως μετά το 60ό έτος και στα δύο φύλα, με υπεροχή στις γυναίκες τρία προς ένα.

Τα κατάγματα του καρπού είναι τα συχνότερα από όλα τα κατάγματα που συμβαίνουν σε άτομα άνω των 40 ετών ιδιαίτερα στις γυναίκες επειδή ακριβώς έχουν σχέση με την οστεοπόρωση.

Η πρόληψη αποτελεί το σημαντικότερο μέρος στην αντιμετώπιση της οστεοπόρωσης. Περιλαμβάνει τα ακόλουθα:



Διατροχαντήριο κάταγμα ισχίου προ και μετά την χειρουργική επέμβαση



Αραίωση οστικών δοκίδων του οστού ως αποτέλεσμα της οστεοπόρωσης.

1. Άσκηση

Στις μετεμμηνοπαυσιακές γυναίκες το καθημερινό βάδισμα μιας ώρας ή τουλάχιστον 3-4 φορές την εβδομάδα βοηθά στον περιορισμό της οστικής απώλειας. Η βόλτα μαζί με την άσκηση κάτω από την επίδραση του βάρους του σώματος αποτελούν το καλύτερο μέσο για τη διατήρηση ή και την αύξηση της οστικής μάζας. Η κολύμβηση ενώ βελτιώνει σημαντικά το καρδιαγγειακό σύστημα δεν είναι τόσο επιβλητική για την οστεοπόρωση.

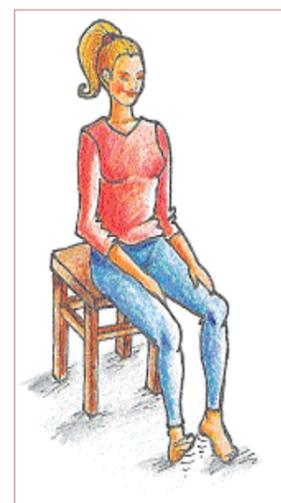
2. Διατροφή

Οι τροφές μας πρέπει να περιέχουν επαρκείς ποσότητες ασβεστίου και βιταμίνης D. Τέτοιες τροφές είναι το γάλα και τα τυροκομικά προϊόντα, τα αμύγδαλα, το μπρόκολο, ο σολομός, η βρόμη, soy sauce, ο τόνος, ο κρόκος αυγού. Η βιτ. D ενεργοποιείται στον οργανισμό με την επίδραση της ηλιακής ακτινοβολίας. Πρέπει να αποφεύγονται το υπερβολικό αλκοόλ, το κάπνισμα, οι πολλοί καφέδες και η κρεατοφαγία.

3. Έλεγχος με DEXA

Πρέπει να γίνεται

1. Σε γυναίκες άνω των 65 ετών
2. Σε νεότερες μετεμμηνοπαυσιακές με αυξημένο κίνδυνο για



οστεοπόρωση όπως οικογενειακό ιστορικό, λευκή φυλή, χαμηλό βάρος, έναρξη εμμηνουρρύσεως μετά την ηλικία των 15 ετών, πρόωρη εμμηνόπαυση και άλλα.

3. Για παρακολούθηση των ατόμων με οστεοπόρωση.

4. Φαρμακευτική αγωγή

Χορηγείται τόσο προληπτικά όσο και θεραπευτικά.

Περιλαμβάνει τα ακόλουθα.

- α. Οστεοπαραγωγικά φάρμακα όπως
 1. Φθόριο.
 2. Αναβολικά στεροειδή.
 3. Teripratide (Forsteo).
 - β. Αντιοστεολυτικά όπως
 1. Οιστρογόνα σε συνδυασμό με προγεστερόνη.

σμο με προγεστερόνη.

2. Καλσιπονίνη 3. Διφωσφωνικά (Fosamax). 4. Raloxifene (Evista). Μαζί με τα αναφερθέντα φάρμακα πρέπει πάντα να χορηγείται και ασβέστιο και βιτ. D..

γ. Νεότερα σκευάσματα όπως το Protelos και το Boniva

Η θεραπεία παρακολουθείται με έλεγχο με DEXA κάθε 1.5 χρόνια. Η διάρκεια της θεραπείας εξαρτάται από την ανταπόκριση του ασθενούς στο φάρμακο.

Τη μεγαλύτερη όμως σημασία στην αντιμετώπιση της οστεοπόρωσης κατέχει πάντα η πρόληψη για την αποφυγή καταγμάτων. Κι αυτή επιτυγχάνεται με τη σωστή διατροφή πλούσια σε ασβέστιο, την καθημερινή άσκηση και ένα υγιή τρόπο ζωής χωρίς κάπνισμα και υπερβολική κατανάλωση οινοπνευματωδών.



Κατάγματα σπονδυλικής στήλης με αμφίκιλη ή σφηνοειδή παραμόρφωση

Αποτελέσματα μέτρησης οστικής πυκνότητας (DEXA)	Συστάσεις
> +1	Δε χρειάζεται άλλος έλεγχος
0 έως +1	Επανάληψη μέτρησης σε 5 χρόνια
-1 έως 0	Επανάληψη μέτρησης σε 2 χρόνια
-2.5 έως -1	Πρόληψη ή και θεραπεία
< -2.5	Θεραπεία

ΑΡΡΗΚΤΟΙ ΔΕΣΜΟΙ ΑΓΑΠΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΗΣ ΕΙΡΗΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΟΡΙΑ ΜΑΣ

Όλοι ακούμε από τις ειδήσεις ή από ειδικά προγράμματα της τηλεόρασης για τη φτώχεια, την πείνα και την ανέχεια που επικρατεί στις χώρες της Αφρικής. Μια από αυτές είναι και η όμορφη χώρα της Τανζανίας.

Οι πολλαπλές ανάγκες στη χώρα αυτή της Ανατολικής Αφρικής, είναι αδιανόητες για τους κατοίκους του πολιτισμένου κόσμου. Είναι μια χώρα οκτώ φορές μεγαλύτερη από την Ελλάδα, με σαράντα εκατομμύρια κατοίκους, όπου δύο στα δέκα παιδιά πεθαίνουν από αβιταμίνωση, πείνα και τροπικές αρρώστιες. Οι γυναίκες κατά μέσο όρο ζουν περίπου 45 χρόνια.

Σ' αυτή τη χώρα υπάρχει και ορθόδοξη μητρόπολη, διότι διψούν για την αλήθεια αυτοί οι άνθρωποι παρ' όλες τις τρομερές ανάγκες τους. Είναι η Μητρόπολη Ειρηνοπόλεως υπό τον Μητροπολίτη Δημήτριο, ο οποίος αγωνίζεται και διακονεί κάτω από πολύ αντίξοες συνθήκες να ανακουφίσει τον πόνο αυτών των ανθρώπων.

Με τον Μητροπολίτη γνωριστήκαμε σαν εκκλησία και σαν κοινότητα Αθηνών πριν από τρία χρόνια και από τότε έχουμε τακτική επικοινωνία, προσπαθώντας με τις λίγες μας δυνάμεις να συμβάλουμε στην ανακούφιση του πόνου και της δυστυχίας των αδελφών μας χριστιανών της Αφρικής. Το 2007, όπως θα ξέρετε, η εκκλησία σε συνεργασία με το Χριστιανικό Σύνδεσμο Γυναικών «Άγιος Φωκάς» και πολλά άτομα στείλαμε ένα μεγάλο εμπορευματοκιβώτιο με φάρμακα, γρα-



Παρών στη συγκέντρωση ήταν και ο Δήμαρχος της πόλης μας Σπύρος Παπουής. Οι παρευρεθέντες πρόσφεραν απλόχερα τη συνδρομή τους, άλλοι για να βαπτίσουν παιδιά και άλλοι για διάφορες άλλες ανάγκες. Ο Χριστιανικός Σύνδεσμος προσέφερε το ποσό των 1500 ευρώ για ανόρυξη πηγαδιού και ο Δήμαρχος δήλωσε ότι θα πληρώσει ο Δήμος τα έξοδα αποστολής ενός εμπορευματοκιβωτίου.

Κατασυγκινημένος ο Σεβασμιότατος ευχαρίστησε όλους για την απλοχεριά και την αγάπη τους, αλλά έδωσε και την υπόσχεση ότι πάντοτε θα προσεύχεται για την κοινότητά μας.

• **Στις φωτογραφίες στιγμιότυπα από την επίσκεψη του Μητροπολίτη Δημήτριου Ειρηνοπόλεως (Τανζανίας) στο Δήμο μας.**

Επιμέλεια ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

φική ύλη, τρόφιμα, ρούχα, κλινοσκεπάσματα, ποδήλατα και ότι άλλο χρειάζεται ο άνθρωπος για να έχει μια υποφερτή ζωή. Επίσης, δεκάδες οικογένειες έχουν προσφέρει και προσφέρουν για τη βάφτιση παιδιών.

Το Δεκέμβριο του 2008 βρισκόταν στην Κύπρο ο Σεβασμιότατος

και στις 6 του μηνός επισκέφθηκε και την κοινότητά μας, αφού όπως ο ίδιος λέει: «η Αθηνού είναι στην καρδιά μου, είμαι κι εγώ Αθηναίτης». Η συγκέντρωση έγινε στο Κωνσταντινελάνο Κέντρο Ενηλίκων, όπου μας μίλησε για τις ανάγκες των Αφρικανών χριστιανών, αλλά και μας παρουσίασε το έργο που γίνεται εκεί.

Η ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΝΕΩΝ

Σύντροφος και οδηγός μας ο Θεός

Νέοι και νέες,

Μπορεί να είσαστε κοσμημένοι με διανοητικά χαρίσματα, μπορεί να έχετε όρεξη και μαχητικότητα, μπορεί να ποθείτε βαθύτατα την επιτυχία στη ζωή, αν η ψυχή σας όμως δεν είναι γεμάτη από το Θεό και την πνοή Του, ο δρόμος σας θα είναι πολύ δύσκολος και δεν θα κατορθώσετε ποτέ να φθάσετε στο τέρμα που ποθείτε. Με το Θεό μόνο υπάρχει η εγγύηση της νίκης.

Γιατί:

(α) Ο Θεός θα σας οδηγήσει στο καλό. Θα σας ανοίξει φωτεινούς ορίζοντες. Θα σας δείξει το δρόμο προς την αληθινή ευτυχία και χαρά.

Πολλοί θα βρεθούν στη ζωή σας που θα επιχειρήσουν να σας τραβήξουν στο δικό τους δρόμο.

Προσέξτε! Μην κάνετε κανένα βήμα αν δεν πεισθείτε ότι υπάρχει ο Θεός. Στους άλλους δρόμους κρύβονται σκορπιοί πίσω από τα φυλλάματα. Βάραθρα θανατηφόρα κάτω από τα λουλούδια του δρόμου. Ο Θεός όχι μόνο μας δείχνει το σωτήριο τέρμα που είναι η ολοφάνερη νίκη αλλά μας υποδεικνύει και το δρόμο τον ασφαλή που πρέπει να ακολουθήσει ο νέος και η νέα για να φθάσει στη νίκη.

(β) Αλλά ο Θεός δε μας δείχνει μόνο το δρόμο και το τέρμα. Μας βοηθά και να τον φθάσουμε. Στηρίζει τη θέλησή μας. Γιγαντώνει την αντοχή μας. Όταν κλονιζόμεθα μας υποβαστάζει. Όταν πίπτουμε μας σηκώνει.

(γ) Και στις στιγμές της πίκρας και των περιπετειών σας, ποιος άλλος από το Θεό είναι δυνατό να σας δώσει παρηγοριά, γαλήνη και θάρρος για τη συνέχιση του αγώνα σας; Όταν οι άλλοι θα σας εγκαταλείπουν έρημους, πονεμένους, αδικημένους, τότε μόνο ο Θεός θα στέκεται κοντά σας, φίλος, αδελφός, πατέρας στοργικός.

Δυστυχώς, νέοι και νέες, δε θα λείψουν από τη ζωή σας τα δράματα και οι πηλγές. Αυτή είναι η πικρή αλήθεια. Και θα γυρίζετε το βλέμμα σας με αγωνία, αναζητώντας ανθρώπινη βοήθεια. Και δεν θα την βρίσκετε. Τότε το υγρό σας βλέμμα στραφεί προς το Θεό. Και να είστε σίγουροι ότι θα έλθει ο Κύριος. Θα έλθει ο Μεγάλος Πονεμένος κοντά σας. Θα σας δροσίσει με την αγάπη Του. Δεν θα σας αφήσει μόνους και αβοήθητους. Θα απλώσει το σπλαχνικό του χέρι και θα μαζέψει τον ιδρώτα και το δάκρυ σας.

(δ) Χρειάζεστε το Θεό και για ένα άλλο λόγο. Η κοινωνία είναι υλιστική. Το συμφέρον κυβερνά τον κόσμο και η μικρότητα και η κακία και το ψέμα. Εσείς όμως πρέπει να μένετε κοντά στο Θεό. Ο Θεός θα σας κρατήσει αλύγιστους στην αμαρτία την ορμή, αγνούς και πεντακάθαρους. Γι' αυτό μην προχωρείτε στη ζωή γυμνοί από τη χάρη του Θεού, χωρίς την πανοπλία που χαρίζει στους δικούς Του μαχητές, ο Αρχηγός της νίκης.

Ζυμώστε την ψυχή σας με το μύρο της πίστης. Αισθανθείτε ζωντανή την παρουσία του Θεού. Αισθανθείτε το Θεό σαν ένα χέρι δυνατό που σας κρατάει και σας οδηγεί. Σαν ένα φίλο στοργικό που είναι κάθε ώρα και στιγμή κοντά σας, έτοιμος να σκύψει, να σας βοηθήσει.

Με τέτοιο βοηθό, όλα στη ζωή σας γίνονται τραγούδι, θείο όνειρο, στέμμα που λάμπει από φως.

Επιμέλεια Σταύρος Ζαννέτου Εκπαιδευτικός



Από την επίσκεψη του κατώτερου κατηχητικού κοριτσιών στην Κλεάνθιο Κοινοτική Στέγη

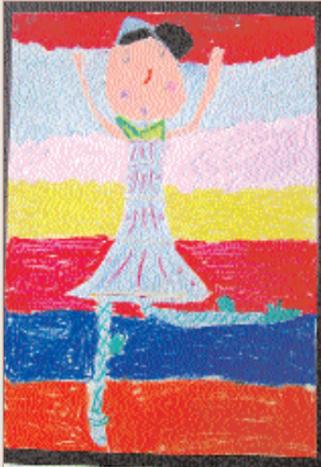
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΕΣ: Από παιδιά της Β΄ τάξης του Δημοτικού Σχολείου Κ.Α΄.

Οι καλλιτεχνικές δημιουργίες των παιδιών είναι μοναδικές και διακρίνονται από την ιδιαιτερότητα του γραφισμού τους και από τη δύναμη

του ψυχισμού τους. Τα μικρά παιδιά έχουν έντονη φαντασία και ζωηρό ενδιαφέρον για τον κόσμο γύρω τους. Θέματα παρμένα από τον κό-

σμο της φαντασίας λειτουργούν ως πηγή έμπνευσης για τα παιδιά...

Γεωργία Θεοδωρίδου Ζαννέτου



Αυξεντία Καρούσιου



Γεωργία Κκαίλα



Ανδρέας Κουφοπαύλου



Μαρίνα Γαβριηλίδου

Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΝΑΓΙΑ

Το πρώτο τρίμηνο της φετινής σχολικής χρονιάς η Διεύθυνση του ιδιωτικού νηπιαγωγείου «Παιδική Πολιτεία Νάγια» διοργάνωσε και υλοποίησε με επιτυχία διάλεξη με γενικό θέμα: «Τα χαρακτηριστικά της προνηπιακής, νηπιακής και προσχολικής ηλικίας». Εισηγήτρια ήταν η Ειδική Παιδαγωγός, κα Μαρία Μούζουρου. Το δεύτερο τρίμηνο με την ευκαιρία της Γιορτής των Τριών Ιεραρχών και των Γραμμάτων διοργάνωσε την Τετάρτη 4 Φεβρουαρίου στο χώρο του σχολείου εκδήλωση με θέμα: «Ο καλύτερος μου φίλος είναι το βιβλίο». Παράλληλα λειτούργησε Έκθεση Βιβλίου, τα εγκαίνια της οποίας τέλεσε η καταξιωμένη λογοτέχνης, κα Μαρία Μαρμαρά. Η Έκθεση διήρκησε μέχρι την Παρασκευή 6 Φεβρουαρίου. Την Πέμπτη 5 Φεβρουαρίου στο χώρο του σχολείου δόθηκε διάλεξη με θέμα: «Οικογένεια και γλωσσική ανάπτυξη του παιδιού - Γνωριμία με τα βιβλία της Γλώσσας της Α΄ Τάξης», με εισηγήτρια την Σύμβουλο Ελληνικών του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, κα Δέσποινα Ζαννετίδου-Πουγεράση.

Επιπρόσθετα το σχολείο είναι στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσει, ότι μετά από παράκληση πολλών γονιών λειτουργεί στο νηπιαγωγείο από τις 7 Φεβρουαρίου, Πολυδύναμο Κέντρο, το οποίο θα φιλοξενεί Λογοθεραπεύτρια, την κ. Ορθοδοξία Μωυσέως, Ειδική Παιδαγωγό, την κ. Μαρία Μούζουρου και ειδικά καταρτισμένη για μικρά παιδιά Δασκάλα Αγγλικών, την κ. Patricia Moynihan. Το Κέντρο θα παρέχει εξειδικευμένη βοήθεια και συμβουλευτικό έργο σε γονείς και παιδιά, γνώση της Αγγλικής Γλώσσας με τη χρήση της Τεχνολογίας και λογοθεραπεία σε παιδιά.

Αναλυτική παρουσίαση των υπηρεσιών του Πολυδύναμου Κέντρου πραγματοποιήθηκε πριν από τη διάλεξη στις 5 Φεβρουαρίου και οι παρευρισκόμενοι έμειναν πολύ ευχαριστημένοι.

Από τη Διεύθυνση

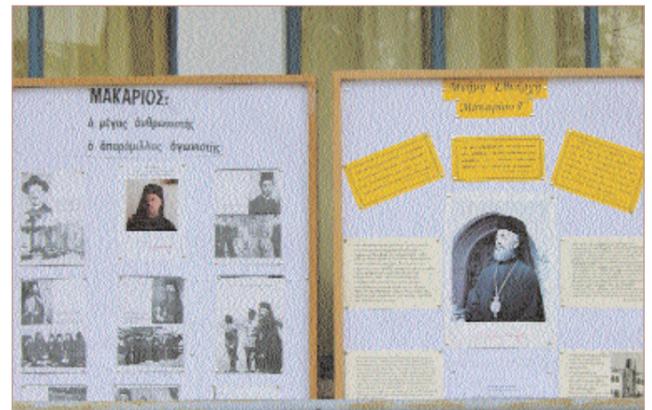
ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΑΘΗΝΟΥ



Μέλη του Ομίλου Ορθόδοξης Παράδοσης έψαλαν τα κάλαντα σε φυλάκια της Εθνικής Φρουράς, στις Τράπεζες, στο Δημαρχείο και στο Γηροκομείο της Κοινότητας.



Στις 19 Ιανουαρίου 2009 πραγματοποιήθηκε στο Γυμνάσιο Αθηνών εκδήλωση εις μνήμη του Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ'.



Δραστηριότητες των παιδιών του Δημόσιου και Κοινοτικού Νηπιαγωγείου



Τα παιδιά επισκέφθηκαν και ευχήθηκαν στο Δήμαρχο για την ονομαστική του γιορτή.



Τα παιδιά της Προδημοτικής τάξης επισκέφθηκαν την Α΄ τάξη του Δημοτικού Σχολείου και έλαβαν μέρος σε κοινές δραστηριότητες.



Επιμόρφωση των γονέων από Λειτουργό της Σχολής Γονέων.



Στο περιβόλι με τα εσπεριδοειδή του παππού Ζαννέτου.

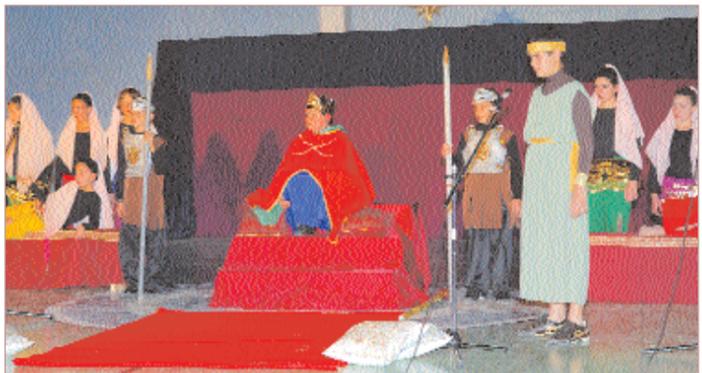
ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ (Κ.Β): Μηνύματα αγάπης



Τα παιδιά της χορωδίας του σχολείου μας τραγουδίσαν σαν μικροί επαγγελματίες και μας μάγεψαν με τις γλυκές τους φωνούλες.



Το μεγάλο αστέρι της Βηθλεέμ με τα μικρά αστεράκια, οδήγησαν τους μάγους στο μικρό Χριστό.



Στο παλάτι του βασιλιά της Περσίας αναμένουν τον Αρταβάν, τον τέταρτο μάγο, μα αυτός είναι άφαντος.



Αγγελάκια με τις σάλπιγγές τους αναγγέλλουν τη γέννηση του Κυρίου.

Στις 17 Δεκεμβρίου 2008, πραγματοποιήθηκε η χριστουγεννιάτικη γιορτή των παιδιών του Δημοτικού Σχολείου Αθηνών Κ.Β, με μεγάλη επιτυχία. Τα παιδιά έδωσαν τον καλύτερο τους εαυτό σαν μικροί ηθοποιοί, τραγουδιστές, οργανοπαίχτες, ακόμα και σαν υπεύθυνοι σκηνης όπου όλα έπρεπε να βρίσκο-

νται στην κατάλληλη θέση την κατάλληλη στιγμή. Όλο το σχολείο παρουσίασε το θεατρικό «Ο τέταρτος μάγος» δισκευασμένο από τους δασκάλους του σχολείου. Ένα έργο γεμάτο μηνύματα για την αγάπη και την αλληλεγγύη δοσμένο μέσα από ωραίους διαλόγους πολλή μουσική και χορό. Τα παιδιά κα-

τάφεραν να δώσουν όλα αυτά τα μηνύματα και να συγκινήσουν τον κόσμο κάνοντάς τον να νιώσει πιο κοντά στα Χριστούγεννα και ειδικότερα στο νόημα της γέννησης του Κυρίου.

Συγχαρητήρια παιδιά μας! Ήσασταν όλοι υπέροχοι!
Φλώρα Καρούσιου

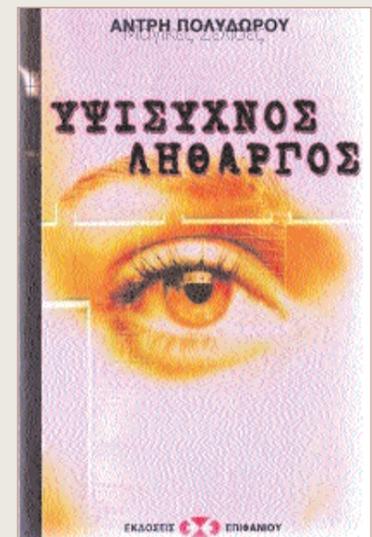
BIBLIOMANIA

Γράφει: Φλώρα Καρούσιου

Την ομορφιά και τη μαγεία ενός βιβλίου μπορεί κανείς να την ανακαλύψει μόνο αν αγαπήσει το βιβλίο και το διαβάσει όχι μόνο με τα μάτια του σώματος, αλλά με τα μάτια της φαντασίας του. Ένα βιβλίο μπορεί να σε ταξιδέψει σε κόσμους μαγικούς και ονειρεμένους, που ούτε ένα ακριβό χολιγουντιανό έργο καμιά φορά δεν μπορεί να το πετύχει.

Η Δημοτική Βιβλιοθήκη της Αθηνών δημιουργήθηκε με σκοπό να δώσει αυτή τη δυνατότητα στον Αθηναίτη δημότη. Να τον ταξιδέψει σε άλλους κόσμους. Αυτές τις μέρες η βιβλιοθήκη μας θα εμπλουτιστεί με πολλά καινούρια βιβλία για παιδιά και μεγάλους. Βιβλία ρομαντικά, κοινωνικά, περιπετειώδη, αστυνομικά, επιστημονικά κ.ά. Περάστε από κει και θα μας θυμηθείτε. Δανειστείτε ένα βιβλίο και ζήστε την περιπέτεια. Αν πάλι προτιμάτε, καθίστε μπροστά σε έναν από τους υπολογιστές μας και σερφάρετε στο διαδίκτυο βρίσκοντας όποια πληροφορία θέλετε. Και αν χρειαστείτε βοήθεια θα την έχετε από την πάντα πρόθυμη βιβλιοθηκάρια μας, κυρία Δέσπω Λάμπρου.

Για να μην ψάχνετε πολύ και μας βαρεθείτε... σας ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΜΕ



Υψίσυχνος λήθαργος
βιβλίο της πετυχημένης Κύπριας συγγραφέως Άντρης Πολυδώρου

Το βιβλίο αυτό είναι το τρίτο στη σειρά της Άντρης Πολυδώρου που ασχολείται με τα μυστικά της κυπριακής κοινωνίας, «με τις άγνωστες πτυχές των απλών ανθρώπων που έζησαν σε δύσκολες εποχές με όλα τα προβλήματα, τους καημούς, τη φτώχεια, τη στέρηση...» (Σοφοκλής Κωνσταντίνου) Είναι ένα από τα καλύτερα, συγκλονιστικότερα βιβλία που έχω διαβάσει. Είναι η ιστορία μιας κυπριακής οικογένειας με πολλές κόρες που βρίσκεται σε δύσκολη οικονομική κατάσταση και αναγκάζεται να στείλει πρώτα την μία και ύστερα την άλλη κόρη στη Λευκωσία ως παραδουλεύτρες. Εκεί τις εκμεταλλεύονται και καταστρέφουν τα κοριτσίστικα τους όνειρα. Το τέλος αφήνει τον αναγνώστη άναυδο με τον τρόπο που επέρχεται η κάθαρση. Μια κάθαρση που αναλαμβάνει να κάνει η κύπρια μάνα που τις καταστρέφουν τις κόρες της, η αλαζονεία και η ασέβεια των πλούσιων πρωτευουσιάνων. Μια κάθαρση που έρχεται μετά που η μητέρα ξυπνά από τον υψίσυχνο λήθαργό της.

Το τέλος θα σας δικαιώσει.

Βρεφοκομικός και Παιδοκομικός Σταθμός

Χριστουγεννιάτικη γιορτή

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στις 7 Δεκεμβρίου 2008 η καθιερωμένη χριστουγεννιάτικη γιορτή του Βρεφοκομικού - Παιδοκομικού Σταθμού Αθηνών στο χώρο του Παιδοκομικού Σταθμού. Παρευρέθηκαν αρκετοί εκλεκτοί προσκεκλημένοι της Δημοτικής, Εκπαιδευτικής και Εκκλησιαστικής Αρχής του Δήμου Αθηνών.

Τα παιδάκια παρουσίασαν το χριστουγεννιάτικο σκετσάκι «Γράμμα στον Άγιο Βασίλη». Κατάφεραν με την παρουσίασή τους να συγκινήσουν και να ενθουσιάσουν όσους το παρακολούθησαν μεταφέροντάς τους το χαρμόσυνο μήνυμα των Χριστουγέννων για αγάπη, ειρήνη, φιλία, ταπεινοφροσύ-



νη, συγχώρεση. Μετά το πέρας της εκδήλωσης ακο-

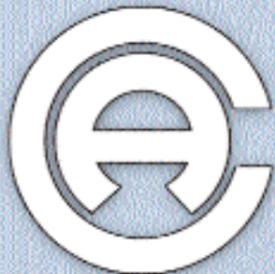
λούθησε το καθιερωμένο κόψιμο της Βασιλόπιτας από τον Έντιμο Δήμαρχο

κ. Σπύρο Παπουή, τον Πρόεδρο της Διαχειριστικής Επιτροπής κ. Πέτρο Σάμμου και τον Πρόεδρο του Συνδέσμου Γονέων κ. Νίκο Δεσπότη. Προσφέρθηκαν επίσης ξηροί καρποί και ποτά σε μικρούς και μεγάλους με ευχές για Καλές Γιορτές και Ευτυχές το Νέο Έτος 2009.

Η χριστουγεννιάτικη εκδήλωση ήταν αφιερωμένη στη νηπιαγωγό του Βρεφοκομικού τμήματος του Σταθμού Ελένη Πάρπα - Κούλλουρου που απεβίωσε στις 24/09/2008 και που τόσο πολύ αγαπούσε τα παιδιά, αφήνοντας δυσαναπλήρωτο κενό σ' όλους μας. Αιώνια σου η μνήμη αγαπημένη μας Ελένη.

Τέλος, κατά τη διάρκεια των εορταστικών ημερών επισκεφθηκε τα παιδάκια ο Άγιος Βασίλης, μοίρασε δώρα και φωτογραφήθηκε μαζί τους.





ΣΠΕ ΑΘΗΑΙΝΟΥ
 9ης Ιουλίου, 7600 Αθηαίνου,
 Τηλ: 24811700, Φαξ: 24811710
 E-mail: speath@athienou.coop.com.cy

ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ ΠΙΣΤΩ

Αποτελέσματα Οι

Στην ομιλία του ο Γραμματέας της Συνεργατικής Πιστωτικής Εταιρείας Αθηαίνου στην 87η Ετήσια Γενική Συνέλευση των μελών της Εταιρείας για το Οικονομικό Έτος 2007, κατά αρχή καλωσόρισε τους παρευρισκόμενους και παράθεσε τα πεπραγμένα της Εταιρείας, τις δραστηριότητες της, τα αποτελέσματα όπως και τα μελλοντικά της σχέδια και προγραμματισμούς.

Το 2007 ήταν ένας χρόνος θεσμικών εξελίξεων για την παγκόσμια οικονομία, την Ευρώπη και την Κύπρο. Ήταν ένας χρόνος κοσμογονικών αλλαγών με προκλήσεις αλλά και ευκαιρίες για το Τραπεζικό Σύστημα. Οι Τραπεζικές δραστηριότητες στην Κυπριακή Αγορά διεξήχθησαν μέσα σε συνθήκες εντεινόμενου ανταγωνισμού ο οποίος θα κορυφώνεται συνεχώς. Ωστόσο η Εταιρεία μας με την συνετή πολιτική της και τις μελετημένες ενέργειες της κατάφερε να διασφαλίσει το δικό της μερίδιο επιτυχίας και προσβλέπει με αισιοδοξία το μέλλον.

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Κατά το 2007 συνεχίστηκε η ανάπτυξη της Κυπριακής Οικονομίας σε πολύ ικανοποιητικούς ρυθμούς. Στη Τραπεζική Αγορά υπήρξε μια πολύ δυναμική επιτάχυνση στη ζήτηση δανείων. Ο ρυθμός επέκτασης των χορηγήσεων ανήλθε σε 36% σε σύγκριση με 17% το 2006 με κύριους αποδέκτες τους τομείς της στέγασης των κατασκευών και της ιδιωτικής κατανάλωσης.

Στον τομέα των καταθέσεων ο ρυθμός αύξησης επιταχύνθηκε στο 22% σε σχέση με 15% το 2006.

Η συνεργατική μας βελτίωσε το μερίδιο της και στους δύο αυτούς τομείς της αγοράς κατά 11% και 14% αντίστοιχα.

Το 2007 ήταν ένα ιδιαίτερα σημαντικό έτος για τα χρηματοπιστωτικά δρώμενα της Κύπρου λόγω του ότι έπρεπε να γίνουν όλες οι απαραίτητες προετοιμασίες για την εισαγωγή του ευρώ από 1 Ιανουαρίου 2008. Η έλευση του ευρώ δημιούργησε ευκαιρίες και προκλήσεις τις οποίες είμαστε έτοιμοι και να τις αντιμετωπίσουμε και να τις αξιοποιήσουμε σωστά.

ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ ΑΘΗΑΙΝΟΥ

Η Συνεργατική Αθηαίνου παρακολουθεί δεόντως τις εξελίξεις και προετοιμάζεται και διαμορφώνει ανάλογα την πορεία της έχοντας πάντοτε ως γνώμονα τα συμφέροντα των μελών της και του Συνεργατικού Κινήματος ως σύνολο.

Η Εταιρεία με ίδια κεφάλαια που ξεπερνούν το 2007 τα 13,1 εκατομμύρια ευρώ και συντελεστική φερεγγυότητα πέραν του 13% με την ανάλογη διευθυντική οργάνωση και δομή πληρεί όλους του αναγκαίους όρους και προϋποθέσεις που αναφέρονται στην νομοθεσία για να λειτουργεί ως ανεξάρτητο Πιστωτικό Ίδρυμα.

Σ' αυτό το συνεχώς διαφοροποιημένο οικονομικό περιβάλλον τον έντονο ανταγωνισμό που αναπτύσσεται στο Τραπεζικό σύστημα, την νέα διαμορφούμενη κοινωνική, ψυχολογική και οικονομική κουλτούρα η Εταιρεία μας κατόρθωσε με σοβαρή συνετή και πειθαρχημένη διαχείριση να έχει ακόμα ένα πετυχημένο χρόνο.

Η ιστορική πολιτική επιτοκίου σε συνδυασμό με την διατήρηση του μέσου όρου δείκτη ρευστότητας μας στα ίδια επίπεδα 22% τη συγκράτηση ή και σχετική μείωση των λειτουργικών δαπανών, τα εκσυγχρονιστικά και άλλα συστήματα που εφαρμόστηκαν, την συνεχή ενίσχυση του ανθρώπινου χαρακτήρα και του επιπέδου εξυπηρέτησης των μελών, συνέβαλαν στην εντυπωσιακή αύξηση της επικερδότητας και των αποθεματικών της Εταιρείας.

Όπως θα έχετε παρατηρήσει από τους Λογαριασμούς, η Εταιρεία παρουσίασε κέρδη από τις εργασίες τη το 2007 πριν τις προβλέψεις για επισφαλείς απαιτήσεις και τη φορολογία €931.235,00 ή €1.591.110,00 σε σύγκριση με €696.685,00 ή €1.190.357,00 το 2006.

Τα καθαρά κέρδη ανήλθαν σε €875.524,00 ή €1.495.922,00 σε σύγκριση με €659.692,00 ή €1.127.150,00 το 2006. Σημειώθηκε δηλαδή αύξηση €368.770,00 και σε ποσοστό 32,7% έναντι του 2006, ανεβάζοντας τα αποθεματικά της Εταιρείας το 2007 στα €13,1 εκατομμύρια σε σύγκριση με €11,6 εκατομμύρια ευρώ το 2006.

Τα αποθεματικά κεφάλαια της Εταιρείας αποτελούν ένα βασικό στοιχείο της υγιούς οικονομικής κατάστασης και ευρωστίας της Εταιρείας που μας επιτρέπει να προσβλέπουμε με αισιοδοξία το μέλλον έχοντας υπόψη μας τι νέες απαιτήσεις που δημιουργούνται με την ένταξη μας στην ευρωζώνη.

Ο κύκλος εργασιών του Εμπορικού Τομέα της Εταιρείας έφθασε το 2007 στα €11.228.000,00 ή σε €19.184.000,00 σε σύγκριση με €10.269.000,00 ή σε €17.545.000,00 το 2006. Το ενεργητικό της Εταιρείας συνεχίζοντας την αυξητική του πορεία έφθασε το 2007 τα €118 εκατομμύρια ευρώ σε σύγκριση με €103,5 εκατομμύρια το 2006 σημειώνοντας αύξηση 14% ήτοι €14,5 εκατομμύρια ευρώ.

Οι πιο πάνω οικονομικοί δείκτες δίνουν μια γενική εικόνα της προόδου της Εταιρείας φανερώνουν την ευρωστία της Συνεργατικής Αθηαίνου αλλά και αντανακλούν στην σωστή πολιτική διαχείριση των νέων καταστάσεων.

Στην συνέχεια θα αναφερθούμε σε συντομία στα αποτελέσματα κατά τομέα δραστηριότητας της Εταιρείας.

ΤΡΑΠΕΖΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Η προσφορά Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών και η αποδοτικότητα του Τραπεζικού τομέα αποτελούν τη βάση της όλης ανοδικής πορείας της Εταιρείας με υπόβαθρο τη συνετή πολιτική που ακολουθήθηκε σε συνδυασμό με την συνεχή πρόοδο και επέκταση των δραστηριοτήτων του Συνεργατικού Κινήματος ιδιαίτερα του πιστωτικού τομέα.

ΚΕΡΔΗ

Τα κέρδη από εργασίες το 2007 ήταν €786.000,00 ή σε €1.343.000,00 σε σύγκριση με €650.000,00 ή σε €1.100.000,00 το 2006. Αυξήθηκαν δηλαδή κατά 20,8% ήτοι €243.000,00

Μετά την πρόνοια για επισφαλείς απαιτήσεις και το κέρδος από επανεκτίμηση ακινήτων για επένδυση παρέμειναν καθαρά κέρδη πριν την φορολογία €743.653 ή €1.270.600,00 σε σύγκριση με €631.998,00 ή σε €1.080.000,00 το 2006. Σημειώθηκε δηλαδή αύξηση 17,7%.

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

Οι καταθέσεις των πελατών της Εταιρείας κατά το 2007 ανήλθαν σε €60.786.000,00 σε σύγκριση με €53.321.000,00 το 2006 σημειώνοντας αύξηση 14% ήτοι €7,5 εκατομμύρια.

ΔΑΝΕΙΑ

Το χαρτοφυλάκιο χορηγήσεων ανήλθε στα €48.599.000,00 σε σύγκριση με €43.848.000,00 το 2006 σημειώνοντας αύξηση 10,8%.

ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Οι Εμπορικές δραστηριότητες διεξάγονται κάτω από αντίξοες συνθήκες και έντονου ανταγωνισμού. Η Κυπριακή γεωργία και κτηνοτροφία αντιμετωπίζουν πολλά προβλήματα για τα οποία η Κυβέρνηση επιβάλλει να προωθηθεί τα ενδεδειγμένα μέτρα για στήριξη των γεωργοκτηνοτρόφων. Λόγω της ύπαρξης πολλών αστάθμητων παραγόντων τα γεωργικά εισοδήματα είναι ιδιαίτερα τρωτά. Η Συνεργατική μας υποστηρίζοντας πλήρως το γεωργοκτηνοτροφικό της κόσμο θα συνεχίσει την ενεργό παρουσία της στον τομέα αυτό όχι για την απόκομιση κερδών αλλά για την εξυπηρέτηση του αγροτικού κόσμου μέσα στο πνεύμα των συνεργατικών αρχών και αξιών.

α) Εργοστάσιο Ζωοτροφών και Αποθήκες Γεωργικών Χρειωδών

Οι πωλήσεις το 2007 έφθασαν τα €8.596.000,00 ή σε €14.687.000,00 σε σύγκριση με €7.584.000,00 ή σε €12.958.000,00 το 2006. Αυξήθηκαν κατά 13%.

Μετά την αφαίρεση των διαχειριστικών εξόδων παρέμειναν καθαρά κέρδη €127.189,00 ή σε €217.300,00 έναντι €12.381,00 το 2006.

Η Επιτροπεία επιμετρώντας τις αλλαγές και τις απαιτήσεις στον Τομέα των Ζωοτροφών με την ένταξη της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση απεφάσισε την ανέγερση νέου Εργοστασίου παρασκευής Ζωοτροφών στην Βιομηχανική Περιοχή Αθηαίνου με νέα υπερσύγχρονα συστήματα παραγωγής ζωοτροφών όπου θα διασφαλίζεται η ποιότητα των προϊόντων και οι τιμές στην αγορά. Η ανέγερση του Εργοστασίου έχει αποπερατωθεί και άρχισε την λειτουργία του προσφέροντας άριστης ποιότητας προϊόντα και ολοκληρωμένα σιτηρέσια για όλα τα ζώα σε μοιόμορφη ανάμιξη και ψηλής ποιότητας.

Βασική προϋπόθεση βιωσιμότητας του εργοστασίου είναι η διατήρηση της συνεργασίας και η περαιτέρω ενίσχυση της πίστης των μελών και πελατών μας σε μια αμφίδρομη πορεία.



β) Πρατήριο Πετρελαιοιδών

Οι πωλήσεις του πρατηρίου έφθασαν το 2007 σε €1.883.000,00 ή σε €3.217.000,00 σε σύγκριση με €1.856.000,00 ή σε €3.171.000,00 αυξήθηκαν δηλαδή κατά €27.000 ή 1,4%. Τα καθαρά κέρδη του τομέα ανήλθαν σε €29.412,00 έναντι €31.431,00 το 2006.

γ) Γαλευτικές μηχανές

Στον τομέα αυτό παρατηρήθηκε σκληρός ανταγωνισμός σε όλα τα προϊόντα. Οι πωλήσεις μειώθηκαν από €829.000,00 ή σε €1.416.000,00 που ήταν το 2006 σε €779.000 ή σε €1.331.000,00 το 2007. Παρά την μείωση των πωλήσεων τα καθαρά κέρδη του τομέα αυξήθηκαν στις €31.000 σε σύγκριση με €21.000 το 2006.

ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Η συνεχής ανάπτυξη και πρόοδος της Συνεργατικής μας στηρίζεται κατά κύριο λόγο στη συνεχή επένδυση που κάνει με στόχο την ανάπτυξη των μελών του ανθρώπινου δυναμικού της την βελτίωση των συνθηκών εργασίας και την ενγένει ευημερία τους ώστε να είναι σε θέση να ανταπεξέρχονται στις προκλήσεις που δημιουργεί το νέο τραπεζικό και το ευρύτερο χρηματοοικονομικό περιβάλλον. Στην προσπάθεια αυτή αποδίδουμε ιδιαίτερη σημασία στο ανθρώπινο δυναμικό μας που εργάζεται σκληρά, με ψηλούς στόχους, φιλοδοξίες και αφοσίωση.

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Θέλω να τονίσω ότι η Συνεργατική μας δίνει μεγάλη σημασία στην προσφορά της προς το κοινωνικό σύνολο του οποίου αποτελεί αναπόσπαστο μέρος. Πιστεύοντας ότι ο ρόλος μας δεν εξαντλείται μόνο στις καθ' αυτό επιχειρηματικές δραστηριότητες και την επίτευξη κερδοφορίας η Συνεργατική μας υιοθέτησε από χρόνια μια κοινωνική πολιτική με βασικό στόχο να συμβάλει στη βελτίωση της ποιότητας ζωής στην κοινότητα μας. Στο σύνθημα μας που έγινε βίωμα μας «Για την κοινότητα και τον άνθρωπο» επικεντρώσαμε όλες τις προσπάθειες μας κτίζοντας ένα ολόκληρο κόσμο γύρω από την Σ.Π.Ε Αθηαίνου.

Επίκεντρο της προσπάθειας μας παραμένει τα τελευταία χρόνια η προσφορά προς όλα τα Σχολεία της Κοινότητας, της Εκκλησίας, των Αθλητικών Σωματείων, του Δήμου Αθηαίνου, των Ευαγών Ιδρυμάτων και των Φιλανθρωπικών Οργανώσεων, των Πολιτιστικών Ομίλων, της Εθνικής Φρουράς, των πασχόντων και αναξιοπαθούντων συνανθρώπων μας και κάθε συνόλου που έχει τάξει σκοπό του την προσφορά προς τον συνάνθρωπο.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Η πολιτική μας στοχεύει στο να διατηρήσουμε την δυνατότητα να εξυπηρετούμε πλήρως όλες τις ανάγκες των μελών και πελατών μας προσφέροντας τους όλα τα προϊόντα και υπηρεσίες της αγοράς με τους πιο ευνοϊκούς όρους.

Για να πετύχουμε τους στόχους μας καταλήξαμε ότι στο σύγ-

χρονο ανταγωνιστικό περιβάλλον με όλο το Σρο αποτελεσμα

Έχουμε ενταχ βεβαιώσουμε ότι νατούς όρους α ανεξαρτησία μα χνογνωσία, συμβ κό Κίνημα. Θα έχ που μαζί με τη δι ξης των Συνεργα ρη δυνατή ασφάλ Πιστωτικών Ίδρυ

Οι αλλαγές που η μετάβαση μογή των προνοι ντικές και διαμορ κό περιβάλλοντέ προκλήσεων αλλ πλαισίου.

Εδώ θα θέλαμ οι απαιτήσεις τη αυστηροί στην έ προτεινόμενων γ λισμένα έναντι φ σότερες πληροφ όσο και για τα σι ται ευκολότερα ι τούμενες από τη είναι ομοιόμορφ

Η εξυπηρέτησ προτεραιότητα. του προσωπικού ρούμε να προσφ νες.

Η συνεργασία να επιφέρει άρισ - Έχουν εγκατ για καλύτερη εξι - Άρχισε ο εφι κάρτα για καλύπ

- Λειτουργήσε τών μιας συνεργ σκευτε μπορείτε τε ή να αποσύρε ται με την Συνεργ

- Το 2008 άρχι η οποία δίνει την τους λογαριασμο 24ώρη βάση.

Το 2007 μπορε μας έχει κληροδι πεδο που άρχισε Αμερικανική Αγο σμια οικονομία κ κονομία σε μακρ ων. Οι οικονομικ σιάζουν επιδείνω βραδύτερο ετήσ

Παρά τα νομικ νονται τόσο στα στο διεθνές επίπ της καθίσταται μ νείς. Το 2009 πρό την παγκόσμια ο φανούν πιο έντο κονομία και συνε Η διεθνοποίησ κονομίες σε συγ

ΓΩΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΘΗΝΟΥ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ Έτους 2007

ιστικό παγκοσμιοποιημένο οικονομικό και κοινωνικό είναι αναγκαιότητα να προχωρήσουμε ενω-Συνεργατικό Κίνημα για να γίνουμε περισσότερο-επικαιροί και πιο ανταγωνιστικοί.

χθεί στον Κεντρικό Φορέα το ρόλο του οποίου γατική Κεντρική Τράπεζα και θέλουμε να σας δια-τι η ένταξη μας γίνεται με τους καλύτερους δι-φού θα συνεχίσουμε να διατηρούμε την πλήρη ε-σαν Εταιρεία, εξασφαλίζουμε υποστήριξη, τε-βουλές και επιτεύγματα από όλο το Συνεργατι-ζουμε αποτελεσματικότερο έλεγχο και εποπτεία ημιουργία του Ταμείου Αλληλεγγύης και Στήρι-πτικών Εταιρειών θα εξασφαλίζεται η μεγαλύτε-λεια για τους καταθέτες όλων των Συνεργατικών μμάτων.

υείχαμε στο Χρηματοπιστωτικό Σύστημα της Κύ-τη από την Κυπριακή Λίρα στο Ευρώ και η εφαρ-ιών της Συνθήκης της ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ II είναι σημα-ρφώνουν ένα εντελώς διαφορετικό λειτουργι-όσο από πλευράς επιχειρησιακών ευκαιριών και λά και από πλευράς ρυθμιστικού κανονιστικού

ε να αναφέρουμε στα μέλη και πελάτες μας ότι ρς ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ II μας επιβάλλουν να είμαστε πιο κ-δόση δανείων, να παίρνουμε εκτιμήσεις των για υποθήκη κτημάτων, τα κτίρια να είναι ασφα-ρωπιές και άλλων κινδύνων, να ζητούμε περισ-ρορίες από τους αιτητές, τόσο για τους ίδιους, υνδεδεμένα με αυτούς πρόσωπα ώστε να γίνε-η αξιολόγηση των αιτήσεων, αλλά και οι απαι-ιν Κεντρική Ευρωπαϊκή Τράπεζα στατιστικές να ες.

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

τη των μελών και πελατών μας αποτελεί για μας Γ' αυτό το λόγο συνεχίζουμε την επιμόρφωση και αναβαθμίζουμε την τεχνολογία για να μπο-έρούμε προϊόντα και υπηρεσίες αναβαθμισμέ-

όλου του Συνεργατικού Κινήματος κατόρθωσε τα αποτελέσματα σ' αυτό τον τομέα.

ασταθεί Ταμειακές Μηχανές σε όλη την Κύπρο υπηρετήση των μελών.

οδιασμός των κατόχων καρτών με την έξυπνη ερη και πιο ασφαλή εξυπηρέτηση.

σύστημα αυτόματης εξυπηρέτησης των πελα-γατικής από όλες τις άλλες. Όπου και να βρί-ε μέσω της τοπικής Συνεργατικής να καταθέσε-τε από τους λογαριασμούς σας που διατηρεί-γατική σας.

σε η προσφορά της υπηρεσίας Internet Banking ν δυνατότητα στους πελάτες να διαχειρίζονται ούς τους ηλεκτρονικά μέσω του διαδικτύου σε

ΓΕΝΙΚΑ

εί να ήταν ένα καλό έτος για την Οικονομία όμως ιστήσει μια οικονομική κρίση σε παγκόσμιο επί-ε να διαφαίνεται προς το τέλος του έτους στην ρά. Το 2008 η κρίση εξαπλώθηκε στην παγκό-και έχει πάρει διαστάσεις που απειλούν την οι-οπρόθεση βάση, απροσδιόριστων διαστάσε-ές συνθήκες στην Ευρωπαϊκή Ένωση παρου-ση με συνεχείς αυξήσεις του πληθωρισμού και οιο ρυθμό ανάπτυξης.

ματικά και δημοσιονομικά μέτρα που λαμβά-Εθνικά επίπεδα των διαφόρων χωρών, όσο και εδο οι επιπτώσεις της διεθνούς οικονομικής κρί-με την πάροδο του χρόνου περισσότερο εμφα-οβλέπεται να είναι έτος οικονομικά δύσκολο για οικονομία ένα έτος στη διάρκεια του οποίου θα να οι επιπτώσεις της κρίσης στην πραγματική οι-πώς στο βιοτικό επίπεδο των απλών ανθρώπων. τη της οικονομίας έχει μετατρέψει τις εθνικές οι-κοινωνούντα δοχεία. Οτιδήποτε συμβαίνει στο

διεθνές οικονομικό πεδίο δεν είναι αδιάφορο ή ξένο γεγονός με τα δεδομένα που υπάρχουν σε κάθε χώρα.

Η Κυπριακή Οικονομία μπορεί να μην επηρεάστηκε σημαντι-κά μέχρι σήμερα από τα διεθνή οικονομικά δεδομένα. Κανείς όμως δεν μπορεί να προβλέψει τις εξελίξεις ή να προσδιορίσει τις επιπτώσεις και να εκτιμήσει την ένταση και το χρονικό τους βάθος.

Τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα έχουν αρχίσει αγώνα για την εξασφάλιση καταθέσεων για ενίσχυση της ρευστότητας τους προ-σφέροντας πιο ψηλά επιτόκια πράγμα που οδηγεί και τα επιτό-κια των δανείων στα ύψη και δημιουργώντας πολύ δύσκολες συνθήκες για τους δανειολήπτες.

Έχουμε και εμείς υποχρεωθεί να προσφέρουμε ψηλά επιτό-κια στις καταθέσεις για να αποφύγουμε την διαρροή κεφαλαίων, ενέργεια που μας οδήγησε παρά την επιθυμία μας να ανεβά-σουμε και τα επιτόκια δανείων.

Πιστεύουμε ότι για να ξεπεράσουμε αυτή την οικονομική κρί-ση πρέπει να μειωθούν τα επιτόκια των δανείων για να διευκο-λυνθούν τόσο οι ιδιώτες στην πληρωμή των δόσεων και στην εξοικονόμηση χρημάτων για κατανάλωση όσο και οι επιχειρή-σεις για να συνεχίσουν να λειτουργούν κανονικά και να απα-σχολούν τους εργαζόμενους τους για να αποφευχθεί η ύφεση.

Η πραγματικότητα αυτή επιβάλλει σε όλους μας να επαγρυ-πνούμε αλλά κυρίως να προετοιμαζόμαστε σήμερα για να αντι-μετωπίσουμε επιτυχέστερα τα προβλήματα που ενδεχομένως να έχουμε αύριο.

Το Συνεργατικό Κίνημα παρακολουθεί στενά τις εξελίξεις και ανταποκρίνεται ήδη στις ευθύνες που του αναλογούν. Όλες οι Σ.Π. Εταιρείες είναι ευθυγραμμισμένες με αυτή την πολιτική και αυτή την πολιτική θα ακολουθήσουν χωρίς να παύσουν να αντα-ποκρίνονται στις ανάγκες των μελών τους ή να παραμερίζουν, τα συμφέροντα των πελατών τους.

Ο θεσμός του Συνεργατισμού στηριζόμενος στις αρχές και αξίες της ισότητας, της αλληλοβοήθειας, της συνεργασίας και της αλληλεγγύης επέδειξε ότι είναι διαχρονικός και μπορεί να προ-σαρμόζεται σε οποιεσδήποτε κοινωνικοοικονομικές συνθήκες.

Είμαστε αισιόδοξοι ότι θα ανταποκριθούμε στην αποστολή μας. Είμαστε αισιόδοξοι όχι μόνο γιατί πετύχαμε στο παρελθόν αλλά γιατί έχουμε σχέδιο και εργαζόμαστε σκληρά. Είμαστε αι-σιόδοξοι γιατί έχουμε την εμπιστοσύνη των μελών, τον ενθου-σιασμό του προσωπικού και την προτίμηση των πελατών μας. Σας ευχαριστούμε όλους για το ρόλο που διαδραματίζετε στην πρόοδο της Συνεργατικής Αθηνών και για την έμπρακτη δέ-σμευση σας να μας στηρίζετε τα προσεχή δύσκολα χρόνια.

Κλείνοντας θεωρώ υποχρέωση μου να ευχαριστήσω θερμά τον Έφορο της Υπηρεσίας Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργα-τικών Εταιρειών καθώς και τους συνεργάτες του στη Λευκωσία, αλλά και στο Επαρχιακό Γραφείο Λάρνακας για την ειλικρινή συ-νεργασία και το ενδιαφέρον τους για την Εταιρεία μας αλλά και για το συνεργατικό κίνημα γενικότερα.

Ευχαριστίες εκφράζουμε προς τον διευθυντή, τους αξιωμα-τούχους και το προσωπικό της Ελεγκτικής Υπηρεσίας. Ιδιαίτερες ευχαριστίες ανήκουν στον κ. Προκόπη Χρίστου που είναι πά-ντοτε παρών στις Γ.Σ. της Εταιρείας.

Ευχαριστούμε τον διευθυντή και το προσωπικό της Συνεργα-τικής Συνομοσπονδίας, της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας και της Συνεργατικής Εταιρείας Μηχανογράφησης για τη συ-νεργασία τους με την Εταιρεία μας.

Οι επιδόσεις της Εταιρείας μας και οι μεγάλες επιτυχίες της έχουν ένα βασικό συντελεστή το ανθρώπινο δυναμικό μας στο οποίο εκφράζουμε ολόψυχες ευχαριστίες για την ανεκτίμητη προσφορά του προς την Εταιρεία.

Ολόψυχες ευχαριστίες ανήκουν δικαιοματικά στον Πρόεδρο και όλα τα μέλη της Επιτροπής για την καρποφόρα συνεργασία που είχαμε στις κοινές προσπάθειες μας για το καλό της Συνεργατικής και τους συγχαίρω για τις αποφάσεις τους που ήταν συ-ντελεστικές στο να βρίσκεται η Εταιρεία στην σημερινή οικονο-μική κατάσταση που εξασφαλίζει την παραπέρα πρόοδο της.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ ανήκει σε όλα τα μέλη και συνεργά-τες μας για τη στήριξη που μας παρέχουν και όλους εσάς για την αποφασιστική συμβολή και συμπαράσταση σας και την εδώ παρουσία σας που υποδηλώνει στην πράξη το ενδιαφέρον και την πίστη σας στην δική σας Συνεργατική και το μέλλον της.

Σας ευχαριστούμε.

ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Καλούνται όλα τα μέλη της πιο πάνω Εταιρείας στην Ετήσια Γενική Συ-νέλευση τους η οποία θα πραγματοποιηθεί κατά την 23ην Φεβρουαρί-ου 2009 ημέρα Δευτέρα και ώρα 7:30 μ.μ. στο Κέντρο ΣΤΑΥΜΑΝΙ Αθη-αίνου.

2. Τα θέματα της Συνελεύσεως είναι τα ακόλουθα:

(α) ανάγνωση της Εκθέσεως της Επιτροπείας, του Γενικού Ισολογι-σμού της 31.12.2007 και της Εκθέσεως των Ελεγκτών για το έτος 2007,

(β) έγκριση των πιο πάνω Λογαριασμών ή άλλως πως,

(γ) εκδίκαση παραπόνων των μελών εναντίον αποφάσεων της Επιτρο-πείας. Νοείται όμως ότι σχετική ειδοποίηση θα δοθεί στο Γραμμα-τέα δύο τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία της Συνε-λεύσεως,

(δ) τροποποίηση των ακολούθων άρθρων των Ειδικών Κανονισμών

(1) Άρθρον 3(δ) Μέλη

Υφιστάμενο

Πληρώνει δικαίωμα εγγραφής δέκα λίρες (10,00) το οποίο μεταφέρεται στο Αποθεματικό Κεφάλαιο της Εταιρείας.

Προτεινόμενο

Πληρώνει δικαίωμα εγγραφής είκοσι ευρώ (20,00) το οποίο μεταφέ-ρεται στο Αποθεματικό Κεφάλαιο της Εταιρείας.

(2) Άρθρον 5.1 (α)

Υφιστάμενο

Η Εταιρεία μπορεί να συνάπτει δάνεια και δέχεται καταθέσεις από μέ-λη και μη μέλη μέχρι ποσού που δεν υπερβαίνει τα Ογδόντα εκατομμύ-ρια λίρες €80.000.000,00.

Προτεινόμενο

Η Εταιρεία μπορεί να συνάπτει δάνεια και δέχεται καταθέσεις από μέ-λη και μη μέλη μέχρι ποσού που δεν υπερβαίνει τα διακόσια εκατομμύ-ρια ευρώ (€200.000.000,00).

(3) Άρθρον 6(α)

Υφιστάμενο (πρώτη παράγραφος)

Δάνεια παραχωρούνται στα μέλη με προσωπική εγγύηση μέχρι του ποσού των δέκα πέντε χιλιάδων λιρών (15.000,00) ή με υποθήκη ακίνη-της περιουσίας με ανώτατο όριο το 70% της εκτιμημένης αξίας της ή άλ-λη ασφάλεια κατά την κρίση της Επιτροπείας. Η Επιτροπεία δύναται να παραχωρεί στα μέλη δάνεια ή άλλες διευκολύνσεις με ασφάλεια κρατι-κές ή τραπεζικές εγγυήσεις ή εγγυήσεις άλλων Χρηματοπιστωτικών Οργανισμών.

Προτεινόμενο (πρώτη παράγραφος)

Δάνεια παραχωρούνται στα μέλη με προσωπική εγγύηση μέχρι του ποσού των είκοσι πέντε χιλιάδων ευρώ (25.000,00) ή με υποθήκη ακί-νητη περιουσίας με ανώτατο όριο το 70% της εκτιμημένης αξίας της ή άλλη ασφάλεια κατά την κρίση της Επιτροπείας. Η Επιτροπεία δύναται να παραχωρεί στα μέλη δάνεια ή άλλες διευκολύνσεις με ασφάλεια κρα-τικές ή τραπεζικές εγγυήσεις ή εγγυήσεις άλλων Χρηματοπιστωτικών Οργανισμών.

(4) Άρθρον 6(β)

Υφιστάμενο

β) Το ύψος των δανείων που παραχωρούνται στα μέλη δεν μπορεί να υπερβαίνει συνολικά το ποσό των εκατό πενήντα χιλιάδων λιρών (€150.000,00).

Προτεινόμενο

Το ύψος των δανείων που παραχωρούνται στα μέλη δεν μπορεί να υπερβαίνει συνολικά το ποσό των διακοσίων εξήντα χιλιάδων ευρώ (€260.000,00).

(ε) διεξαγωγή άλλης εργασίας της Εταιρείας γενικής φύσεως.

Βάσος Παπαϊωάννου
Γραμματέας

Ανδρέας Βουρής
Πρόεδρος

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μετά την παρέλευση μισή ώρας από τον καθορισθέντα χρόνο τα παρόντα μέλη αποτελούν απαρτία.



ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΟΥ

Χαρούμενες γιορταστικές μέρες



Για άλλη μια χρονιά ο Δήμος Αθηένου μαζί με την Πολιτιστική Επιτροπή πρόσφεραν χαρούμενες, γιορταστικές και μέσα στο πνεύμα των ημερών εκδηλώσεις για όλους τους δημότες, μα ιδιαίτερα για τους μικρούς μας φίλους, αφού τα Χριστούγεννα με τα δώρα και τους Άγιους Βασίληδες είναι κατ' εξοχήν γιορτή των παιδιών.

ΘΕΑΤΡΟ

Το Σάββατο, 20 Δεκεμβρίου 2008, το Καλλινίκειο Δημοτικό Μέγαρο φιλοξένησε το θέατρο Κουίντες με την παράσταση «Η Αλική στη χώρα των θαυμάτων», το οποίο παρακολούθησαν με πολύ ενθουσιασμό τόσο τα μικρά παιδιά όσο και οι γονείς, οι γιαγιάδες και οι παππούδες που τα συνόδευαν. Την εκδήλωση προσφώνησε η Πρόεδρος της Πολιτιστικής Επιτροπής του Δήμου Αθηένου κα Ελένη Καζάζη, ενώ σύντομο χαιρετισμό απήθυνε ο Δήμαρχος Αθηένου κ. Σπύρος Παπουής. Μικροί και μεγάλοι αφήθηκαν στη μαγεία του θεάτρου και ταξίδεψαν στο όνειρο μαζί με την Αλική και τους φίλους της. Με το τέλος της παράστασης, υποδεχτήκαμε όλοι με την Φρόστη το Χιονάνθρωπο, ο οποίος, μαζί με την Αλική και... με χαρούμενη μουσική, παιχνίδια και πολύ χορό διασκέδασε μικρούς και μεγάλους.

ΠΑΙΔΙΚΕΣ ΧΩΡΩΔΙΕΣ

Το χριστουγεννιάτικο ξεφάντωμα συνεχίστηκε



με την ίδια επιτυχία την επομένη, δηλαδή την Κυριακή, 21 Δεκεμβρίου 2008. Στις 3.00 το απόγευμα έγινε η έναρξη της εκδήλωσης με γιορτινά τραγούδια από την παιδική χορωδία του Δήμου Αθηένου. Τα παιδιά, υπό την καθοδήγηση της μουσικού κας Ευδοκίας Χατζηχάρου, μας ταξίδεψαν με τις γλυκιές φωνές τους στο μαγικό κόσμο των Χριστουγέννων, μεταφέροντάς μας μελωδικά τα μηνύματα της γέννησης του Θεανθρώπου. Στη συνέχεια, τα μέλη διαφόρων πολιτιστικών ομίλων της κοινότητάς μας και σχολών χορού και μουσικής παρουσίασαν την πραγματικά αξιόπαινη και αξιολογία δουλειά τους. Συγκεκριμένα, παρακολου-

θήσαμε μαθητές των Μουσικών Οριζόντων (παράρτημα Αθηένου) και μέλη του Δημοτικού Πολιτιστικού Ομίλου, του Πολιτιστικού Ομίλου Μάλλουρα, του Πολιτιστικού Ομίλου ΡΕΑ και της σχολής χορού Passion Dance. Όσοι παρευρέθηκαν καμάρωσαν τα νιάτα της Αθηένου για τα ταλέντα τους και όσοι έλαβαν μέρος καταχειροκροτήθηκαν.

ΞΕΦΑΝΤΩΜΑ

Το πρόγραμμα της Κυριακής συνεχίστηκε με ταχυδακτυλουργικά κόλπα, με τα οποία διασκέδασαν μικροί και μεγάλοι και face painting για τους μικρούς μας φίλους. Ιδιαίτερα διασκεδαστικό ήταν το πρωτότυπο παιχνίδι Piniata το οποίο συνοδεύταν με πολλές - πολλές λιχουδιές. Χριστουγεννιάτικα γλυκά και σοκολατολιχουδιές απόλαυσαν όλοι οι παρευρισκόμενοι στο σοκολατένιο σπίτι με τη Χιονάτη, ενώ ο Άγιος Βασίλης μοίρασε δωράκια σε όλα τα παιδιά. Τα κεραστικά πρόσφεραν οι φούρνοι Ζορπάς, το αρτοποιείο - ζαχαροπλαστείο Αρτόζα, το ζαχαροπλαστείο Γόραγον, η κα Φρόσω Ανδρέου, η κα Άννα Καζάζη και η κα Αλεξία Μαμμούς, τους οποίους και η Πολιτιστική Επιτροπή ευχαριστεί θερμά.

ΜΕΛΩΔΙΕΣ

Την ημέρα των Χριστουγέννων, στο προαύλιο της εκκλησίας της Παναγίας Χρυσελεούσης οι Αθηενίτες απόλαυσαν χριστουγεννιάτικα τρα-

γούδια και μελωδίες από την καθιερωμένη παράσταση της παιδικής χορωδίας του Δήμου μας. Οι φωνές των παιδιών - μελών της χορωδίας ήχησαν γλυκά στο προαύλιο της εκκλησίας της Παναγίας της Χρυσελεούσης, αμέσως μετά τη Θεία Λειτουργία, μεταφέροντας σε όλους εμάς που τους ακούγαμε τη μαγεία των ημερών με τη γέννηση του Θεανθρώπου και το άνοιγμα της καρδιάς του ανθρώπου προς τους συνανθρώπους του. Τη διεύθυνση της χορωδίας είχε η μουσικός κα Ευδοκία Χατζηχάρου.

ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ

Το χριστουγεννιάτικο διάκοσμο τόσο μέσα και έξω από το Δημοτικό Μέγαρο όσο και στις δύο εισόδους της Αθηένου, στους δρόμους και την πλατεία, επιμελήθηκαν η κα Μάρω Παπούη και η κα Τασούλα Ονησιφόρου, με τη βοήθεια των εργατών του Δήμου.

Τέλος να σημειώσουμε ότι η ρήψη πυροτεχνημάτων το βράδυ της Παραμονής της Πρωτοχρονιάς, ακυρώθηκε λόγω πένθους, ενώ το χρηματικό ποσό το οποίο θα αναλωνόταν για την αγορά τους αποφασίστηκε από το Δημοτικό Συμβούλιο να αξιοποιηθεί για την αγορά παιχνιδιού για το Κωνσταντίνειο Δημοτικό Πάρκο Αθηένου, εις μνήμη της Νίκης Χριστοφί.

Χριστίана Ροκόπου
Μέλος Πολιτιστικής
Επιτροπής Δήμου Αθηένου



Μελωδίες Χριστουγέννων

Χριστουγεννιάτικες συναυλίες από δύο Χορωδίες πραγματοποιήθηκαν μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας των Χριστουγέννων, στο προαύλιο της Εκκλησίας Παναγίας Χρυσελεούσης Αθηένου. Την πρώτη χορωδία διέυθυνε η Ευδοκία Χατζηχάρου και τη δεύτερη ο Ευάγγελος Γεωργίου.

Την εκδήλωση οργάνωσε η Δημοτική Πολιτιστική Επιτροπή Αθηένου και παρακολούθησε πλήθος κόσμου, με επικεφαλής το Δήμαρχο κ. Σπύρο Παπουή.





Εκδήλωση της Εταιρείας Χρ. Φιάκκου & Υιός Λτδ ‘Όλη η Αθηνού μια οικογένεια



Η Εργοληπτική Εταιρεία Χρ. Φιάκκου & Υιός Λτδ διοργάνωσε για τα παιδιά του προσωπικού, πελατών και φίλων της Εταιρείας μια εξαιρετική χριστουγεννιάτικη εκδήλωση στις 26 Δεκεμβρίου στους χώρους του Πάρκου Νεάπολης Απλωοακρνανίας παρά το συγκρότημα Εκάλη.

Πλήθος παιδιών, γονιών αλλά και γιαγιάδων πέρασαν ένα ευχάριστο δίωρο. Τα παιδιά έπαιξαν στο φουσκωτό και στα παιχνίδια του πάρκου και έλαβαν μέρος στο πρόγραμμα που περιλάμβανε:

1. Χριστουγεννιάτικους ύμνους της Βυζαντινής χορωδίας υπό τη διεύθυνση του κ. Άγγελου Γεωργίου.
2. Ταχυδακτυλουργικές εκπλήξεις και τεχνάσματα.
3. Ερχομό του Άη Βασίλη με ελικόπτερο.

Ο Άη Βασίλης χάρισε δώρα σ' όλα τα παιδιά, προσφορά της Εταιρείας Χρ. Φιάκκου & Υιός Λτδ.

Χαιρετισμό απεύθυνε ο Διευθυντής της Εταιρείας κ. Ευαγόρας Φιάκκου και ο Δήμαρχος κ. Σπύρος Παπούλης.

Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν αρκετά μέλη οικογενειών από

τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία που εργάζονται στην Αθηνού.

Ο Δήμαρχος χαιρέτισε το γεγονός και τους εξήγησε ότι μετά από 5 χρόνια παραμονής στην Κύπρο δικαιούνται όπως και όσοι Κύπριοι επέλεγον την Αθηνού για πρώτη τους κατοικία, να αιτηθούν τη χορηγία από το Κυβερνητικό Στεγαστικό Σχέδιο για την Αθηνού. Ήδη τρεις οικογένειες από τη Βουλγαρία έχουν εγκριθεί και έχουν αγοράσει περιουσία στην Αθηνού.

Στις φωτογραφίες, στιγμιότυπα από τη χριστουγεννιάτικη εκδήλωση της εταιρείας «Φιάκου».



Έκθεση ψηφιδωτού και ζωγραφικής

Ο καλλιτέχνης συνδημότης μας Γεώργιος Κεπόλας διοργάνωσε τον περασμένο Δεκέμβριο έκθεση ψηφιδωτού και ζωγραφικής με δικές του δημιουργίες.

Την αξιολογή επιλογή εκθεμάτων του Αθηνάτη Γεώργιου Κεπόλα εγκαινίασε ο Υπουρ-

γός Οικονομικών κ. Χαρίλαος Σταυράκης στις 4 Δεκεμβρίου 2008 στη Γκαλερί «Εικαστικός Κύκλος» στη Λευκωσία.

Το Γιώργο Κεπόλα συνεχάρη ο Δήμαρχος Αθηνών, Δημοτικοί Σύμβουλοι, δεκάδες συνδημότες και φίλοι του καλλιτέχνη.

Η έκθεση παρέμεινε ανοικτή για το κοινό μέχρι τις 18 Δεκεμβρίου.

Ανάλογη έκθεση αναμένεται να προβληθεί στο Δημοτικό Μουσείο Αθηνών όπου έργα των αδελφών Κεπόλα θα φιλοξενούνται σε περίοπτο μέρος του Μουσείου.



Ο καλλιτέχνης Γεώργιος Κεπόλας, μαζί με το δήμαρχο Αθηνών και τον υπουργό Οικονομικών, την ημέρα των εγκαινίων.



Κυπριακά και Αγγλικά Νομίσματα 19ος – 21ος αιώνας

Ο συνδημότης μας Δρ. Μάριος Σουμάκης και ο κ. Χρήστος Αντωνίου από τη Λευκωσία, συνδιοργάνωσαν μια ενδιαφέρουσα έκθεση με θέμα «Κυπριακά και Αγγλικά Νομίσματα 19ος – 21ος αιώνας».

Οι αξιόλογες και ξεχωριστές συλλογές νομισμάτων προβλήθηκαν στο Πολιτιστικό Κέντρο της Ελληνικής Τράπεζας από τις 14-24 Ιανουαρίου.

Τα εγκαινία τέλεσε ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος στην παρουσία του Προέδρου και Εκτελεστικού Διευθυντή της Ελληνικής Τράπεζας, του Δημάρχου Αθηνών, πολλών προσωπικοτήτων και δεκάδων δημοτών και ετεροδημοτών Αθηνών.

Με την ευχή ότι σύντομα παρόμοια έκθεση του Δρ. Μάριου Σουμάκη θα προβληθεί στο Δημοτικό Μουσείο Αθηνών, ο Δήμος μας

συγχαίρει το συλλέκτη συνδημότη μας για τις σπάνιες εκδόσεις που κατέχει στη συλλογή του.



ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΑΓΑΠΗΣ

Στις 4 Ιανουαρίου 2009 πραγματοποιήθηκε στην Κλεάνθειο Κοινωνική Στέγη εκδήλωση για την καθιερωμένη κοπή της βασιλόπιτας.

Στη σεμνή αυτή εκδήλωση παρευρέθηκαν, εκτός από τον Πρόεδρο και τα μέλη της Διαχειριστικής Επιτροπής της Κλεάνθειας Στέγης, ο Δήμαρχος και ο Αντιδήμαρχος Αθηνών. Το πρόγραμμα εμπλούτισε η Ομάδα Αγάπης με τους κατανυκτικούς θρησκευτικούς ύμνους που έψαλε. Στη συνέχεια ακολούθησαν τραγούδια των ημερών, τα οποία ερμήνευσαν με μουσικά όργανα η παρέα της Παναγιώτας Χαραλά-



μπους. Οι κύριοι Σπύρος Παπουής και Βάσος Χ' Γιαννακού, αφού έκοψαν τη βασιλόπιτα, ευχήθηκαν σε όλους να είναι το 2009 ειρηνικό, ευλογημένο, γεμάτο με υγεία. Με την ευκαιρία, απευθύνουμε θερμές ευχαριστίες στον κ. Μιχάλη Τρακοσί για το υπέροχο δώρο που προσφέρει κάθε χρόνο ανελλιπώς σε όλους τους ηλικιωμένους μας, στο Ζαχαροπλαστείο «Warragop» για τη νόστιμη Βασιλόπιτα του που κάθε χρόνο μας προσφέρει δωρεάν, στην Ομάδα Αγάπης και στην Παναγιώτα Χαραλάμπους, που αγκαλιάζουν και στηρίζουν την κάθε εκδήλωσή μας.

Η γιορτή των αγελαδοτρόφων



Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος στις 07/01/2009 ο Σύνδεσμος Αγελαδοτρόφων Αθηνών παραχώρησε δεξίωση στο Κέντρο «Σταυράμι» για τα μέλη του, τους συνεργάτες και τους εργάτες στις φάρμες. Η εκδήλωση άρχισε με την τέλεση του αγιασμού. Στη συνέχεια κόπηκε η βασιλόπιτα, απονεμήθηκαν πλακέτες και προσφέρθηκε πλούσιο γεύμα. Κατά τη διάρκεια της δεξίωσης τιμήθηκαν οι αγελαδοτρόφοι οι οποίοι άνκαι δεν εξασκούν πλέον το επάγγελμα, παρέδωσαν γάλα στο Σύνδεσμο. Στο χαιρετισμό του ο Δήμαρχος κ. Σπύρος Παπουής έκανε αναφορά στην αγαστή συνεργασία του Σύνδεσμου με το Δήμο.



ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΚΛΕΑΝΘΕΙΟΥ ΚΑΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΕΛΕΝΕΙΟΥ

Στις 18 Ιανουαρίου 2009 πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στο Κωνσταντινελένιο Κέντρο Ενηλίκων η καθιερωμένη Πρωτοχρονιάτικη Εκδήλωση της Κλεάνθειας, του Κωνσταντινελένειου και των Προγραμμάτων του Συμβούλιο Κοινωνικού Εθελοντισμού Αθηνών.

Στην εκδήλωση τιμήθηκαν η Ομάδα Αγάπης και η Ελευθερία Χριστοφή. Οι ακούραστοι αυτοί εθελοντές της Κλεάνθειας Στέγης συντροφεύουν, ψυχαγωγούν και στηρίζουν τη Στέγη ποικιλοτρόπως για 26 χρόνια τώρα. Η χάρη του Κυρίου να τους ευλογεί και να τους χαρίζει κάθε αγαθό.

Το Κωνσταντινελένιο τίμησε τους μόνιμους προσφοροδότες του, οι οποίοι είναι οι πραγματικοί στυλοβάτες του προγράμματος που είναι οι ακόλουθοι:

- Α/φοι Καζάζη (προσφορά ψωμιού),



- Σύνδεσμος Αγελαδοτρόφων Αθηνών Λτδ (προσφορά γάλακτος),
 - Φάρμα Τζιωνή (προσφορά αυγών)
 - Α/φοί Κεπόλα (προσφορά πουργουριού)
- Το καλλιτεχνικό πρόγραμμα περιλάμβανε:
- Ύμνους και παραδοσιακά τραγούδια από την



- Ομάδα Αγάπης
- Χαιρετισμό από τον Πρόεδρο του Κωνσταντινελένειου Κέντρου Ενηλίκων, κ. Σταύρο Κασούμη.
- Αφιέρωμα από το Δήμαρχο, κ. Σπύρο Παπουή, με την ευκαιρία των 100ών γενεθλίων του παπ-

πού κ. Παναγιώτη Κουρσάρη.

- Τραγούδια από την παιδική χορωδία του Δημοτικού Πολιτιστικού Ομίλου υπό τη διεύθυνση της κ. Ευδοκίας Χ' Χάρου.
- Διασκεδαστικό σκετσάκι με την Άντρη Μαρκουλή, Χρυστάλλα Πατσάλη-Κωνσταντίνου, Κύρο Λυτρίδη και Γεώργιο Ψευδιώτη.

Θερμές ευχαριστίες σε όλους τους εθελοντές που βοήθησαν στη διοργάνωση και επιτυχία της εκδήλωσης, καθώς και στην Εταιρεία Παντελή Ποιητή & Υιός Ltd, που ήταν ο κύριος υποστηρικτής της εκδήλωσής μας.

Βάσος Χ' Γιαννακού
Πρόεδρος Διαχ. Επιτροπής
Κλεάνθειας Στέγης
Σταύρος Κασούμης
Πρόεδρος Διαχ. Επιτροπής
Κωνσταντινελένειου Κέντρου Αθηνών



African Safari

GIFTS & DIY



Εγκαίνια στο African Safari στη Λάρνακα



Λευκωσία
Αθηνών
Λάρνακα

ΟΤΙ ΕΛΕΙΠΕ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ...ΕΔΩ

Ο ΖΗΝΩΝ ΠΑΝΟΣ ΚΑΙ Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΑΘΗΝΟΥ

Γράφει ο **Γιάννης Κ. Λάμπρου**

Β' ΜΕΡΟΣ

Κατά την διάρκεια της παραμονής του στην Αθηνά ο Πάνος καλλιέργησε πολύ καλές σχέσεις με τον κόσμο. Για την προώθηση των προγραμμάτων υγείας συνεργαζόταν με τις επιτροπές σωματείων της κοινότητας και αξιοποιούσε πρόσωπα με επιρροή όπως ο Μελής Ζαχαριάδης και ο Παναγιώτης Κουμενής. Απέκτησε και ένα βαφτιστικό, τον Μάκη, γιο του αλλαντοποιού Κώστα Λύτρα (Γαβριηλίδη). Οι Αθηναίους τον θυμούνται και για το χιούμορ του και διηγούνται ανέκδοτα όπως το εξής: Ένα πρωί παίρνοντας στο νοσοκομείο βρήκε την αίθουσα αναμονής γεμάτη αρρώστους. Τους ρώτησε: «Θέλετε να πείτε πως όλοι εσείς ήρθατε για να εξεταστείτε;» «Μάλιστα» του απάντησαν. «Μα εγώ ούτε τόκκα (χειραψία) με τον καθένα σας δεν θα προλάβω να κάμω», τους είπε χαριτολογώντας. Το 1949 η είδηση ότι ο Πάνος θα έπαιρνε μετάθεση για την Πάφο ξεσήκωσε θύελλα διαμαρτυριών. Το Δημοτικό Συμβούλιο και η Χωρική Αρχή Αθηνών και οι κοινοτάρχες πολλών χωριών, που εξυπηρετούνταν από την Μονάδα της Αθηνών απέστειλαν επιστολές προς τον Κυβερνήτη, με τις οποίες ζητούσαν την παραμονή του Πάνου στην θέση του. Στην επιστολή του ο Δήμαρχος Αθηνών εγκωμίασε το έργο του Πάνου ως προϊστάμενου της Αγροτικής Υγειονομικής Μονάδας Αθηνών. «Η επιτυχής λειτουργία της Μονάδας» έγραψε μεταξύ άλλων «οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στον μεγάλο ζήλο και στις ακαταπόνητες προσπάθειες του δρ Πάνου. Κατόρθωσε να κερδίσει την εκτίμηση και την εμπιστοσύνη των κατοίκων, που είναι οι βάσεις για πλήρη συνεργασία...» Στην επιστολή εκφράζονταν φόβος ότι η μετάθεση του Ζήνωνα Πάνου αποτελούσε βήμα προς υποβάθμιση της Μονάδας. Τελικά το αίτημα των κατοίκων δεν ικανοποιήθηκε και ο Πάνος αντικαταστάθηκε από τον γιατρό Δημήτριο Φεσά. Ο Ζήνων Πάνος το 1956 προήχθη σε αρχίατρο, θέση από την οποία αφυπηρέτησε το 1969.

Στο πλαίσιο λειτουργίας της Αγροτικής Υγειονομικής Μονάδας Αθηνών οργανώθηκαν για πρώτη φορά στην Κύπρο μαθήματα Πρώτων Βοηθειών. Τα παρακολουθούσαν νέοι και νέες από την Αθηνά και βρίσκονταν υπό την αιγίδα του Τάγματος Αγίου Ιωάννου. Άρχισαν, όταν προϊστάμενος της Μονάδας Αθηνών ήταν ο Ζήνων Πάνος και συνεχίστηκαν επί Δημητρίου Φεσά. Θεωρητικά μαθήματα δίδασκαν οι γιατροί της Αθηνών, ενώ την πρακτική εξάσκηση ανέλαβε η Αγγλίδα μισ Χόουμς. Αυτή είχε το σπίτι της στην Κεράνεια, στην περιοχή της οποίας διέθετε και μεγάλη περιουσία. Εκεί έπαιρνε εκδρομή τις κοπέλες που παρακολουθούσαν μαθήματα Πρώτων Βοηθειών. Η μισ Χόουμς με βοήθη την Καλλιόπη Πίττα δίδαξε Πρώτες Βοήθειες και στο Δάλι καθώς και στον Λυθροδόνα.

Για το τμήμα ευημερίας, που ήταν προσαρτημένο στην Αγροτική Υγειονομική Μονάδα Αθηνών, και ειδικά για τον παιδοκομικό σταθμό θα γίνει λόγος σε ιδιαίτερο κεφάλαιο.

Κάποια μνεία πρέπει να γίνει και για την σύντομη παραμονή του γιατρού Λυκούργου Δημητρίου στην Αθηνά.

Γεννήθηκε στην Λευκωσία στις 15.12.1918. Στο Παγκύπριο Γυμνάσιο, όπου φοίτησε, ήταν συμμαθητής με τον μετέπειτα αρχιεπίσκοπο και πρώτο πρόεδρο της Κύπρου Μακάριο. Μαζί πήγαν να σπουδάσουν στην Αθηνά, όπου τους βρήκε η γερμανική κατοχή. Στην Αθηνά ο Λυκούργος γνώρισε και παντρεύτηκε την Καίτη Μαρκάκη, φοιτήτρια της οδοντιατρικής από το χωριό Βραχάς του Μιραμπέλου Κρήτης. Το ζευγάρι συνδέθηκε φιλικά με τον Μακάριο στην Αθηνά. Μέσα στην πείνα της κατοχής ο Μακάριος ως κληρικός οικονομούσε κάποια πρόσφορα, κόλλυβα, σταφίδια, αμύγδαλα και καρύδια και φίλευε το ζευγάρι κατά τις συναντήσεις τους. Η φίλια με τον Μακάριο διατηρήθηκε και μετά την εγκατάσταση του ζευγαριού στην Κύπρο. Στην Αθηνά ο Λυκούργος και η Καίτη ήρθαν στο τέλος του 1946. Παρέμειναν εδώ για έξι μήνες. Η Καίτη κατά το διάστημα αυτό ασκούσε ιδιωτικά το επάγγελμα του οδοντίατρου. Ο Λυκούργος εκτός από περιστατικά γενικής παθολογίας αναλάμβανε και τα γυναικολογικά, ιδιαίτερα τους δύσκολους τοκετούς και τις αιμορραγίες. Εκτελούσε επίσης καθήκοντα παιδίατρου, σε μια εποχή που η ειδικότητα αυτή ήταν σπάνια στην Κύπρο. Όλα τα παιδιά, από τα νεογέννητα ως τα παιδιά της σχολικής ηλικίας, είχαν την κάρτα τους, στην οποία αναγράφονταν και οι εμβολιασμοί που τους γίνονταν. Κατά την παραμονή τους στην Αθηνά ο Λυκούργος και η Καίτη έμειναν στο σπίτι του Γιαννάτση Λύτρα, το τελευταίο του χωριού στον δρόμο προς την Μελούσια. Εδώ τους συνέβη κάτι αξέχαστο. Στην μεγάλη αυλή του σπιτιού είχαν λίγες κόττες, που τους εξασφάλιζαν φρέσκα αυγά για τον μικρό τους γιο Λευτέρη. Μια νύχτα κάποιοι έκλεψαν τις κόττες. Ο κόσμος της Αθηνών το θεώρησε μεγάλη προσβολή για το χωριό. Για να την ξεπλύνουν, πολλοί θεώρησαν χρέος τους να δωρίσουν στους γιατρούς μια από τις δικές τους κόττες. Στο τέλος ο Λυκούργος και η Καίτη βρέθηκαν να έχουν πολύ περισσότερες όρνιθες απ' όσες είχαν πριν από την κλοπή. Φεύγοντας από την Αθηνά με μετάθεση για την Λύση συναποκόμι-

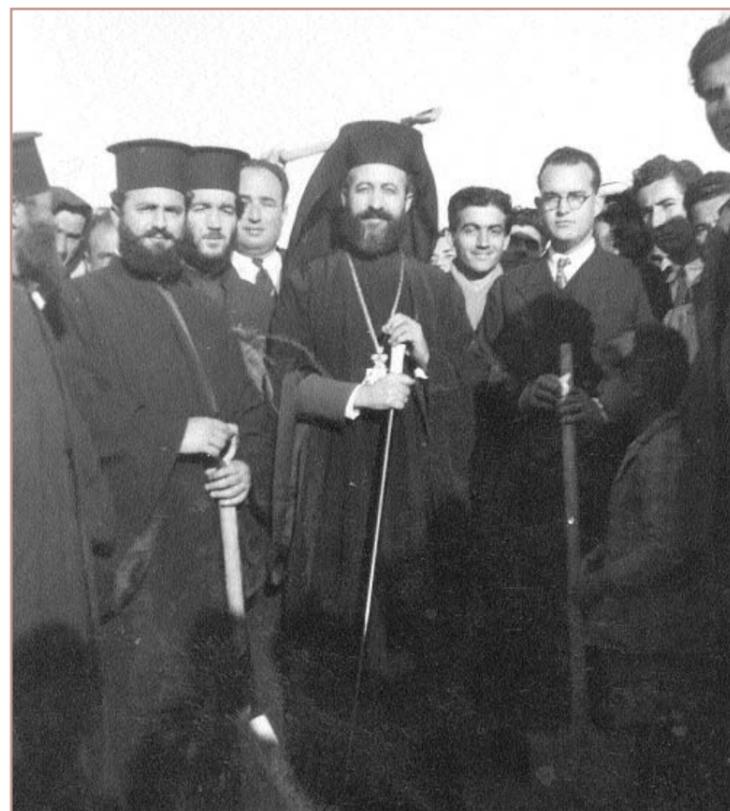
σαν τις καλύτερες εντυπώσεις για τους κατοίκους του χωριού⁸.

γ) Η εγκατάλειψη του σχεδίου Τσέβερτον

Οι πρώτες αξιολογήσεις της Μονάδας Αθηνών ήταν θετικές ως προς τα αποτελέσματα στον τομέα της υγείας, αλλά αρνητικές ως προς τα έξοδα λειτουργίας της. Οχτώ μόλις μήνες μετά την λειτουργία της ο αναπληρωτής διευθυντής των Ιατρικών Υπηρεσιών Μ. Ε. Gambles σε άρθρο που ετοίμασε για δημοσίευση στο «Health Education Journal»⁹ με τίτλο Rural Health Units in Cyprus εγκωμίαζε το έργο που είχε επιτελεσθεί μέχρι τότε και αναφερόταν στον ενθουσιασμό με τον οποίο ο κόσμος είχε υποδεχτεί την λειτουργία της Μονάδας και την προθυμία για συνεργασία προς επίτευξη των στόχων της. «Ο κόσμος νιώθει την Μονάδα δική του και το προσωπικό ως φίλους και σύμμαχους του» έγραφε ο Gambles.

Παρά τις θετικές αξιολογήσεις της Μονάδας Αθηνών η Κυβέρνηση δεν προχώρησε στην λειτουργία καμιάς από τις άλλες αγροτικές μονάδες που προβλέπονταν από το σχέδιο Τσέβερτον. Κυριότερος λόγος γι' αυτό ήταν ο οικονομικός.

Προσκαλεσμένος από τους κατοίκους αλλά προπαντός λόγω της επιθυμίας του να αποκτήσει προσωπική πείρα ο κυβερνήτης Λόρδος Γουίνστερ επισκέφτηκε την Μονάδα της Αθηνών στις 30.10.1947. Τον προσφώνησε ο κοινοτάρχης Ζαννέτος Κούλουρος και του επέδωσε υπόμνημα εκ μέρους της Χωρικής Αρχής και των κατοίκων της Αθηνών. Υπόμνημα επιδόθηκε και από τον Μορφωτικό Σύλλογο «Ένωσις» Αθηνών¹⁰. Στο υπόμνημά της η Χωρική Αρχή μεταξύ άλλων εγκωμίαζε το προσωπικό της Μονάδας για τον «απαράμιλλο αλτρουισμό» του καθώς και για το έργο που επιτελέστηκε μέσα σε τρία χρόνια. «Ο τύφος, ο οποίος προ τριετίας ήταν ενδημικός με 80-100 θύματα ετησίως, η ελονοσία η οποία μας εθέρριζε, τραύματα, εντερίτιδες και τόσα άλλα νοσήματα είναι σήμερα πράγματα άγνωστα εις ημάς, χάρις εις την προληπτι-



Ο γιατρός Λυκούργος Δημητρίου (με γυαλιά) δίπλα από τον Αρχιεπίσκοπο Μακάριο, σε συγκέντρωση κατοίκων της Λύσης, γύρω στο 1954. Μεταξύ του Λυκούργου και του Μακαρίου διακρίνεται σε δεύτερο πλάνο ο Κωστής Κωστάς, ιδρυτής του ΣΥΚΑΛΥ.

κήν προσπάθειαν και τους αγώνες της Μονάδας εν συνδυασμώ μετὰ του Υγειονομείου» έγραφε το υπόμνημα. Τονίζονταν επίσης η συνεισφορά των κατοίκων στην όλη προσπάθεια και υποβαλλόταν το αίτημα να δοθεί επίτελος εντολή για την ανέγερση νοσοκομείου στην Αθηνά.

Στις 14.12.1947, ενάμιση περίπου μήνα μετά την επίσκεψη του Κυβερνήτη, πραγματοποιήθηκε συλλαλητήριο στην Αθηνά με παρότρυνση του Μελή Ζαχαριάδη, ο οποίος ήταν και ο μοναδικός ομιλητής. Σ' αυτό ο λαός της Αθηνών απαίτησε από την Κυβέρνηση να ικανοποιήσει δύο ζωτικής σημασίας αιτήματά του: α) την επανίδρυση του δημαρχείου, του οποίου η λειτουργία είχε διακοπεί από το 1935 και β) την διατήρηση της Αγροτικής Υγειονομικής Μονάδας Αθηνών και την προώθηση χωρίς άλλη καθυστέρηση της ανέγερσης νοσηλευτηρίου στην Αθηνά. Το δεύτερο αίτημα παρουσίασε στον Διευθυντή Ιατρικών και Υγειονομικών Υπηρεσιών στις 18.12.1947 αυτοπροσώπως ο Μελής Ζαχαριάδης με την ιδιότητα του «προέδρου του συλλαλητηρίου της 14ης Δεκεμβρίου». Ωστόσο η στάση της Κυβέρνησης στο θέμα αυτό ήταν αρνητική ήδη από το 1946. Η οδηγία του Κυβερνήτη ήταν:

«Να εγκαταλειφθεί η ιδέα ανεγέρσεως δαπανηρών κτιρίων.¹¹»

Από την έκθεσή του προς τον Υπουργό Αποικιών με ημερομηνία 20.10.1948¹², φαίνεται ότι ο κυβερνήτης Λόρδος Γουίνστερ ένα χρόνο μετά την επίσκεψή του στην Αθηνά είχε αποκρυσταλλώσει τις εξής απόψεις: «Η πρώτη αγροτική υγειονομική μονάδα, που ιδρύθηκε στην Αθηνά, δεδομένων των νυν οικονομικών δυνατοτήτων της Κύπρου αποδείχτηκε υπερφιλόδοξη στην συλλήψή της ως ιδέα και υπερασπίδωξη στην προσδοκία ότι ο αγροτικός πληθυσμός θα μπορούσε να συμεριστεί τις δαπάνες... Η Κυβέρνηση επιμύσησε την μερίδα του λέοντος στις δαπάνες.» Αφού αναφερόταν στο σχέδιο Σιέλει για κινητές μονάδες, ο Κυβερνήτης έκανε τις εξής εισηγήσεις: α) Να μη δαπανηθούν άλλα ποσά για επέκταση του σχεδίου Τσέβερτον β) Να λειτουργήσουν πειραματικά δύο κινητές μονάδες γ) Για την μια από αυτές να αποσπαστεί προσωπικό από την Μονάδα Αθηνών. Όσο για την ίδια την Μονάδα Αθηνών ο Κυβερνήτης παρατηρούσε: «Η Μονάδα της Αθηνών υπήρξε επιτυχής και δημοφιλής. Να την κλείσουμε χωρίς ικανοποιητική εναλλακτική πρόταση δεν είναι φρόνιμο, ενώ, να την διατηρήσουμε όπως λειτουργεί τώρα, θα είναι οικονομικά ασύμφορο. Συστήνω την διατήρησή της με μειωμένο προσωπικό, ώπου να φανεί αν οι κινητές μονάδες θα λειτουργήσουν επιτυχώς, οπότε αυτό θα αποτελέσει εγγύηση ότι μια από τις δύο αυτές κινητές μονάδες θα μπορούσε να αντικαταστήσει εκείνη της Αθηνών.»

Για πέντε χρόνια οι πέτρες που είχαν κουβαλήσει οι Αθηναίους για το κτίσιμο του νοσοκομείου παρέμειναν ακρησμοποίητες σε σωρούς μέσα στο τεμάχιο γης, που είχε δωρίσει ο Χατζηκωσταντίνος Λύτρας. Κτιζόταν τότε η νέα εκκλησία της Παναγίας και ο δωρητής, που επί δεκαετίες ήταν εκκλησιαστικός επίτροπος, σκέφτηκε ότι θα μπορούσαν να αξιοποιηθούν για το έργο αυτό. Με υποκίνησή του ο δήμαρχος Παναγιώτης Κουμενής έστειλε επιστολή στον Διευθυντή Ιατρικών και Υγειονομικών Υπηρεσιών και ζήτησε άδεια να μετακινηθούν οι πέτρες και να χρησιμοποιηθούν για άλλον κοινωνικό σκοπό. Η άδεια δόθηκε και οι πέτρες, που προορίζονταν για το κτίσιμο του νοσοκομείου, χρησιμοποιήθηκαν τελικά για την ανέγερση της νέας εκκλησίας.



Απονομή διπλωμάτων Πρώτων βοηθειών. Καθήμενες από αριστερά: 1. ; 2. Miss Homes, εκπαιδευτριά Πρώτων Βοηθειών. 3. Ελένη Μαρτί 4. Παναγιώτα Ασσιώτη 5. Καλλιόπη Πίττα 6. Αθανασία Ράφτη 7. Αρετή, δασκάλα. 8. Ελένη Ψευδιώτη 9. Μάρθα, δασκάλα. Από τους όρθιους νέους τελευταίος δεξιά είναι ο Παναγιώτης Παυλίδης. Οικία Αναστασίας Κ. Λάμπρου.

Η υποβάθμιση της Αγροτικής Υγειονομικής Μονάδας Αθηνίου και η μεταγενέστερη λειτουργία της

Μετά την μετάθεση του Ζήωνα Πάφου στην Πάφο το 1948 η Αγροτική Υγειονομική Μονάδα της Αθηνίου υποβαθμίστηκε. Στην ετήσια έκθεσή του για το 1949 ο Διευθυντής των Ιατρικών και Υγειονομικών Υπηρεσιών Horace Shelley παρατηρούσε: «Το προσωπικό της Αγροτικής Υγειονομικής Μονάδας Αθηνίου ήταν δυσανάλογο προς τις οικονομικές μας δυνατότητες και δεν μπορούσε να διατηρηθεί χωρίς ζημιά άλλων σχεδίων επέκτασης των ιατρικών και νοσηλευτικών υπηρεσιών. Για παράδειγμα είχε τρεις ιατρικούς λειτουργούς, την στιγμή που μεγάλες περιοχές στην Πάφο δεν διέθεταν ούτε ένα¹³». Έτσι στην Αθηνίου παρέμεινε μόνο ο γιατρός Δημήτριος Φεσάς, ενώ παράλληλα μειώθηκε και το νοσηλευτικό προσωπικό του νοσοκομείου. Αυτή η εξοικονόμηση προσωπικού κατέστησε δυνατή την συγκρότηση κινητής υγειονομικής μονάδας, η οποία με έδρα την Αρμίνου της Πάφου εξυπηρετούσε είκοσι πέντε κοινότητες σε ορεινές και ημιορεινές περιοχές, όπου οι δρόμοι ήταν δύσβατοι. Κατέστησε επίσης δυνατή την αυτονομία της Λύσης και της γύρω περιοχής, που προηγουμένως υπαγόταν διοικητικά στην Μονάδα της Αθηνίου.

Με μειωμένο το προσωπικό το νοσοκομείο ήταν φυσικό να μην μπορεί πια να εξυπηρετεί καθημερινά τους ασθενείς της Αθηνίου. Δυο μέρες την εβδομάδα ο γιατρός μαζί με τον φαρμακοποιό και τον γραμματέα περιόδευαν σε γειτονικά χωριά όπως η Τύμπου, η Μελούσεια, το Πυρόι, τα Λύμπια, το Δάλι, η Σια, ο Λυθροδόντας κ.ά. Τις μέρες αυτές στο νοσοκομείο Αθηνίου παρέμενε μόνο μια νοσηλεύτρια, που παρείχε μόνο πρώτες βοήθειες. Αυτή τα πρώτα χρόνια ήταν η Ελένη Μαρτή, η οποία ήταν κάτοχος διπλώματος πρώτων βοηθειών. Η νοσηλεύτρια έμενε όλες τις ώρες στο νοσοκομείο, ακόμη και τις νύ-



Η Λαίδη Μαουντμπάτεν προσφωνεί συγκέντρωση νέων και νεανίδων, που παρακολουθούσαν μαθήματα Πρώτων Βοηθειών. Από αριστερά: 1. Γιατρός Δημήτριος Φεσάς 2. Φραζή Παπάζογλου, προϊσταμένη Κοινωνικών Υπηρεσιών στην Αθηνίου 3. Λαίδη Μαουντμπάτεν, πρόεδρος του Τάγματος Αγίου Ιωάννη 4. Παναγιώτης Καζαρίας, επαρχιακός επόπτης στην διοίκηση Λάρνακας. Οικία Αναστασίας Κ. Λάμπρου.

χτες και έπαιρνε άδεια μόνο Σαββατοκυριάκα κάθε 15 μέρες. Αργότερα οι νοσηλεύτριες έγιναν δύο και υπηρετούσαν η μια τις πρωινές ώρες και η άλλη τις απογευματινές. Όταν όμως την δεκαετία του 1970 τα εργάσιμα απογεύματα των δημόσιων υπαλλήλων περιορίστηκαν σε δύο και αργότερα σε ένα, το ωράριο των νοσηλευτριών εξομοιώθηκε πλήρως με εκείνο των υπόλοιπων δημόσιων υπαλλήλων.

Το 1959 κτίστηκε το αγροτικό νοσηλευτήριο Αθηνίου σε τεμάχιο του Κωνσταντίνου Σχολικού Κήπου. Όπως ήδη έχει αναφερθεί, οι πέτρες που κουβάλησαν δωρεάν οι Αθηναίτες το 1946, για να κτιστεί το νοσοκομείο, τελικά χρησιμοποιήθηκαν για την ανέγερση της νέας εκκλησίας της Παναγίας. Έτσι, το νοσοκομείο της Αθηνίου, αν και συμπαθητικό, δεν έχει την γοητεία του πετρόκτιστου. Αυτό διαθέτει αίθουσα αναμονής, ιατρεία για παθολόγο και άλλες

ειδικότητες, γραφεία υγειονομικών επιθεωρητών, αποθήκες φαρμάκων και ιατρικών εργαλείων, σαλονάκι, κουζίνα, δωμάτιο για διανυκτέρευση νοσηλευτριών, αποχωρητήρια, μπάνιο. Έχει επίσης δύο δωμάτια εξοπλισμένα με δύο κλίνες το καθένα. Μετά την υποβάθμιση της μονάδας δεν γίνονταν πια δεχτοί εσωτερικοί ασθενείς και οι κλίνες χρησιμοποιούνταν μόνο για γέννες, για χορήγηση ορού σε ασθενείς και για κάποιες άλλες περιπτώσεις. Γέννες στο νοσοκομείο γίνονταν μόνο σε περίπτωση που ο τοκετός δεν μπορούσε να πραγματοποιηθεί στο σπίτι λόγω έλλειψης των απαραίτητων συνθηκών υγιεινής.

Η αρχαιότερη μαία του νοσοκομείου της Αθηνίου ήταν η Χρυστάλλα Μουρνέχη, σύζυγος του Στέφανου Παπαπαύλου. Χρέη νοσοκόμας εκτελούσε κυρίως η Παναγιώτα Ασιώτου. Το 1969 διορίστηκε στο νοσοκομείο Αθηνίου

και η Ευδοκία Λάμπρου - Νικολάου. Είχε ειδικευση στην μαιευτική, αλλά εκτελούσε κυρίως καθήκοντα υγειονομικής επισκέπτριας και δευτερευόντως συνήθη νοσηλευτικά καθήκοντα. Το ίδιο συνέβαινε με την Χρυστάλλα Μουρνέχη. Ως επισκέπτριας υγείας ζύγιζαν και εμβολίαζαν βρέφη και έκαμαν ορισμένες εξετάσεις στις εγκύους, π.χ. κοιλιακή ψηλάφηση, εξέταση ούρων και πίεσης, κ.ά. Επισκέπτονταν εγκύους και λεχώνες στα σπίτια και έδιναν οδηγίες για τον θηλασμό, το λούσιμο των βρεφών, κ.ά. Οι τοκετοί γίνονταν δωρεάν, αλλά για τις επισκέψεις στο σπίτι οι μαίες πληρώνονταν από τις μη άπορες λεχώνες δύο σελίνια για κάθε επίσκεψη. Ως το 1974 τοκετούς έκαναν και στα χωριά Τύμπου, Πυρόι, Τρεμετουσιά και Μελούσεια. Ακόμη και σε προχωρημένες ώρες της νύχτας έτυχε να ξεγεννήσουν Τουρκάλλες σε τουρκόχωρια.

Παλιοί Αθηναίτες θυμούνται με νοσταλγία τα πέντε πρώτα χρόνια λειτουργίας της Αγροτικής Υγειονομικής Μονάδας Αθηνίου, όταν οι υπηρεσίες που πρόσφερε είχαν φτάσει στην πλήρη ανάπτυξή τους. Μνημονεύουν επίσης τον Μελή Ζαχαριάδη, που εργάστηκε περισσότερο από κάθε άλλον για την εγκαθίδρυση της Μονάδας αυτής στην Αθηνίου. Χαρακτηριστικές είναι οι παρατηρήσεις του Νικόλα Χατζηγιαννακού¹⁴: «Είχαμε μόνιμο γιατρό, μόνιμο φαρμακοποιό, νοσοκόμες, μαιμού. Η γυναίκα μου κρατήθηκε στο νοσοκομείο δεκαεφτά μέρες, με αιμορραγία. Το παιδί ενός φίλου μου από τα Λύμπια έμεινε τότε στο νοσοκομείο δεκαπέντε μέρες. Τέτοια καλά έκαμε ο Μελής! Σήμερα πας στο νοσοκομείο και σου λένε, ο γιατρός και ο φαρμακοποιός είναι σε περιοδεία σε άλλα χωριά. Δεν τα έχω με το προσωπικό, που είναι πολύ καλό, αλλά με τις κυβερνήσεις, που μας έφεραν σ' αυτό το σημείο.»

7. Οι επιστολές είναι γραμμένες μέσα στον Μάρτιο του 1949. Βλέπε: SA1/770/1943/4, p.46-44 red.
8. Ο γράφων είχε συνομιλία με τους Λυκούργο και Καίτη Δημητρίου στις 15.9.1999.
9. Βλέπε το άρθρο στον φάκελο SA1/1019/1945, p. 7-2 red.
10. Βλέπε τα δύο υπομνήματα στο SA1/770/1943/2, p.143-139 και 136-133 red.
11. Βλέπε πρακτικά, 6.9.1946, στον ίδιο φάκελο, p.72 red.
12. SA1/770/1943/3, p.262-257 red.
13. Annual Medical and Sanitary Report for the Year 1949, by dr. Horace Shelley, Director of Medical Health Services. Nicosia. Printed at the Cyprus Government Printing Office, p. 1-2.
14. Σε συνομιλία του με τον γράφοντα, 7.2.2003.

Στο επόμενο τεύχος:
Χρίστος Χατζηχριστόφης,
ιδρυτής της πρώτης υπεραγοράς στην Κύπρο



Η ΖΩΗ ΜΑΣ



Μαθητές του Δημοτικού Σχολείου Κ.Β' επισκέφθηκαν τα γραφεία του Δήμου και τραγούδησαν χριστουγεννιάτικα τραγούδια στο προσωπικό.



Στις 12 Δεκεμβρίου 2008 το Μαθητικό Συμβούλιο του Δημοτικού Σχολείου Κ.Α' ευχήθηκε στο Δήμαρχο με την ευκαιρία της ονομαστικής του εορτής.



Από την τελευταία μέρα του Ευρωπαϊκού Προγράμματος «Δημιουργία Δομής Κοινωνικής Ένταξης και Δημιουργικής Απασχόλησης Παιδιών».



Εκδήλωση της Βυζαντινής Χορωδίας στις 16/12/2008 υπό τη διεύθυνση του κ. Άγγελου Γεωργίου.



Στις 22 Δεκεμβρίου 2008 η χορωδία του Δημοτικού Σχολείου Κ.Β' έψαλε τα κάλαντα στο προσωπικό του Δήμου.



Από τη συναυλία της Επαρχιακής Ορχήστρας Σχολείων Λευκωσίας στο Κωνσταντινιλένιο Κέντρο Ενηλίκων στις 20/12/2008.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΟΥΡΣΑΡΗΣ Ο ΑΙΩΝΟΒΙΟΣ ΠΑΠΠΟΥΣ ΤΗΣ ΑΘΗΝΟΥ

Τα άπιστευτα χρόνια μιας εκατονταετίας μας αφηγείται με γλαφυρότητα ο αιωνόβιος παππούς Παναγιώτης Κουρσάρης και μας οδηγεί σε εποχές που συναντάμε πια μόνο στα βιβλία...

Έχει ζήσει πολέμους, εποχές με φτώχεια και ανομβρίες που για τους γεωργούς είναι ό,τι χειρότερο. Ορφανός από έξι χρόνων παιδί, πέρασε δύσκολες εποχές, όμως κατάφερε να προοδεύσει και να φτιάξει τη δική του οικογένεια. Σπούδασε παιδιά, τα αποκατέστησε και τώρα σε ηλικία 100 χρόνων χαίρεται τη ζωή με παιδιά, εγγόνια, δισέγγονα και το τρισέγγονό του. Ο λόγος για τον κ. Παναγιώτη Κουρσάρη ο οποίος στις 18/01/2009 έκλεισε ένα αιώνα ζωής. Από τη συνομιλία μου μαζί του έμαθα πολλά πράγματα για το παρελθόν, τα έθιμα και τις συνήθειες των ανθρώπων πριν ένα αιώνα, πώς ζούσαν, για τις δουλειές τους και για τις δυσκολίες που έζησαν. Ας γνωρίσουμε λοιπόν τον κ. Παναγιώτη Κουρσάρη.

-Κύριε Παναγιώτη, μίλησε μας για την οικογένεια σου. Πότε γεννήθηκες, πώς μεγάλωσες και τι θυμάσαι από τα παιδικά σου χρόνια στην Αθήνωση;

Γεννήθηκα το 1909 στις 18 του Γενάρη. Όταν εγίνηκα έξι χρονών και θα επήνερα σχολείο, εξούσε τότες η μάνα μου, με επήραν με τον πατέρα μου με το αμάξι και μετά επήνερα στο αμπέλι. Θυμώμαι τη μικρή μου ηλικία από τεσσάρων χρονών.

Επία σχολείο μέχρι την τετάρτη δημοτικού. Στα έξι μου ορφάνεσα που μάνα και όταν επήνερα τετάρτη τάξη και ο πατέρας μου εξαναπαντρεύτηκε, έβγαλαν με που το σχολείο για να με κάμει γεωργό. Είχε πολλή φτώχεια τότες. Ο πατέρας μου εχρώστα 40 λίρες και τον "αγκαλέσαν" (κίνησαν αγωγή) και που 40 λίρες το χρέος εγίνεν 80. Επειδή τα χωράφια ήταν φθηνά, όσα και να πουλούσαν δεν έφταναν για να πληρώσουν το χρέος. Όσοι θα εσοπούδαζαν παιδί τότες επήνερα να ήταν πολύ πλούσιοι και στην Αθήνωση μόνο 5-6 ήταν που είχαν 150-200 σκάλες χωράφια και αυτοί πάλι δυσκολεύονταν.

-Μίλησε μας για τον πατέρα σου.

Ο πατέρας μου ήταν πρώτος γεωργός στο χωριό. Είχε ένα ζευγάρι βούθκια που δεν είχαν άλλος κανένας μες την Αθήνωση τότες. Όταν ήταν να παντρεύουν καμιά Τουρκού που τα γύρω χωριά ερχόντουσαν στον πατέρα μου για να πάρει τη νύφη με το αμάξι εγίνεν τον γαμπρό. Πήνενα και εγώ με τον πατέρα μου ως 12 χρονών και έβλεπα τι εγίνονταν. Όταν θα επήνεραμε στο χωριό που θα παίρναμε τη νύφη, ε-



χόταν ο πατέρας της με μια κούζα κρασί και ένα ζευγάρι χαιμαλιά για να κρεμμύσσουν πάνω στα βούθκια. Έτσι ήταν ο νόμος τους τότε. Επερνούσαμε τον τότε καρπό αγαπημένα οι Τούρκοι με τους Χριστιανούς. Εν ελογαριάζαμε έχθρες, ελέαμεν ότι ήταν χωριανόι μας, γείτονες μας, έτσι τους εβλέπαμεν.

-Παπού, πε μας πότε παντρεύτηκες;

Επαντρεύτηκα με την Ελένη Κουμενή στις 14 του Σεπτέμβρη του Σταυρού, το 1930. Αρραβωνιάστηκα όμως το Μάη. Επειδή όμως επήνερα να φύει ένας συγγενής της γυναίκας μου για να πάει πίσω στην Αφρική επαντρεύτηκαμε πιο γλήγορα.

-Πόσα παιδιά έκαμες και πόσα εγγόνια και δισέγγονα έχεις;

Εκάμαμεν έξι παιδιά αλλά το ένα μας επέθανε. Έτσι όταν επέθανε και η αδερφή της γυναίκας μου στη γέννα, το μωρό της το εμεγαλώσαμεν εμείς. Τα παιδιά μου άλλα εμπόρεσαν και εσοπούδαζαν, άλλα εγινήκαν τεχνίτες όπως εθέλαν να γίνουν, επροοδέψαν όλοι. Τώρα έχω 12 εγγόνια, 22 δισέγγονα και ένα τρισέγγονο.

-Εσύ παπού ασχολήθηκες μόνο με τη γεωργία, όχι και με κάτι άλλο;

Μόνο γεωργός. Μέχρι τα 70 μου που εσταμάτησα. Λίγο μετά την εισβολή. Λίγα χωράφια και μια διάτρηση που είχα με νερό άκοπο για να ποτίζουμε τα χωράφια μας με τους άλλους χωριανούς, επιάσαν τα ούλα οι Τούρκοι.

-Όταν τελειώνες από τα χωράφια

Είχα και ένα μικρό περιβόλι για να περνώ τις ώρες μου, να περνά η μέρα.

-Στα πανηγύρια, στις γιορτές, στους γάμους πώς περνούσατε;

Οι γάμοι τότες εξεκινούσαν από το Σάββατο και κρατούσαν μέχρι την Τετάρτη. Κάθε μεσημέρι και νύχτα είχαμε τραπέζια. Τότες ο νόμος στους γάμους ήταν να γυρίζει ο γαμπρός με τον κουμπάρο στο χωριό για να καλέσουν συγγενείς και φίλους. Τα δώρα που εφέρονταν τότες ήταν σπάρη ή ένα πανέρι με φαγητά. Εγώ επίασα 7 λίρες στο γάμο μου.

-Το χωριό τότε και το χωριό σήμερα πώς το βλέπεις;

Τότες δεν είχαμε κόμματα ούτε συλλόγους. Είχαμε μια τοποθεσία που επήγαμε ο κόσμος να ψωνίσει και ονομαζόταν Κουμπίνος, ήταν το κουμπή, η μέση του χωριού. Όσοι ήταν από την πάνω μεριά ήταν ένα κόμμα και όσοι ήταν από την κάτω μεριά άλλο κόμμα, εν είχαν άλλες διαφορές, ήταν αγαπημένοι. Όταν ένας θα εσφαζεν ένα χοίρο καλούσε τα αδέρφια του, συγγενείς και κουμπάρους για να διασκεδάσουν. Τις σήκωσες το ίδιο, καθένας με το φαγητό του να μαζευτούν όλοι μαζί να φαν και να διασκεδάσουν ως τα ημερώματα.

-Τότε που δεν υπήρχε ηλεκτρικό ρεύμα πώς ζούσατε; Πώς διάβαζες;

Όταν πήγαμε σχολείο δεν είχαμε ρεύμα. Ο πατέρας μου είχε ένα καράλο για φωτισμό που έβαζε μέσα λάδι και ένα φυλτρό και το ανέβαζε ψηλά στη σουβάντζα για να μπορώ να διαβάζω αλλά ήταν πολ-

λά αδύνατο το φως του που καμιά φορά εν έβλεπα ούτε την τελεία.

Ηλεκτρισμό, πότε έφεραν στην Αθήνωση;

Γύρω στο '55. Πριν το 1955 σε κάθε καντούνι είχαμε μια λάμπα και όταν έδυνε ο ήλιος επερνούσαν ένας άνθρωπος, ο φαναρτζής με το κοντάρι και άναβε τα φανάρια. Για να κυκλοφοράς με το αμάξι νύχτα επήνερα να βάζεις ένα φανάρι κάτω από το αμάξι και αν δεν το έβαζες ελαπορτάρισκεν σε η αστυνομία γιατί ήταν επικίνδυνο χωρίς φανάρι.

-Τις γεωργικές δουλειές τότε πώς τις κάνατε;

Είχαμεν άλογα για τη γεωργία. Εθερίζαμεν με το δρεπάνι. Εξεκινούσαμεν γέννημα του ήλιου ως το δύμμα του ήλιου. Ήταν και η μάνα μου στα χωράφια όσο εξούσε, ενώ ο πατέρας μου έπαιρνε τα δεμάθκια στο χωριό και ερχόταν κατά το μεσημέρι που θα εφερνε το φαί στους εργάτες. Ερχόντουσαν που την Πάφο εργάτες και μας εθερίζαν για ένα σελίμι μεροκάματο. Είχε μεγάλη φτώχεια τότες και επήνερα να ζήσουν την οικογένεια τους. Ένα αντρόγνιο επίανε 18 ριάλια που ισοδυναμούσε με δύο σελίμια.

-Έφτασες χρονιές με ανομβρία;

Η πρώτη φορά ήταν το 1900-1903, μετ'ά ήταντο '24, το '31 και μετ'ά το '39-'40 που ήταν παγκόσμια η κρίση και μετ'ά ήρτεν ο πόλεμος του '40. Τότες με τον πόλεμο ήρταν στην Αθήνωση και πολλοί πρόσφυγες από την Ελλάδα που όταν ήταν να επιστρέψουν πίσω, εθέλαν να μας δώκουν λίρες χρυσές αλλά δεν τις επιάναμεν γιατί εν είχαν την ίδια αξία με τη χάρτινη.

-Σήμερα όμως είναι καλύτερα από τότε;

Σήμερα έχουμε και τα όσπρια μας και το κρέας μας καθημερινά. Τότες μόνο την Κυριακή είχαμε κρέας. Οι παραπάνω είχαν σπύτι τους και εμεγαλώναν χοίρους, όρνιθες, κουνέλια. Για να σφάξεις τότες αρνί ή χοίρο επήνερα να μετρήσεις τα άτομα που θα εγόραζαν το κρέας αλλιώς εν το εσφαζες. Έτσι ήταν ο κόσμος τότε.

Αυτά λοιπόν μας είπε ο κ. Παναγιώτης για τη ζωή του. Δύσκολα χρόνια είχαν όμως και τις καλές στιγμές τους. Ευχαριστούμε τον παππού Παναγιώτη για όλα όσα μας διηγήθηκε.

**Επιμέλεια
Σταυρούλα Πεδουλιδού**

και πήγαίνες στο καφενείο πώς περνούσατε εκεί την ώρα σου; Τι ελέετε με τους χωριανούς σου;

Λέγαμε ιστορίες για τους παλιούς, τι γινόταν στο χωριό. Ήταν η ξεκούραση μας. Όταν τελειώναμε τις δουλειές μας πήγαίναμε στο καφενείο να δούμε τους χωριανούς μας, να πιούμε τον καφέ μας και να πούμε ιστορίες και αν είχε κανένα νέο να το κουβεντιάσουμε. Δεν υπήρχαν σύλλογοι τότες.

-Από τότε που σταμάτησες να είσαι γεωργός πώς περνάς τις ώρες σου;

Πηγαίνω στην εκκλησία, στο καφενείο και μετ'ά σπύτι με τα παιδιά και τα εγγόνια.



Στη φωτογραφία εικονίζονται πέντε γενιές του Παναγιώτη Κουρσάρη: Ο Παππούς, η κόρη του, η εγγονή του, η δισεγγονή και η τρισεγγονή του.

ΤΑ 100στα ΓΕΝΕΘΛΙΑ ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΚΟΥΡΣΑΡΗ

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Να ζήσει να τον χαιρόμαστε

Με την ευκαιρία των 100στών γενεθλίων του Παναγιώτη Κουρσάρη, ο Δήμος Αθήνωσης τον τίμησε δεόντως και ο Δήμαρχος Σπύρος Παπούλης μίλησε με αγάπη για το γελαστό και ευδιάθετο παππού.

Ο παππούς Παναγιώτης Κουρσάρης, γεννήθηκε σαν σήμερα 18 Ιανουαρίου 1909, δηλαδή κλείνει 100 χρόνια ζωής. Ο θεός τον ευλόγησε να ζήσει 36.500 μέρες μέχρι σήμερα.

Ο παππούς Παναγιώτης γεννήθηκε στις αρχές του 20ου αιώνα, την εποχή των αφεντάδων και των φτωχών μισταρκών που δούλευαν στα κτήματά τους για ένα κομμάτι ψωμί και 2-3 ελιές, αν ήταν τυχεροί.

Πέρασε δύσκολη παιδική και εφηβική ζωή. Η μητέρα του πέθανε όταν ήταν 6 χρονών. Ο πατέρας του, γεωργός στο επάγγελμα, δεν κατάφερε να αντεπεξέλθει στις δυσκολίες που αντιμετώπισε με αποτέλεσμα σιγά-σιγά να χάσει σχεδόν όλη του τη κτηματική περιουσία. Ο Παναγιώτης με τα θόνα αδελφια μεγάλωσαν μέσα σε πολύ δύσκολες συνθήκες. Ψωμί δεν είχαν κάθε μέρα και όταν είχαν, αυτό ήταν από πίτουρα, γιατί ήταν πιο φθηνό. Πολλές φορές κοιμόντουσαν νηστικοί. Άλλοτε για να ξεγελάσουν την πείνα τους έτρωγαν κανένα μονόφουκτο σταφύθκια και κανένα τεράτσι.

Ήταν δεν ήταν 12 χρονών, όταν ο πατέρας του τον έβγαλε από το σχολείο και τον έστειλε μισταρκό, τουλάχιστο για να τρώει ένα κομμάτι ψωμί, να ζήσει. Έξι χρόνια μισταρκός δεν είχε πληρωθεί, αφού ο μάστρος του θα

του τα έδινε «υστερότερα», όπως του έλεγε. Μετά από ένα περιστατικό πληρώθηκε για 6 χρόνια ασταμάτητης δουλειάς, 5 λίρες, δηλαδή μίαν εικοσάρα την ημέρα.

Στα 21 του χρόνια παντρεύτηκε την Ελένη Κουμενή με την οποία απέκτησε 5 παιδιά, τον Περικλή, την Μαρούλλα, τον Πλουτή, τον Γιάννη και τον Γιώργο. Σήμερα ο παππούς Παναγιώτης αξιώθηκε να έχει 12 εγγόνια, 22 δισέγγονα και 1 τρισέγγονο.

Μέχρι το 1974 εξασκούσε το επάγγελμα του γεωργού. Η διάτρησή του Πατή του Κουρσάρη ήταν από τις πιο φημισμένες για το άκοπο της νερό.

Η τουρκική κατοχή του στέρησε τη περισσότερη κτηματική του περιουσία. Η ενασχόλησή του με το περβολούτι του συνεχίστηκε μέχρι τα βαθιά του γεράματα. «Δυο τρεις τσαππιές την ημέρα άμα τα καταφέρνω είμαι μια χαρά» μας έλεγε μέχρι τα 97 του χρόνια. «Τώρα δεν με βοηθούν τα πόδια μου να σταθώ χωρίς μπιστούνι και να τσαπίσω. Μου αρέσει όμως να με παίρνουν έξω στα χωράφια και να περπατάω λίγο», θα τον ακούσετε να λέει.

Σήμερα ο παππούς Παναγιώτης ζει μια ήσυχη ζωή περιτριγυρισμένος με αγάπη από τα παιδιά του. Πηγαίνει κάθε πρωί στην εκκλησία και μετ'ά στο καφενείο. Χαιρόμαστε να τον βλέπουμε να περπατά σιγά-σιγά στηριγμένος στο μπιστούνι του, γελαστός και ευδιάθετος. Ο θεός να τον αξιώσει να ζήσει αρκετά ακόμη χρόνια, για να τον χαιρόμαστε.





Διμιουργίες



Γ. ΝΕΟΚΛΕΟΥΣ



ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΚΑΓΚΕΛΛΑ & ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΚΑΛΕΣ • ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ • ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΕΠΙΠΛΑ

Κεντρικά Γραφεία, Έκθεση
και Εργοστάσιο:

Βιομ. Περιοχή 9 Αθηνών
Τ.Θ. 47518, 7610 Λάρνακα
Τηλ.: 24 811 425
Φαξ: 24 522 421

Έκθεση Λευκωσίας:

Λεωφ. Στροβόλου 230B
2048 Λευκωσία
Τηλ.: 22 45 45 65
Φαξ: 22 45 45 68

Έκθεση Λάρνακας:

Λεωφ. Ελευθερίας 91
7101 Λάρνακα
Τηλ.: 24 53 43 13
Φαξ: 24 53 43 14

www.neokleous.com.cy • dimiourgies@neokleous.com.cy

ΣΤΙΣ 9 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΚΛΗΡΩΘΗΚΕ ΤΟ BMW X

Ακάθεκτος στο στόχο του ο ΘΕΛΛΟΣ

Της Ξένιας Σεργίου

Μια βραδιά γεμάτη εκπλήξεις ήταν για τους φίλους του αθλητικού σωματείου Οθέλλου η Παρασκευή 9 Ιανουαρίου.

Μια βραδιά που όλοι περίμεναν με αγωνία αφού θα χάριζε το πολυπόθητο BMW X3 στον κάτοχο του τυχερού λαχνού. Το σωματείο είχε κυκλοφορήσει 500 λαχνούς αξίας 200 ευρώ έκαστος με στόχο την οικονομική στήριξη και βοήθεια.

Το Σωματείο για να ευχαριστήσει τους φίλους και τους οπαδούς που απλόχερα στηρίζουν οικονομικά τον Οθέλλο, προσκάλεσε τους κατόχους των λαχνών σε δείπνο μετά συζύγων στην αίθουσα δεξιώσεων «Ανάμνησης».

Η εκδήλωση ήταν άρτια προγραμματισμένη και οργανωμένη αφήνοντας πίσω τις καλύτερες εντυπώσεις σε όσους είχαν την ευκαιρία να παρευρεθούν.

Πέραν από το άφθονο φαγητό και ποτό το διοικητικό Συμβούλιο είχε μεριμνήσει και για την διασκέδαση των παρευρισκόμενων.

Παιδιά του γυμναστηρίου Χρύσης Fitness Center μάγεψαν με τις χορευτικές τους ικανότητες ενώ ο ηθοποιός Κωστώκης Κωνσταντίνου χάρισε άφθονο γέλιο ανεβάζοντας την διάθεση και κάνοντας την ατμόσφαιρα ακόμα πιο ανάλαφρη.

Κατά την διάρκεια της εκδήλωσης τιμήθηκε από το σωματείο ο Θεοφάνης Πρίφτης που παρά το γεγονός ότι είναι κωφάλαλος αγωνίστηκε με την φανέλα του Οθέλλου για δύο ολόκληρα χρόνια.

Οι κάτοχοι των λαχνών έλαβαν δωρεάν τόμπολα με τον μεγάλο τυχερό να κερδίζει 5 χιλιάδες ευρώ.

Η βραδιά ολοκληρώθηκε με την κλήρωση BMW X3 προσφορά της εταιρείας Χαράλαμπος Πηλακούτας. Τυχερός ο συχωριανός μας Χριστόδουλος Λοΐζου.

Ανακάμπτει ο Οθέλλος

Ικανοποιημένους αφήνει στα τελευταία παιχνίδια τους οπαδούς του ο Οθέλλος αφού βρίσκεται σε θέση ισχύος. Κατάφερε να σκαρφαλώσει στη 3 θέση του βαθμολογικού πίνακα με 2 δύο βαθμούς διαφορά από την τέταρτη ομάδα.

Η ομάδα διεκδικεί μια θέση στο όνειρο. Την άνοδο της στη δεύτερη κατηγορία στόχος που είχε τεθεί από την αρχή του πρωταθλήματος.

Η πορεία της ομάδας και οι επιδόσεις των ποδοσφαιριστών δίνουν κάθε δικαίωμα στους οπαδούς να ελπίζουν. Εμείς δεν έχουμε παρά να ευχηθούμε το καλύτερο.

Όταν οι παλιοί ποδοσφαιριστές θυμούνται

Ο Πέτρος Καρακίτης αγωνίστηκε με την πρώτη ομάδα του Οθέλλου από το 1945 μέχρι το 1956. Χρόνια δύσκολα όπως τα χαρακτηρίζει. Ο ίδιος ανατρέχει στο παρελθόν και μας μιλά συγκινημένος για τα χρόνια που έζησε σαν ποδοσφαιριστής.

« Σε ηλικία 18 χρόνων άρχισα να παίζω με την ομάδα του Οθέλλου. Το πρώτο μου παιχνίδι με την Άχνα ήταν καθοριστικό, είχαμε νικήσει 3-1.

Δεν θα το ξεχάσω ποτέ. Ήμασταν όλοι πολύ περήφανοι για την ομάδα μας, η οποία στην πραγματικότητα ήταν μια πολύ καλή και ισχυρή ομάδα.

Σύμφωνα με τον ίδιο τα πράγματα άλλαξαν το 1948 αφού αρκετοί Αθηνηίτες ξενιτεύτηκαν αναζητώντας ένα καλύτερο αούριο.

« Το 1948 έφυγαν για την ξενιτιά όλοι σχεδόν οι συμπαίκτες μου. Ο Θεόδωρος Πιτσιλής, ο Αντώνης Σολωμού, ο Πέτρος Χαλουβάς, ο Τσουλής Τόουλου και ο Χαράλαμπος Κωμοδρόμος η ομάδα έγινε αδύνατη. Με προπονητή τότε τον Δευτερακλή ο οποίος να αναφέρουμε ήταν από τους καλύτερους ποδοσφαιριστές της τουρκικής ομάδας Σιεττίγκαγια δύναμαι τον καλύτερο μας εαυτό για να κρατηθούμε και να μην διαλύσουμε την ομάδα και τα καταφέραμαι.

Το 1952 ο Οθέλλος άρχισε και πάλι να ανακάμπτει και κατάφερε να χαρίσει μεγάλες νίκες στους οπαδούς.

«Τότε αγωνίζονταν με την ομάδα ο Αλέξης Παπακωνσταντίνου, ο Κώστας Παπακωνσταντίνου, ο Ανδρέας Περός, ο Μιχάλης Παπακωνσταντίνου, ο Γιώργος Λύτρας, ο Κώστας Πατσαλής, ο Νίκος Ζανέττου, ο Γιάννης Φιλίππου, ο Φλώρος Χρυσοστόμου και ο Κυριάκος Τουλούπης και εγώ. Είχαμε καταφέρει για τρία συνεχή χρόνια να κρατήσουμε την ομάδα μας αήττητη, πράγμα για το οποίο περηφανευόμαστε μέχρι σήμερα.

Τα χρόνια εκείνα ήταν δύσκολα ο αγώνας για επιβίωση τεράστιος, και όμως η αγάπη τους



Ο Πέτρος Καρακίτης με τον εγγονό του Δημήτρη Σάμμουτο

για τον Οθέλλο και ο πόθος τους να κρατήσουν την ομάδα όσο καλύτερα μπορούσαν τους βοήθησε να υπερβούν όλα τα προβλήματα. Ο κύριος Καρακίτης μας αναφέρει χαρακτηριστικά. « Στην τότε εποχή παίζαμε ποδόσφαιρο για την τιμή της φανέλας. Δεν πληρωνόμαστε, τα ρούχα και τα παπούτσια μας τα αγοράζαμε εμείς.»

Το 1953, θυμάται ο κύριος Καρακίτης, το Ασπλύσης διοργάνωσε τουρνουά με τη συμμετοχή 11 αγροτικών μεγάλων ομάδων. Ο Οθέλλος είχε καταφέρει να φτάσει στο τελικό. Το σκορ τιμητικό για την ομάδα μας 2-0. Τότε άρχισαν να αντιδρούν και δεν έδιναν το κύπελλο με αποτέλεσμα οι τότε ιθύνοντες του σωματείου να αποταθούν στη ΚΟΠ. Η από-

φαση ήταν να ξαναγίνει το παιχνίδι στο ΓΣΠ αυτή τη φορά τα καταφέραμε και πάλι νικήσαμε 2-0 και το κύπελλο κατέληξε σε εμάς.

Το 1956 ο κύριος Καρακίτης αποχώρησε από την ενεργό δράση αφού αποφάσισε να παντρευτεί και να κάνει οικογένεια.

Ωστόσο μιλά με υπερηφάνεια για τον εγγονό του Δημήτρη Σάμμουτο που αγωνίζεται σήμερα στην πρώτη ομάδα του Οθέλλου.

«Φαίνεται ότι τα γονίδια δεν πάνε χαμένα ο εγγονός μου με εκπροσωπεί τώρα επάξια και όπως γνωρίζω είναι ένα μεγάλο ταλέντο.»

Ο Δημήτρης ξεκίνησε από πολύ μικρός από τις ακαδημίες του Οθέλλου είναι ένας καλός ποδοσφαιριστής που το ταλέντο του γίνεται συχνά θέμα συζήτησης.



Αγίασμός για καλή αθλητική χρονιά

Κατά τη διάρκεια λιτής εκδήλωσης τελέστηκε από τον Πάτερ Δημήτριο αγίασμός για την καινούργια χρονιά. Στην εκδήλωση, που πραγματοποιήθηκε στη δημοτική αίθουσα, παρευρέθησαν οι παίκτες και οι παίκτριες, προπονητές

και μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου. Ο πρόεδρος κ. Σωτήρης Ζορπάς και τα μέλη της Δημοτικής ομάδας, εύχονται σε όλους μια καλή και με υγεία αθλητική χρονιά και προσωπικές επιτυχίες.

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: Κώστας Μαυραγάνης



ΦΟΥΤΣΑΛ ΝΕΩΝ: Μίλησε η καρδιά του πρωταθλητή!

U17 ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ 3 - ΕΝΑ ΑΘΗΝΟΥ 6

12 λεπτά πριν την λήξη του αγώνα με τον Παρνασσό, η ομάδα μας κάτω των 17, ανέτρεψε το 3-1, κερδίζοντας 3-6, αποδεικνύοντας για άλλη μια φορά την αξία της. Φοβερό παιχνίδι έγινε το Σάββατο 31/1/2009 στον Στρόβολο, με τις ομάδες του Παρνασσού και ΕΝΑ Αθηνού να τα δίνουν όλα για τη νίκη. Ο Παρνασσός προηγήθηκε νωρίς στο 3' με τον Κ. Ορφανίδη, ενώ η Αθηνού κατάφερε να ισοφαρίσει στο 7' με γκολ του Καντηλάφτη. Στο 20' ο Παρνασσός πέτυχε το 2-1, που ήταν και το αποτέλεσμα ημιχρόνου.

Στην επανάληψη οι δύο ομάδες μπήκαν στο παιχνίδι καθαρά για να κτυπήσουν το τρίποντο. Στα πρώτα 15 λεπτά ο Παρνασσός στεκόταν καλύτερα και στο 38' κατέφερε με τον Ανδρέου να κάνει το 3-1. Στο τελευταίο όμως δεκάλεπτο η Αθηνού έφερε τα κάτω πάνω. Με ανασύνταξη δυνάμεων κατάφερε να γυρίσει το σκορ από 3-1 σε 3-6 με γκολ των Καλογήρου, Ιακώβου(2), Καντηλάφτη και Εξαδάκτυλου και να πάρει το τρίποντο. Η Αθηνού απέδειξε ακόμη μία φορά την εμπειρία της στα δύσκολα και ότι στο θρόνο της πρωταθλήτριας ανέβηκε για να μείνει...

ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ:

ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ: Ορφανίδης, Χ' Γεωργίου, Ορφανίδης Κώστας, Γιακούτης Φραγκίσκος, Γεωργίου Τάσος, Σεργίδης Σπύρος, Μακρυγιώργης Νεόφυτος, Αυγουστή Αλέξης, Παπαπολυδώρου Παναγιώτης, Ιωάννου Στέφανος, Ανδρέου Βαλεντίνος, Κωνσταντίνου Άντης.

ΠΡΟΠΟΝΗΤΗΣ: Χ' Χρυσόστομου Χρυσόστομος

ΕΝΑ ΑΘΗΝΟΥ: Σιακκίδης Ανθιμος, Καντηλάφτης Δημήτρης, Βραχίμης Κύπρος, Τζακούρης Δημήτρης, Εξαδάκτυλος Γιώργος, Ιακώβου Κωνσταντίνος, Κίτας Κωνσταντίνος, Καλογήρου Στέλιος, Φιάκου Μη-



νάς, Ιωάννου Λάμπρος, Καντζιλιέρης Μάριος, Ιεροδιακόνου Ανδρέας.
ΠΡΟΠΟΝΗΤΗΣ: Κώστας Μαυραγάνης

ΟΜΑΔΑ	A	N	I	H	T.Y.	T.K.	ΒΑΘΜΟΙ
1 Ε.Ν.Α. ΑΘΗΝΟΥ	4	4	0	0	30	6	12
2 ΑΟΕ ΔΗΜΟΥ ΛΑΚΑΤΑΜΙΑΣ	4	4	0	0	26	8	12
3 ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ	5	3	0	2	18	13	9
4 G.C SCHOOL OF CAREERS	3	1	0	2	10	14	3
5 ΛΕΙΒΑΔΙΑΚΟΣ ΛΕΙΒΑΔΙΩΝ	3	1	0	2	7	12	3
6 ΑΡΙΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ	3	0	0	3	0	12	0
7 ΧΟΜΕΝΜΕΝ	4	0	0	4	8	34	0

ΦΟΥΤΣΑΛ ΑΝΤΡΩΝ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΙΣ ΝΙΚΕΣ

ΕΝΑ ΑΘΗΝΟΥ 9 - ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΣ ΕΓΚΩΜΗΣ 3

Συνέχεια στις νίκες έδωσε η ομάδα μας κερδίζοντας την Παρασκευή βράδυ στην Αθηνού την ομάδα του Μορφωτικού Έγκωμης με 9-3, κάνοντας ακόμα ένα σημαντικό βήμα για παραμονή στη 1η θέση του βαθμολογικού πίνακα. Μεγαλύτερη ακόμα σημασία αποκτά η νίκη μας αυτή μετά από την απώλεια και νέων βαθμών από τη δεύτερη στο βαθμολογικό πίνακα ομάδα του Άτλαντα Αγλαντζιάς ο οποίος έφερε ισοπαλία 4-4 με την ομάδα του Λευκοκίτου. Τώρα η ομάδα μας προηγείται με 7 βαθμούς διαφορά από το δεύτερο γεγονός που μας δίνει το πλεονέκτημα να αγωνιζόμαστε στους επόμενους αγώνες με περισσότερη άνεση και χωρίς άγχος. Πρέπει όμως να διατηρήσουμε σοβαρότητα και αυτοσυγκέντρωση γιατί το πρωτάθλημα έχει πολύ δρόμο ακόμα και δεν πρέπει να υπάρξει σε καμία περίπτωση εφησυχασμός.

Όσον αφορά το παιχνίδι με το Μορφωτικό Έγκωμης, η ομάδα μας άρχισε πολύ χαλαρά τον αγώνα και πριν ακόμα το καταλάβουμε, η φιλοξενούμενη ομάδα προηγήθηκε στο 2ο λεπτό μετά από αδράνεια της άμυνας μας. Όμως στο επόμενο λεπτό ο Μαρίνος Στυλιανού έφερε το παιχνίδι στα ίσα κάνοντας το 1-1.

Χωρίς να πιάνει καλή απόδοση η ομάδα μας, κατάφερε να προηγηθεί στο 11ο λεπτό με τον Άνθιμο Σιακκίδη ενώ στο 16ο λεπτό ο Μαρίνος Στυλιανού αύξησε το σκορ σε 3-1. Κάπου εκεί η ομάδα άρχισε να παίρνει στροφές και στο 27ο λεπτό με το τρίτο προσωπικό του τέρμα ο Μαρίνος Στυλιανού έκανε το 4-1. Ένα λεπτό πριν την λήξη του πρώτου ημιχρόνου η ομάδα του Μορφωτικού μείωσε σε 4-2, που ήταν και το τελικό σκορ για το ημίχρονο.

Το δεύτερο ημίχρονο άρχισε καλά με γκολ από τα αποδυτήρια με ωραίο σουτ από τον Κωνσταντίνο Ιακώβου στο 32ο λεπτό. Εκεί που νομίζαμε ότι θα άρχιζε ο χορός για πολλά τέρματα, αδράνησε και πάλι η άμυνά μας με αποτέλεσμα να σκοράρουν οι φιλοξενούμενοι μειώνοντας σε 5-3. Το παιχνίδι ακολούθως ξαναζωντάνεψε καθώς συνειδητοποιώντας ότι εμείς καθορίζουμε το νικητή του αγώνα με την απόδοση μας και όχι οι αντίπαλοι, άρχισαμε αντεπίθεση διαρκείας. Με ωραίες ενέργειες από όλους τους παίκτες μας και με δύο τέρματα του Σάββα Σάββα στο 43ο και 50ο λεπτό πετύχαμε το 7-3. Ένα ακόμη τέρμα με τον Κώστα Μαυραγάνη στο 55ο λεπτό αύξησε το σκορ σε 8-3, ενώ το τελικό 9-3 γράφτηκε από τον Γιάννη Παπαθεοδώρου στο 58ο λεπτό.

Ως τελικό συμπέρασμα από την παρουσία και την απόδοση της ομάδας μας, θα πρέπει να πούμε ότι οι αγώνες κερδίζονται μόνο με αγωνιστική πειθαρχία, αυτοσυγκέντρωση, τσαγανό και χωρίς άγχος. Τίποτε δεν έχει κριθεί ακόμα, ο δρόμος μέχρι το τέλος είναι μακρύς και οποιαδήποτε άλλη νοοτροπία και σκέψεις ότι είμαστε από τώρα οι πρωταθλητές, πρέπει να φύγουν απο το μυαλό όλων μας. Πρέπει να συνεχίσουμε προσηλωμένοι και σοβαροί σε όλα τα υπόλοιπα παιχνίδια και όταν η τελική βαθμολογία δείξει ότι εμείς είμαστε οι πρωταθλητές, τότε και μόνο πρέπει να αρχίσουμε τα πανηγύρια.

Σκόρερ της ομάδας οι Μαρίνος Στυλιανού (3), Σάββας Σάββα (2), Κωνσταντίνος Ιακώβου (1), Κώστας Μαυραγάνης (1), Γιαννάκης Παπαθεοδώρου (1) και Ανθιμος Σιακκίδης (1).

Η ομάδα μας αγωνίστηκε με την ακόλουθη σύνθεση: Δημήτρης Τζακούρης, Φίλιππος Ζορπάς, Γιάννης Παπαθεοδώρου, Μάριος Χαρολάμπους, Δημήτρης Καντηλάφτης, Κωνσταντίνος Ιακώβου, Κώστας Μαυραγάνης, Άνθιμος Σιακκίδης, Σάββας Σάββα, Γιώργος Εξαδάκτυλος, Κύπρος Βραχίμης και Μαρίνος Στυλιανού.

Επόμενος αγώνας

ΕΘΑ ΕΓΚΩΜΗΣ - ΕΝΑ ΑΘΗΝΟΥ

ΠΕΜΠΤΗ 5 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2009

ΩΡΑ 9.00μμ

ΕΘΑ ΕΓΚΩΜΗ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ 17η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ (22/01/2009)

ΟΜΑΔΑ	A	N	I	H	T.Y.	T.K.	Δ	B
1 Ε.Ν.Α. ΑΘΗΝΟΥ	17	16	0	1	148	54	+94	48
2 ΑΤΛΑΣ ΑΓΛΑΝΤΖΙΑΣ	17	13	2	2	98	62	+36	41
3 ΗΑΣΑΡΙΣ ΠΗΓΑΣΟΣ Α.Σ.	17	12	3	2	107	48	+59	39
4 CITY FUTSAL F.S.C	17	11	3	3	83	40	+43	36
5 ΠΑΠΑΕΛΛΗΝΑΣ	17	11	1	5	87	51	+36	34
6 ΟΧΕΝ ΠΕΡΙΣΤΕΡΩΝΑΣ	17	10	1	6	93	82	+11	31
7 ΑΠΕΠ ΠΙΤΣΙΛΙΑΣ	17	9	3	5	67	53	+21	30
8 ΕΘΑ ΕΓΚΩΜΗΣ	17	8	2	7	88	61	+27	26
9 ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΣ ΕΓΚΩΜΗΣ	17	6	1	10	81	95	-14	19
10 ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤ. ΔΕΡΥΝΕΙΑΣ	17	5	0	12	62	79	-17	15
11 ΤΟ ΛΕΥΚΟΝΟΙΚΟ	17	4	2	11	70	90	-20	14
12 ΠΑΡΘΕΝΩΝ ΑΡΕΔΙΟΥ	17	4	0	13	42	132	-90	12
13 ΧΟΜΕΝΜΕΝ	17	1	0	16	46	156	-100	3
14 ΔΙΓΕΝΗΣ ΜΟΡΦΟΥ	17	0	0	17	11	99	-88	0

ΧΕΙΡΟΣΦΑΙΡΙΣΗ ΑΓΟ: Μπράβο στους μικρούς πρωταθλητές!



Την ευχή μας κατακτήσουν το παγκύπριο πρωτάθλημα χειροσφαίρισης ΑΓΟ που διεξήχθη στην Λεμεσό, πραγματοποιήσαν οι κορασίδες και οι παίδες του Δήμου μας, κατακτώντας την πρώτη θέση στις κατηγορίες τους. Την απονομή των μεταλλίων έκανε η προϊσταμένη του προγράμματος ΑΓΟ του Κ.Ο.Α.κα. Έφη Μούζουρου Πεννηταξέ, μέσα σε ξέφρενους πανηγυρισμούς της νεολαίας του δήμου μας.

Στην ομάδα κορασίδων συμμετείχαν: οι Στάλω Ιακώβου, Στέφανη Νικολάου, Ραφαέλα Σολωμονίδου, Εμμανουέλλα Βασιλείου, Χρυστάλλα Χ' Ευγγέλου, Ελένη Παπαϊακώβου, Σταυριάνη Ροκόπου, Κυριακή Κυριάκου, Βασιλεία Χρυστοδούλου, Έλια Πίτσουλου, Αντωνία Τόουλου, Γαβριέλλα Νικολάεβα, και Χρύσω Λαμπρίδη.

Με την ομάδα των αγοριών αγωνίστηκαν οι: Σωτήρης Αριστείδου, Βασίλης Τζακούρης, Χαράλαμπος Πυρογιάνης, Κυριάκος Καλογήρου, Βασίλης Μαυραγάνης, Παναγιώτης Ιεροδιακόνου, Ευαγόρας Κάσινας, Κωνσταντίνος Καδής, Βασίλης Ταλαντίνης, Παντελής Φιάκου, Σταύρος Παπαϊακώβου, Κυριάκος Χαρολάμπους, Στέφανος Τράχλης, Κωνσταντίνος Μαλλουρής, Κωνσταντίνος Πάρπας, Βαλέριος Σταύρου.

ΧΕΙΡΟΣΦΑΙΡΙΣΗ ΝΕΑΝΙΔΩΝ: Συνεχίζεται το αήττητο

Κεντρική Ασφαλιστική Λατσία - Ε.Ν.Α Αθηνού 18 - 36

Η ομάδα των νεανιδών της Αθηνού έδειξε για ακόμα μια φορά ότι αξία οδηγεί την κούρσα του τίτλου στο πρωτάθλημα Χάντμπολ Νεανιδών. Την Κυριακή 24 Ιανουαρίου σε αγώνα ντέρμπι με την Κεντρική Ασφαλιστική Λατσία, κατάφερε για ακόμα μια φορά να ξεπεράσει τα εμπόδια και να στεφθεί νικήτρια με το εκπληκτικό σκορ 18 - 36, έχοντας μέχρι σήμερα μόνο νίκες και μια ισοπαλία στο ενεργητικό της. Παρά τις συνεχόμενες νίκες το θέμα τίτλος ακόμα δεν έχει ξεκαθαρίσει γι' αυτό και η ομάδα θα συνεχίσει με το ίδιο πάθος και αγωνιστικότητα μέχρι και το τελευταίο παιχνίδι. Αξίζουν συγχαρητήρια σε αυτά τα κορίτσια που κάνουν για ακόμα μια φορά όλη την Αθηνού περήφανη.

Στον αγώνα με τα Λατσία έπαιξαν οι ακόλουθοι: Λύτρα Παναγιώτα, Λύτρα Περασφόνη, Τζακούρη Ιωάννα, Σέα Μωυσούλα, Χρύσια Τρύφωνος, Χ' Ευαγγέλου Άρτεμις, Παύλου Ελένη, Χωματένου Λουίζα, Ττόουλου Ευδοκία, Τρύφωνος Γεωργία, Κωνσταντά Μαρία, Πυρογιάνη Μαρία.

ΣΚΟΡΕΡΣ: Τζακούρη Ιωάννα (11), Σέα Μωυσούλα (11), Χρύσια Τρύφωνος (7), Χ' Ευαγγέλου Άρτεμις (1), Παύλου Ελένη (2), Πυρογιάνη Μαρία (2), Τρύφωνος Γεωργία (1), Χωματένου Λουίζα (1).



ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗ ΓΙΟΡΤΗ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ

Στις 23 Ιανουαρίου έγινε η καθιερωμένη Πρωτοχρονιάτικη εκδήλωση του σωματείου μας στην οποία παρευρέθησαν οι παίκτες, παίκτριες, γονείς, χορηγοί και φίλοι του σωματείου. Στην εναρκτήρια ομιλία του ο Δήμαρχος Σπύρος Παπουής αναφέρθηκε στο ρόλο του Δήμου ως αρωγός του Σωματείου και δήλωσε ότι ο Δήμος Αθηνού θα βρίσκεται πάντα στο πλευρό των Δημοτικών Ομάδων. Αναφέρθηκε επίσης στη δημιουργία του Νέου Δημοτικού Σταδίου το οποίο και θα δώσει νέα ώθηση και δυναμική στην ανάπτυξη του αθλητισμού στο Δήμο μας.

Στους παρευρισκόμενους προσφέρθηκε δωρεάν γεύμα για την κατάκτηση των πρωταθλημάτων και κυπέλλων των νέων και νεανιδών κατά την περσινή περίοδο, προσφορά των: Ανδρέα Ζορπά, Γιώργου Πάντζιου, Υπεραγορά Δήμος, Αρτοποιείο Καζάτζη, Υπεραγορά Χ' Γιαννα-

κού. Ευχαριστούμε επίσης όλους όσοι προσέφεραν δώρα, εξοπλισμό και υλικά για την επιτυχία της εκδήλωσης. Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης κληρώθηκε τόμπολα με τυχερό τον Κανάρη Παπά ο οποίος κέρδισε το ποσό των 1000 ευρώ. Το φλουρί της βασιλόπιτας για το Futsal ανδρών, Futsal νέων και Ακαδημίας παιδών ποδοσφαίρου-Futsal, έπεσε στον Κυριάκο Εξαδάκτυλο. Το αντίστοιχο φλουρί για τις γυναίκες, νεανίδες, κορασίδες και μίνι κορασίδες χειροσφαίρισης, κέρδισε η Στυλιανή Κλοκαρή. Ευχαριστούμε τον Πολιτιστικό Όμιλο του Δήμου μας για το καλλιτεχνικό πρόγραμμα της εκδήλωσης καθώς επίσης και τις κυρίες Χρυστάλλα Πατσάλη και Άντρη Μαρκουλλή για την ευχάριστη νότα με το σατιρικό τους θέατρο. Ευχαριστούμε επίσης τους εθελοδότες που πάντα πρόθυμοι προσφέρουν τις υπηρεσίες τους στις Δημοτικές Ομάδες.

Δημότη, Γνωρίζεις ότι...

Ψηφίζουμε και συμμετέχουμε

- ΜΟΝΟ οι Δήμοι δικαιούνται ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ Κρατική Χορηγία.
- Η Κρατική Χορηγία μοιράζεται ανάλογα με τους εγγεγραμμένους ψηφοφόρους.
- Για κάθε εγγεγραμμένο ψηφοφόρο μας η Κρατική Χορηγία ανέρχεται στα €200.
- Στο Δήμο μας υπάρχουν δυστυχώς περίπου 200 ψηφοφόροι, οι οποίοι δεν έχουν μεταφέρει τα εκλογικά τους δικαιώματα και εξακολουθούν να ψηφίζουν στη γενέτειρά τους.
- Ο Δήμος μας ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ έχει απώλεια €40.000 από την Κρατική Χορηγία λόγω της πιο πάνω παράλειψης.
- Με €40.000 μπορούμε να δημιουργούμε ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ είτε ένα νέο Πάρκο είτε ένα νέο παιχνιδότοπο είτε άλλο αναπτυξιακό έργο που χρειάζεται η Αθήνη για τη νεολαία μας.

Το Δημοτικό Συμβούλιο καλεί ΟΛΟΥΣ τους δημότες μας που ψηφίζουν εκτός Αθηνών ή δικαιούνται αλλά δεν έχουν αποκτήσει ακόμα εκλογικό βιβλιόριο, να το πράξουν.

Για διευκόλυνση της διαδικασίας, στο γραφείο του Κοινοτάρχη θα βρείτε τα απαιτούμενα έντυπα. Με μια σύντομη επίσκεψη μπορείτε να τα συμπληρώσετε.

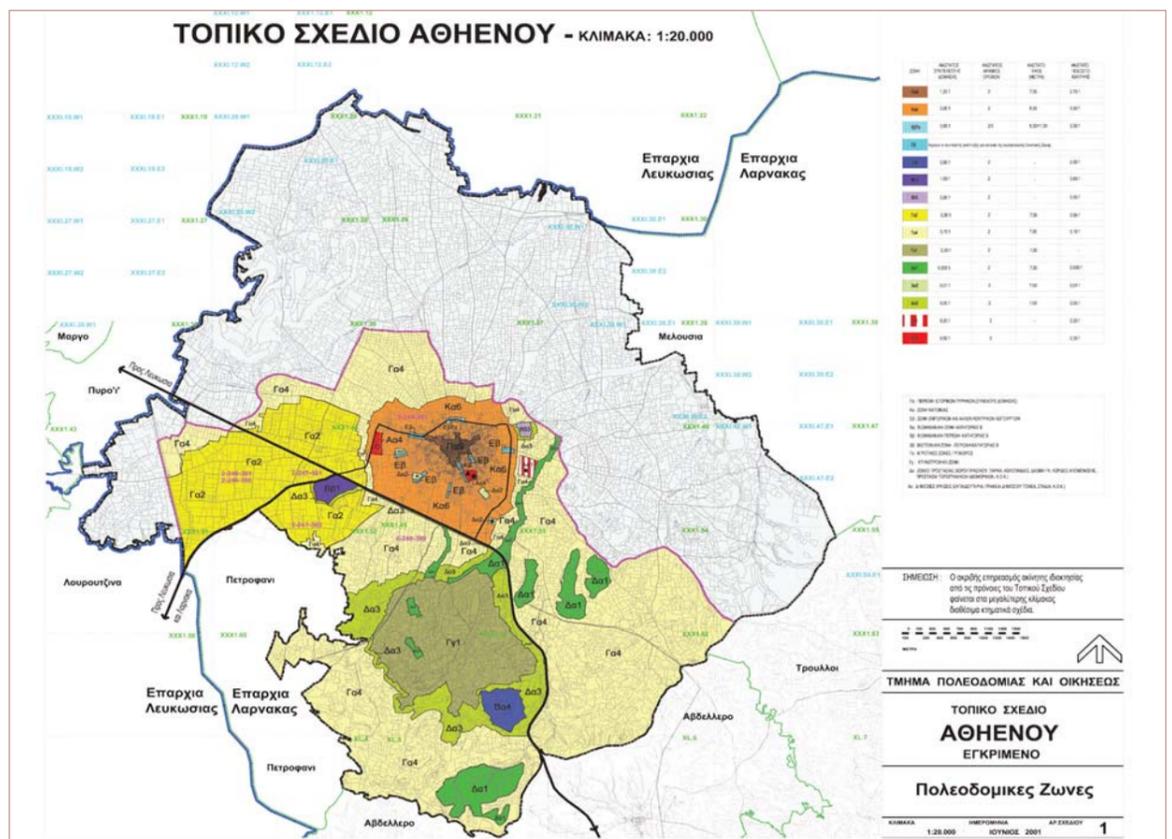
Από το
Δημοτικό
Συμβούλιο

ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΤΟΠΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΑΘΗΝΟΥ Ο ρόλος της τοπικής Αρχής

Η Τοπική Αρχή επιτελεί ουσιαστικό ρόλο στη διαδικασία Αναθεώρησης του Τοπικού Σχεδίου, δεδομένου ότι η εμπειρία που έχει συσσωρευτεί κατά την περίοδο εφαρμογής του, οι διαπιστώσεις αναφορικά με αδυναμίες ή ελλείψεις των προνοιών του αλλά και η γνώση των δικών τους τοπικών αναγκών, επιτρέπει την κατάθεση τεκμηριωμένων και εμπειριστατωμένων εισηγήσεων.

Οι εισηγήσεις της κάθε Τοπικής Αρχής θα υποβληθούν κωδικοποιημένα σε Ειδικό Έντυπο και πρέπει να τεκμηριώνονται με συγκεκριμένα στατιστικά και συγκρίσιμα στοιχεία, προς υποστήριξη των εισηγήσεων τους αναφορικά με την τροποποίηση του Σχεδίου Ανάπτυξης. Επιπλέον, στις περιπτώσεις αιτημάτων για επεκτάσεις ή αναβαθμίσεις Ζωνών Ανάπτυξης, απαιτείται η υποβολή καταστάσεων καταγραφής χρήσεων-επισκόπησης γης. Οι εισηγήσεις της Τοπικής Αρχής θα υποβληθούν μετά τη διοργάνωση ανοικτών συγκεντρώσεων, που θα διοργανωθούν μέχρι το τέλος Ιανουαρίου 2009 και στις οποίες θα δοθεί η δυνατότητα στους πολίτες να διατυπώσουν απόψεις και εισηγήσεις και να καταθέσουν τα θέματα που τους απασχολούν.

Οι εισηγήσεις της Τοπικής Αρχής πρέπει να αφορούν συγκεκριμένες περιοχές ή συγκεκριμένες προτάσεις για την τροποποίηση πολιτικών του ισχύοντος Σχεδίου και η συζήτηση στο Κοινό Συμβούλιο είναι σκό-



πιμο να επικεντρωθεί στις πραγματικές επιπτώσεις που προκύπτουν από την ενδεχόμενη υιοθέτησή τους στη Γενική Στρατηγική Ανάπτυξης και στους βασικούς στόχους του Τοπικού Σχεδίου. Στη συζήτηση θα αποδίδεται έμφαση σε βασικές πολιτικές του

Τοπικού Σχεδίου.

Οι εισηγήσεις και απόψεις των άλλων μελών του Κοινού Συμβουλίου που εκπροσωπούν φορείς, πρέπει να υποβληθούν σε συνοπτική Έκθεση πριν την έναρξη των εργασιών του Κοινού Συμβουλίου.

Οι εισηγήσεις και απόψεις της Τοπικής Αρχής και Φορέων θα πρέπει να υποβληθούν και στο Πολεοδομικό Συμβούλιο πριν την έναρξη των εργασιών του Κοινού Συμβουλίου, δηλαδή μέχρι τα τέλη Φεβρουαρίου 2009.

ΚΟΙΝΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΓΙΑ ΤΟΠΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΑΘΗΝΟΥ

Το Κοινό Συμβούλιο αποτελείται συνολικά από 9 μέλη:

- Από τέσσερα αιρετά μέλη του Δήμου Αθηνών
- Τον Έπαρχο Λάρνακας ή εκπρόσωπό του
- Δύο εκπροσώπους του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου (ΕΤΕΚ)
- Ένα εκπρόσωπο του Συνδέσμου Πολεοδόμων Κύπρου
- Το Διευθυντή Υπηρεσίας Περιβάλλοντος ή εκπρόσωπό του

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΑΘΗΝΟΥ

ΦΑΣΗ	ΧΡΟΝΟΣ
Διοργάνωση Ανοικτών Συγκεντρώσεων	Μέχρι τέλος Ιανουαρίου 2009
Υποβολή Εισηγήσεων Τοπικής Αρχής και Φορέων στο Πολεοδομικό Συμβούλιο	Μέχρι τέλος Φεβρουαρίου 2009
Έναρξη εργασιών Κοινού Συμβουλίου	Μέχρι τέλος Φεβρουαρίου 2009
Δημόσιες Ακροάσεις με βάση το άρθρο 12Δ (παράλληλα με τις εργασίες του Κοινού Συμβουλίου/ τα μέλη του Συμβουλίου είναι δυνατόν να παρευρεθούν σε ακρόαση)	Μάρτιος και Απρίλιος 2009
Ολοκλήρωση Εργασιών Κοινού Συμβουλίου	Μέχρι τέλος Απριλίου 2009
Υποβολή Έκθεσης Κοινού Συμβουλίου στο Πολεοδομικό Συμβούλιο	Μέχρι μέσα Μαΐου 2009

ΤΙ ΠΡΟΝΟΕΙ Η ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

Το Τοπικό Σχέδιο Αθηνών όπως και όλα τα υπόλοιπα Τοπικά Σχέδια Πόλεων, διέπονται από τον περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας Νόμο.

Το Τοπικό Σχέδιο Αθηνών οριστικοποιήθηκε το 2003 με 5ετή ισχύ. Η αναθεώρησή του έχει αρχίσει από το 2008 με τη σύσταση του Κοινού Συμβουλίου, το οποίο διορίζεται από το Υπουργικό Συμβούλιο και απαρτίζεται από 9 μέλη, 4 αιρετά μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου Αθηνών και 5 διοριζόμενα μέλη με ειδικές γνώσεις για Τοπικά Σχέδια Πόλεων.

Στόχος του Κοινού Συμβουλίου είναι η ενθάρρυνση ενός διαλόγου και συλλογικού προβληματισμού μέσω οργανωμένων παγκοινωνικών συγκεντρώσεων ώστε να καταγραφεί το όραμα της Τοπικής Κοινωνίας για την περιοχή μας.

Η Τοπική Αρχή θα διοργανώσει ανοικτές συγκεντρώ-

σεις ώστε οι δημότες και ιδιοκτήτες της περιοχής να διατυπώσουν απόψεις, εισηγήσεις και να καταθέσουν τα θέματα που τους απασχολούν. Η πρώτη Παγκοινωνική συγκέντρωση που οργάνωσε το Δημοτικό Συμβούλιο, πραγματοποιήθηκε στις 30 Ιανουαρίου. Όλα τα θέματα καταγράφηκαν και θα υποβληθούν στο Κοινό Συμβούλιο. Το Κοινό Συμβούλιο αφού συμφωνήσει στις αλλαγές του υπό αναθεώρηση Τοπικού Σχεδίου, θα διαμορφώσει τις εισηγήσεις του προς το Πολεοδομικό Συμβούλιο.

Το Πολεοδομικό Συμβούλιο διορίζεται από το Υπουργικό Συμβούλιο. Οι εξουσίες του Υπουργού Εσωτερικών για την αναθεώρηση του Τοπικού Σχεδίου εκχωρούνται στο Πολεοδομικό Συμβούλιο με βάση τις πρόνοιες του περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας διατάγματος.

Το Πολεοδομικό Συμβούλιο θα διεξάγει 2 θεσμοθε-

τημένες δημόσιες ακροάσεις όπου θα καταγραφούν οι θέσεις/ απόψεις/ εισηγήσεις και παραστάσεις των δημοτών και ιδιοκτητών της περιοχής. Το Συμβούλιο θα μελετήσει τις εισηγήσεις του Κοινού Συμβουλίου και της Τοπικής Αρχής και αφού ολοκληρώσει τις εργασίες για τις οποίες έχει συσταθεί, θα υποβάλει έκθεση προς τον Υπουργό Εσωτερικών αναφορικά με την τροποποίηση του Τοπικού Σχεδίου.

Αφού γνωστοποιηθεί η έκθεση του Πολεοδομικού Συμβουλίου προς τον Υπουργό Εσωτερικών, θα υπάρξει περίοδος ενστάσεων όπου άτομα ή φορείς δικαιούνται να υποβάλουν ένσταση ή να εισηγηθούν τροποποίηση προνοιών της έκθεσης.

Μετά τη λήξη της περιόδου ενστάσεων η τελική έκθεση θα οριστικοποιηθεί το Αναθεωρημένο Τοπικό Σχέδιο Αθηνών για την επόμενη πενταετία.